

Primorski dnevnik

Postnina plačana v gotovini
Abb. postale 1 gruppo

Cena 200 lir

Leto XXXIV. Št. 280 (10.192)

TRST, nedelja, 26. novembra 1978

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 26. novembra 1943 v vasi Zakriž nad Cerkljimi, razmnožen na ciklostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni «Doberdoba» pri Govcu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni «Slovenija» pod Vojskim pri Idriji, do 8. maja 1945 pa v osvobodjenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zaslužni Evropi.

ZAHTEVAMO GLOBALNO ZAKONSKO ZAŠČITO!

Na seji glavnega odbora Slovenske kulturno - gospodarske zveze, v petek, 24. t.m., je član izvršnega odbora in član komisije predsedstva vlade za preučevanje gradiva in pripravo vladnega zakonskega osnutka za globalno zaščito dr. Karel Šiško, podal sintetizirano, toda izčrpano poročilo o položaju v zvezi z bojem za globalno zaščito Slovencev v Italiji. Zaradi izredne važnosti v aktualnosti, zlasti v tem političnem trenutku, objavljamo njegovo poročilo v celoti z nadaljevanjem na 7. strani.

Osimska pogodba je z ostalimi sporazumi med Italijo in Jugoslavijo stopila v veljavo 3. aprila 1977, ko so v Beogradu izmenjali ratifikacijske listine. S tem dejanjem naj bi se formalno odprla nova stran v zgodovini naporov slovenske narodnostne skupnosti v Italiji za uveljavitev njenih pravic kot «jezikovne manjšine», ki naj bi bila zaščitena na ozemlju italijanske republike na podlagi jasnih ustavnih določb.

Slovenska narodnostna skupnost v Italiji je razumela del uvida in 8. člen osimske pogodbe, ki se izrecno bavi z ureditvijo upravnih Slovencev v Italiji oziroma Italijanov v Jugoslaviji, kot odstranitev ovr vsakršnega značaja na poti uresničevanja kompleksa zaščitnih določb, ki ga je vsa povojna leta poznano pod pojmom globalne zaštite.

Zahteva po globalni zaščiti kot sistem vseobsegajočih norm kolektivne in individualnega značaja se je že pojavila v trenutku, ko je mirovna pogodba z Italijo z dne 10. februarja 1947 prepustila Italiji Slovence v videmski in gorški pokrajini. Vendar italijanska država ni tej zahtevi ugodila, čeprav so bile določbe ustave jasne v širšem in celotnem smislu, t.j. v prehodni določbi ustave v zvezi s se ne ustanovljeno državo Furlanije - Julijske krajine. Zlasti upravljanje Slovencev v videmski pokrajini se je v strani prevladajočih političnih sil postavljalo kot leta 1866 za vselej rešeno ne le v državnem, marveč tudi v narodnostnem smislu.

Rešitev tržaškega vprašanja je privedla do položaja, v katerem so tržaški Slovenci dobili posebne pravice na podlagi mednarodnih sporazumov, ki pa iz notranje in delno zunanjih političnih razlogov ni bil nikoli formalno sprejet v italijansko notranjo ureditve in je bila tudi neznačilna uresničena pravica sad dolgotrajnega boja. Zato je velika večina v posebnem statusu zapisanih pravic ostala mrtva črka. Pri vsem tem pa so ostali videmski in gorški Slovenci na ravni formalno nepriznanih pravic, čeprav se je pri tem do neke mere upoštevalo dejansko stanje v zvezi z obstojem slovenskega šolstva na Gorškem.

V nekem smislu se je italijanska ustava enkratno, sektorsko in teritorialno omejeno delno izvedla, ko je parlament odobril zakon o slovenski šoli na Gorškem in Tržaškem, čeprav je pri tem zaradi političnih gledanj prevladujoče večine diskriminatorsko izšel Slovence videmske pokrajine in se ni držal ustavnih določb glede pravic državljanov, da dobijo možnost izobraževanja v vseh vrstah in stopnjah šolstva.

Ko se je pripravljali posebni statut avtonomne dežele Furlanije - Julijske krajine so slovenske organizacije in dve vsedržavni stranki zahtevale statut, ki naj uveljavi v svoje določbe zaščito slovenske narodnostne skupnosti na podlagi 6. člena ustave, ker bi edino na ta način nova država opravičila svojo posebnost. Tedaj je formalno nastala zahteva po globalni zaščiti, ki naj bi po analogiji zaščitnih norm posebnih statutov Aoste in Tridentinske - Južne Tirolske, uveljavila odprta vprašanja Slovencev v Italiji in postala podlaga za izdelovanje in odobritev konkretnih ukrepov.

Politična večina, ki je pogojevala odobritev posebnega statuta Furlanije - Julijske krajine, ni hotela slišati o izvajanju ustanove v kontekstu osnovne listine nove dežele in je zato statutu dežele dobil med svoje člene le tretjega, ki je v drugačni obliki parafraziral 6. člen ustave. Z njimi se rešitev slovenskih vprašanj ni premaknila z mrtve točke, čeprav je bilo doseženo, da so bili Slovenci tretji različni pokrajini znotraj nove, skupno teritorialno enote.

Od tedaj dalje se je zahteva po globalni zaščiti Slovencev razvijala na več ravneh: na krajevni, delni in državni ravni. Na krajevni

ravni, zlasti v mestnih središčih in v pokrajinskem merilu je zahteva kljub stopnjama spreminjanja, ki jo je postopoma spreminjal, bi verjetno bila tedaj vlada deležna ostrih kritik, nekatere stranke pa bi utegnile celo spremeniti svoj odnos do nje. Vse kaže, da so se v predkongresnem merjenju v krščanski demokraciji ti apetiti struj še povečali in utegnile celo pokopati vlado, v najboljšem primeru pa so ji odvzeli še tistega nekaj ugleda, na katerega je računala.

Andreotti je v petek povedal tajnikom strank vladne večine, da namerava izvesti «miniprogram» vlade. Napovedal jim je, da bo imenoval prof. Prodi na Donat Cattinovo mesto v ministrstvu za industrijo, obenem pa bo ustanovil

Zavest, da je država s svojimi organi ali da služba država s svojimi organi za opravičilo v zvezi z izvajanjem 6. člena ustave, je napolnilo Slovence k preučitvi načina, ki naj bi odpravil trajno vrzel in oviro. V tem smislu so nastali nekateri dokumenti, ki so izšli iz vrst Slovencev (peticijski in zakonski osnutki Slovenske skupnosti leta 1971 in 1977 ter politični dokument Slovenske kulturno - gospodarske zveze leta 1971) in iz vrst dveh vsedržavnih strank (zakonski osnutek KPI leta 1970 in 1978 ter zakonski osnutek PSI leta 1971).

S temi dokumenti in predlogi je pojem globalne zaštite dobil svoj konkretni obliko, vendar je na drugi strani nastal še drugi pojem o zakonski zaščiti, predvsem v vrstah Krščanske demokracije, ki si je zamišljala in si zamišlja ureditev slovenskih zadev kot skupke postopoma nastajajočih zakonskih ali upravnih ukrepov, s katerimi bi se v določenem času, oziroma do politične «umestnosti» ali «nemestnosti», rešila slovenska problematika.

V zadnjih desetih letih sta se torej izoblikovali dve stališči, ki sta bili in sta še vedno načelno in konkretno oddaljeni. V okviru obeh stališč se so tudi izoblikovala posebna gledanja na nekatera bistvena vprašanja globalne zaštite, Slovenske organizacije in dve vsedržavni stranki si v svojih predlogih in dokumentih zamišljajo, da bi morala globalna zaštita obsegati vse vrste, ki bi nudile slovenski narodnostni skupnosti možnost obstoja in nadaljnega razvoja na političnem, kulturnem, šolskem, jezikovnem, socialnem in gospodarskem področju. V tem kontekstu se globalna zaštita pojmuje kot sistem norm, ki naj obhranjuje Slovence kot posebno družbeno skupnost in naj jo tako zaščiti na vseh področjih, na katerih se odvija njeno življenje in da se v tem kolektivnem okviru zaščitijo tudi neodtujljive pravice njenih posameznikov. V tem smislu bi norme ne smele razlikovati Slovencev teritorialno in sektorsko, marveč bi jim morale nuditi možnost in pravico, da se kot kolektivni osebki uveljavijo v sodelovanju in sodelovanju z večinsko družbo, ko gre za skupna vprašanja, in v samoodločanju, ko gre za tipična in specifična slovenska vprašanja.

V okviru drugega stališča, t.j. stališča o postopnih ukrepih ob «dopolnitvi» pogojih, ki naj privedejo v določen časovnem obdobju do drugega tipa globalne zaštite, pa so se tudi izluščili nekateri predlogi. Predvsem gre za indirektno predlogo o tem, da naj bi enakopravna uporaba slovenskega jezika veljala edino v nekaterih občinah in nekaterih rajonskih območjih tržaške in gorške pokrajine, da naj bi se za sedaj rešilo le vprašanje nekaterih vidnih slovenskih kulturnih ustanov, da naj bi se za sedaj pustilo ob strani vprašanje videmskih Slovencev, ker bi reševanje vprašanj lahko privedlo do političnih komplikacij tipa. Vse ostale zahteve Slovencev naj bi se rešile v prihodnosti, ker naj bi vsak prenaplavljen korak lahko privedel do zaželenih protislovov.

Iz povedanega je jasno razvidno, da je drugi koncept o globalni zaščiti za Slovence nesprejemljiv, zlasti zato, ker se je v času, ko je

(Nadaljevanje na 7. strani)

GOSPODARSKI IZVEDENEC PROF. ROMANO PRODI NOVI MINISTER ZA INDUSTRIJO

Novo izsiljevanje Donat Cattinove struje preprečilo celo omejeno preosnovno vlade

Pristaša «forze nuove» Toros in Sinesio naj bi odklonila ministrstvo za stike z javno upravo - PSDI zahteva «programsko preverjanje» - Prihodnji teden odločilno soočenje o reformi kmetijskih pogodb

RIM — Strujarski fevdalizem je volil že marca letos sestavo Andreottijeve enobarne vlade. Če bi 16. marca teroristi ne ugrabili Mora in pobili njegovega spremljevalca, bi verjetno bila tedaj vlada deležna ostrih kritik, nekatere stranke pa bi utegnile celo spremeniti svoj odnos do nje. Vse kaže, da so se v predkongresnem merjenju v krščanski demokraciji ti apetiti struj še povečali in utegnile celo pokopati vlado, v najboljšem primeru pa so ji odvzeli še tistega nekaj ugleda, na katerega je računala.

Andreotti je v petek povedal tajnikom strank vladne večine, da namerava izvesti «miniprogram» vlade. Napovedal jim je, da bo imenoval prof. Prodi na Donat Cattinovo mesto v ministrstvu za industrijo, obenem pa bo ustanovil

Nad 900 mrtvih v srhljivem samomoru v Gvajani

NEW YORK — Ne mine dan, da ne bi iz Gvajane dobili vesti o najdbi novih trupel pristave ameriške verske ločine «templeja ljudstva», ki so v ponedeljek izvedli množični samomor. Število mrtvih je sedaj naraslo na 900, saj so večer v džungli naleteli na 125 trupel otrok, žena in moških, ki so se zatekli v tropski gozd pred morilsko ihto «velikega duhovnika» Jima Jonesa. Vendar niso preživeli, saj so postali tarče napadov divjih živali in zverin ter nenazadnje tudi najhujših Jonesovih sodelavcev, katerim je vodja zapovedal ubiti vse, ki so se na kakršni koli način uprli njegovim ukazom.

Medtem se nadaljuje letalski most med Georgetownom in vojskim letališčem v Doverju (ZDA) v državi Delaware. Šest letal C-141 neprenehoma prevažajo krste umrlih pristave «templeja ljudstva». Do večera so na letališču zbrali 400 krst, ki jih ameriški izvedenci odpirajo, da bi identificirali mrtve. V tem mučnem in neprijetnem delu je sodelovalo 85 vojskih in civilnih izvedencev, ki jim pomagajo izvedenci iz prstne odise FBI in več sto zdravnikov. Identifikacija napel je zelo težka, saj so mnoga že v razpadajočem stanju.

Po uradnih računih, naj bi celotna operacija stala ameriško letalstvo nad 9 milijonov dolarjev. (mc)

vil novo ministrstvo za stike z javno upravo, s posebnim ozirom na skorajšnjo obnovo delovnih pogojev. Prihodnji teden so na vrsti kmetijske pogodbe, nato pa še vprašanja reforme zdravstva in pokojnin, višje srednje šole in ne nazadnje Pandolfijeva «triletk», ki predstavlja za vlado pravi «zrelostni izpit» pred ocenjevalno komisijo petih strank vladne večine.

Socialdemokrati kažejo dokajšnjo mero pesimizma in verjetno želijo ponovno prevzeti nase vlogo «stranske krize». Tako je vodstvo PSDI poverilo tajniku Pietru Longu nalogu, da predsednika Pertinija seznaní s stališčem, da je sedaj potrebno «splošno programsko preverjanje» in torej nova definicija

Craxi v uvodniku za današnji «Avanti» ponovno poudarja, da ne mara «skoka v temo» in da zato želi preveriti dobro voljo vlade. To pa bo mogoče preizkusiti kaj kmalu. Prihodnji teden so na vrsti kmetijske pogodbe, nato pa še vprašanja reforme zdravstva in pokojnin, višje srednje šole in ne nazadnje Pandolfijeva «triletk», ki predstavlja za vlado pravi «zrelostni izpit» pred ocenjevalno komisijo petih strank vladne večine.

Res se je tako zgodilo in Andreotti ni ostalo drugega, kot da je v prvih popoldanskih urah sporodil predsedniku republike, da se «spremnova» za sedaj omejuje zgolj na imenovanje novega ministra za industrijo. Pertini je takoj nato podpisal odlok o imenovanju prof. Prodi, ki ni član parlamenta, za ministra.

Romano Prodi je star 39 let in je docent ekonomije (s posebnim poudarkom na industrijsko načrtovanje) na bolonjski univerzi, kjer je tudi diplomiral. Novi minister za industrijo je bil na študiju tudi v ZDA in Veliki Britaniji, poleg tega pa se je poskusil tudi z neposrednim upravljanjem industrijskih podjetij. Med drugim je bil nekaj časa upravnik podjetja «Masersati». Zadnja leta je sodeloval z zvezo industrijev in ministrstvom za industrijo. Pravijo, da je sodeloval tudi pri oblikovanju zakona o industrijskem preusmerjanju.

Z Andreottijevim porazom se torej zaključuje ta politični teden. Tako ali drugače je bilo rešeno vprašanje Donat Cattinove nasledstva, kar pa še ne pomeni, da so bila rešena glavna vprašanja, ki lahko zrušijo vlado in na slej odprejo vrata širši politični krizi in novim volitvam.

O tem mnogi govorijo in ne skrivajo zaskrbljenosti. Tajnik PSI

rokov in ciljev vladnega programa. La Malfa je takoj sporočil, da tega ne mara, ker bi to bil zgolj «vod v krizo».

Toda nevarnost vladne krize še nadalje visi kot Damoklejev meč nad vsem dogajanjem, saj prihaja spodbuda za to prav iz vrst KD, kar je najbolj dokazalo Donat Cattinovo izsiljevanje.

Tako bodo izvedenci vladne večine v tork spet načeli vprašanje reforme kmetijskih pogodb. D'E-sposto (KPI) je jasno povedal, da bo to najbrž «zadnje srečanje», kajti če bi KD vztrajala pri bojkotu reforme ne preostane drugega, kot zahtevati razpravo o razpustitvi Pietru Longu nalogu, da predsednika Pertinija seznaní s stališčem, da je sedaj potrebno «splošno programsko preverjanje» in torej nova definicija

TEHERAN — Iranska vojaška diktatura se bo danes znašla pred enim izmed najtežjih dni, odkar je prevzela oblast: trije glavni šitski verski voditelji iz Qoma, ajatoli Šariat Madari, Golepajegani in Nažfi, so namreč napovedali splošno stavko in znak žalovanja za žrtvami oblasti.

V svojem proglasu vernikom in ljudstvu trije ajatoli poudarjajo, da se pokoli nadaljujejo, kar dokazuje nemogoč problem v državi. «Diktatorji ne razumejo, da neumnosti in krutosti narod ne more podpreti, da ljudstvo hoče zrušiti diktaturo». Poziv ni naletel na gluha ušesa, podprl ga je ves šitski kler in opozicijska nacionalna fronta.

Vojaška diktatura je v tork zagrešila grobo napako, ko je v svetem mestu Mašadu streljala na množico, zbrano na dvorišču pred mešejo, kjer je mavzolej enega izmed najpomembnejših šitskih voditeljev, imana Reze; še več, vojska je s pendreki zasledovala ljudi v samo notranjost mešee, kar je za vernike najhujše bogoskrunstvo. Šitski kler ni še pozval ljudstva na «sveto vojno» proti vojaški diktaturi in Pahlaevi dinastiji, a današnje žalovanje in

ljavne zakonske norme, s tem, da so učni jezik, kakor tudi vsi drugi akti slovenski, da je oddelek zagotovljen avtonomija z lastnim direktorijem, zastopstvom v upravnem svetu konservatorija, da se ohranja dosedanje podružnice šole, da je nastavljen o-sebe slovensko, da študijski program upošteva slovensko glasbeno kulturo, itd.

Ta predlog je bil v naslednjih letih predmet razgovorov in preučevanj, posredovanj in urganj in kazno je bilo, da se nakazuje njegova pozitivna rešitev. Ker pa je prišlo medtem tudi do nekaterih, za ohranitev jezikovne in administrativne avtonomije v okviru konservatorija «G. Tartini» nesprejemljivih pogojev, je vodstvo Glasbene matice na pogovorih z ravnateljstvom konservatorija «G. Tartini» 9. junija 1978 dalo nove predloge za ureditev vprašanja. Po teh predlogih naj bi konservatorij «G. Tartini» imel določeno avtonomijo in paritetni sedež z italijanskim in slovenskim učnim jezikom, glavna direktorja za koordinacijo, dva direktorja z ministrskim i-

zrušenje šahovega fašističnega režima. V Frankfurtu pa je policija grobo navajala na demonstrantne, da bi preprečila vdor v ameriški konzulat. Vsi 200 oseb so ranili, med njimi nekaj tudi hudo, rucast, povečini Francev, so aretirali.

Današnji dan bo za Iran prelomnica, tega se zavedajo tudi na Zahodu, kjer se do skrajnosti zaskrbljeni za usodo šahovega režima. Ameriški predsednik Carter se celo hudeje nad svojo obveščevalno službo, kor je zaupala v šahovo politično trdnost, medtem ko je v deželi telo. Vsi se zavedajo, da bi zmaga šitskih sil in oklic islamske republike znamenjala njihove dobičke, ne bi pa spremenila dosedanjega zavezništva, kar bi bilo lahko sprejemljivo tudi za Američane, ki so dosedaj brezpozorno podpirali šaha. (vcc)

Medtem pa so bile v večjih evropskih mestih protestne manifestacije v podporo boju iranskega ljudstva proti vojaški diktaturi. V Rimu so iranski študenti skupaj s svojimi italijanskimi tovariši uprizorili močeno manifestacijo, zahtevali izpustitev vseh iranskih političnih jetnikov in

Medtem pa so bile v večjih evropskih mestih protestne manifestacije v podporo boju iranskega ljudstva proti vojaški diktaturi. V Rimu so iranski študenti skupaj s svojimi italijanskimi tovariši uprizorili močeno manifestacijo, zahtevali izpustitev vseh iranskih političnih jetnikov in

Medtem pa so bile v večjih evropskih mestih protestne manifestacije v podporo boju iranskega ljudstva proti vojaški diktaturi. V Rimu so iranski študenti skupaj s svojimi italijanskimi tovariši uprizorili močeno manifestacijo, zahtevali izpustitev vseh iranskih političnih jetnikov in

Medtem pa so bile v večjih evropskih mestih protestne manifestacije v podporo boju iranskega ljudstva proti vojaški diktaturi. V Rimu so iranski študenti skupaj s svojimi italijanskimi tovariši uprizorili močeno manifestacijo, zahtevali izpustitev vseh iranskih političnih jetnikov in

Vsekakor pa se še nadaljuje sodna preiskava o padcu Sindonovega denarnega «imperija», v katero so vpleteni isti oboženci.

VCERAJ V TOLMEČU

Ranjeni policist preprečil atentat

TOLMEČ — Prisebno 21-letnega policijskega agenta Valentina Ruga je včeraj preprečil atentat na tolmeške komisariat javne varnosti. Policist je ob treh zjutraj slišal sumljive šume pred dvoriščnim vratom, a predno bi lahko kaj ukrepal, ga je zadel strel iz pištole v levi del prsnega koša. Rugo je kljub rani izvelel pištole i f toka in sprožil štiri strelke, ki so prebili železna vrata. Ko so prispeli njegovi tovariši, so pred vhodnimi vrati našli klesce in e-lektrične detonatorje ter dva tulca ploščnega kalibra 9. Ruga so takoj odpravili v bolnišnico. Njegovo zdravstveno stanje je po izjavah zdravnikov zadovoljivo.



Novi minister za industrijo prof. Romano Prodi

PO VDORU VOJSKE V MOŠEJO V MAŠADU

ŠAHOVI NASPROTNIKI POZIVAJO LJUDSTVO K SPLOŠNI STAVKI

Vojaški diktaturi ni doslej uspelo vzpostaviti svojega «reda»

TEHERAN — Iranska vojaška diktatura se bo danes znašla pred enim izmed najtežjih dni, odkar je prevzela oblast: trije glavni šitski verski voditelji iz Qoma, ajatoli Šariat Madari, Golepajegani in Nažfi, so namreč napovedali splošno stavko in znak žalovanja za žrtvami oblasti.

V svojem proglasu vernikom in ljudstvu trije ajatoli poudarjajo, da se pokoli nadaljujejo, kar dokazuje nemogoč problem v državi. «Diktatorji ne razumejo, da neumnosti in krutosti narod ne more podpreti, da ljudstvo hoče zrušiti diktaturo». Poziv ni naletel na gluha ušesa, podprl ga je ves šitski kler in opozicijska nacionalna fronta.

Vojaška diktatura je v tork zagrešila grobo napako, ko je v svetem mestu Mašadu streljala na množico, zbrano na dvorišču pred mešejo, kjer je mavzolej enega izmed najpomembnejših šitskih voditeljev, imana Reze; še več, vojska je s pendreki zasledovala ljudi v samo notranjost mešee, kar je za vernike najhujše bogoskrunstvo. Šitski kler ni še pozval ljudstva na «sveto vojno» proti vojaški diktaturi in Pahlaevi dinastiji, a današnje žalovanje in

Medtem pa so bile v večjih evropskih mestih protestne manifestacije v podporo boju iranskega ljudstva proti vojaški diktaturi. V Rimu so iranski študenti skupaj s svojimi italijanskimi tovariši uprizorili močeno manifestacijo, zahtevali izpustitev vseh iranskih političnih jetnikov in

Vsekakor pa se še nadaljuje sodna preiskava o padcu Sindonovega denarnega «imperija», v katero so vpleteni isti oboženci.

VCERAJ V TOLMEČU

Ranjeni policist preprečil atentat

TOLMEČ — Prisebno 21-letnega policijskega agenta Valentina Ruga je včeraj preprečil atentat na tolmeške komisariat javne varnosti. Policist je ob treh zjutraj slišal sumljive šume pred dvoriščnim vratom, a predno bi lahko kaj ukrepal, ga je zadel strel iz pištole v levi del prsnega koša. Rugo je kljub rani izvelel pištole i f toka in sprožil štiri strelke, ki so prebili železna vrata. Ko so prispeli njegovi tovariši, so pred vhodnimi vrati našli klesce in e-lektrične detonatorje ter dva tulca ploščnega kalibra 9. Ruga so takoj odpravili v bolnišnico. Njegovo zdravstveno stanje je po izjavah zdravnikov zadovoljivo.

ZDA objavile osnutek mirovnega sporazuma

WASHINGTON — Carterjeva uprava ni skrivala svoje nejevolje, ko je predvčeršnjim egiptovski poluradno glasilo «Al Ahrām» objavilo ameriški osnutek mirovnega sporazuma med Kairo in Tel Avivom. Skupni glasnik vseh treh delegacij na pogajanjih v Washingtonu je dokaj suho izjavil časnikiarjem, da ni nihče obvestil ZDA, da nameravajo v Egiptu objaviti ta osnutek. Zato se je Carter odločil, potem ko ga je obvestil obe zainteresirani strani, za objavo uradnega besedila v angleškem jeziku. To je isti osnutek, ki ga je Izrael odobril v ponedeljek, potem ko ga je že zavrnil pred tremi tedni. Če se sedaj z njim zadovoljijo v Tel Avivu, ne moremo istega trditv za Kairo, kjer naglašajo, da predvideva le megleno povezavo med sporazumom za Sinaj in prihodnostjo zasedenega desnega brega Jordana in Gaze; Sadat je namreč terjal, da bi se prihodnje leto zagotovilo upravnemu avtonomijo palestinskega ljudstva, ki prebiva na tem ozemlju.

Vendar besedilo, ki so ga objavili v Washingtonu, ni celotno, saj vsebuje le preambulo in devet členov pogodbe, ki obravnava razna vprašanja in odnose med obema državama, ko bo podpisani mir: ne prinaša pa treh prilog, ki jih omenja. Eno od teh prilog, in sicer tretjo, ki se nanaša na vzpostavitev diplomatskih, kulturnih in gospodarskih odnosov med Izraelom in Egiptom, pa je včeraj posredovalo izraelsko notranje ministrstvo.

Prenajedna objava ameriškega osnutka prav gotovo ne bo koristila mirovnim pogajanjem, ki so še vedno v zastoji. To je bilo čutili tudi na včerajšnji Sadatovi tiskovni konferenci, ko se je izobrazil vprašanjem glede teh pogajanj in poudaril, da je sedaj vedno potrebno previdnost, ki jo Carter je vsekakor zahteval. Povedal je tudi, da se še vedno ni odločil, če bo prihodnjega 10. decembra šel v Oslo, kjer bi njemu in Beginu morali podeliti Nobelovo nagrado za mir: to bo precej odvisno od razvoja na mirovnih pogajanjih. (db)

Deljena mnenja v varšavskem paktu o vojaskih izdatkih

BUKARESTA — Takoj po potvrditvi predsednika Ceausescu iz Moskve, kjer je v prejšnjih dneh zasedel vrh varšavskega pakta, so v Bukaresti sestali politbiro romunske KP, ki je med drugim odobril sklep romunske delegacije, da se upre predlogu Sovjetske zveze za povečanje vojskarskih stroškov. Kot kaže, sta romunska stališča podprli tudi Poljska in Madžarska. Romunski politbiro je potrdil stališča, da je treba vojske stroške kar se da skrajšati in nasprotno «povečati» in modernizirati tehnično-materialno bazo socializma in rast splošne blaginje.

Forlani zaključil obisk v Indiji

NOVI DELHI — Italijanski zunanji minister Forlani je zaključil dvodnevne politične pogovore z najvišjimi predstavniki indijske vlade. Danes bo dopotoval v Tokio, kjer ima na programu srečanja z japonskimi voditelji, začeti s cesarjem Hirohitom.

Do smrti povožen kronist «Unità»

MILAN — Pozno zvečer je neznan avto do smrti povozil kronista dnevnika «Unità» Maura Brutta. Kronist je šel čez cesto po cigarete, ko ga je podiral nasprotni drevček avtomobil. Brutta je vrglo na asfalt, naravnost pod kolesa drugega avtomobila. Voznik prvega avtomobila je samo pritisnil na plin in zbežal.

Hude žrtve zaradi ciklona v Sri Lanki

COLOMBO — Radijska postaja iz Colomba v Sri Lanki je včeraj sporočila, da je okrog dvesto petdeset ljudi izubilo življenje zaradi hudega ciklona, ki je predvčeršnjim prizadel severni del države. Po neuradnih podatkih pa naj bi L-o ritev več kot petsto streljanih je izgubilo več kot sto tisoč ljudi.

SEJA GLAVNEGA ODBORA SLOVENSKE KULTURNO-GOSPODARSKE ZVEZE

V sedanjem trenutku napeti vse sile za doseg globalne zakonske zaščite

Predsednik Boris Race podrobno poročal o sprejemu enotne delegacije Slovencev pri predsedniku republike - Poročilo dr. Karla Šiškoviča - Pregled delovanja organov zveze po reorganizaciji - Boris Simoneta novi predsednik odbora za socialna in družbena vprašanja - Ustanovljen odbor za telesno kulturo

Glavni odbor Slovenske kulturno-gospodarske zveze se je — kot smo na kratko že poročali — sestel v petek na svoji 6. redni seji, katere prvi namen je bil informirati člane in članice o splošnem političnem položaju v zvezi z bojem za globalno zakonsko zaščito Slovencev v Italiji in o delovanju organov zveze, kot je to običaj pred koncem leta in pred skorajšnjim običajnim zborom SKGZ, ki bo v začetku prihodnjega leta. V svojem uvodnem nagovoru je predsednik Boris Race še poudaril, da je seja glavnega odbora tudi priložnost za oceno delovanja organov zveze in za ugotovitev, kaj je treba v sedanjem, v marsičem odločilnem trenutku za našo prihodnost, se narediti. Predsednik Race je glavni odbor seznanil tudi s sprejemom enotne slovenske delegacije pri predsedniku republike Sandru Pertiniju in pri tem z dodatnimi informacijami ponovil, kar je že bilo rečeno, da je namreč predsednik Pertini pokazal veliko razumevanje za naše probleme in soglasje z našimi zahtevami po globalni zaščiti. Izrazil je simpatije do naše narodne nesklpnosti, ki izvirajo iz časov boja proti fašizmu in zagotovil, da bo zastavljeni vsi svoji vplivi povsod, kjer je potrebno, da bodo naše pravične zahteve deležne največje pozornosti in uresničitve, kajti — tako je poudaril — država nam s tem ničesar ne daruje, pač pa je to njena dolžnost.

To so spodbudne besede in zagotovila najvišjega varuha republike, ustave, je dejal Boris Race a ob tem poudaril, da se moramo zavedati, da bomo težko boji, kar dokazuje počasno delovanje posebne komisije pri predsedstvu vlade, zadolžene za preučevanje gradiva in za pripravo vladnega zakonskega osnutka za globalno zaščito, povsem nesprejemljiv in z ogroženjem odklonjen vladni zakonski predlog za izpolnitev obvez iz čl. 8 osmiheskega sporazuma ter politično administrativni pritisk videnske KD na beneške Slovence, da bi se odpovedali globalni zaščiti in svojem enotnemu slovenskemu narodnemu deblu, obehem pa tudi stalniša o postopnosti glede na čas, teritorij in vsebino pri reševanju naših vprašanj, na katerih se vedno vztraja krščanska demokracija na krajevni, deželni in državni ravni v nasprotju z zahtevami, vse slovenske skupnosti ob podpori demokratičnih sil, da se naša zaščita zagotovi z globalnim zakonom, veljavnim za vse Slovence v Italiji, goriški in videnski pokrajini.

Zato je skrajni čas, je dejal Race, da se pristopi k parlamentarni pravi o predloženih zakonskih osnutkih za globalno zaščito. Da bi to razpravo pospešili, so se predstavniki Slovencev dogovorili za vrsto enotnih nastopov pri predsedniku republike, predsedniku vlade, predsednikih obeh vej parlamenta Ingrau in Fanfaniju, pri vsedravnih tajnikih političnih strank in tudi pri predsednikih posameznih parlamentarnih komisij, ki bodo morale v prihodnjih dneh izreči svoje mnenje o predloženih zakonskih osnutkih.

Ko je govoril o tem, se je predsednik Race že nanašal na poročilo dr. Šiškoviča, ki ga v celoti objavljamo na drugem mestu in ga tukaj ne bi navajali. V razpravi sta izjavila dr. Šiškoviča dopolnila Stojan Spetič, ki je prav tako član komisije predsedstva vlade, in Samo Pahor. Spetič je podrobneje razčlenil namen in cilje demokratičnih zagovornikov postopnosti reševanja naših narodnostnih pravic, katerim gre v bistvu zato, da se nam prizna čim manj pravic in še te samo na Tržaškem, že manj na Goriškem, v Beneški Sloveniji pa nič. V tej zvezi je opozoril tudi na ostel napad v glasilo Liste za Trst «La voce libera» na pravico do uporabe slovenskega jezika v izvoljenih organih, kar razkrinje dejanski odnos te skupine do Slovencev. Ob obeh, da se v senatnih komisijah začne razprava o zakonskem osnutku KPI za globalno zaščito, je Spetič poudaril, da so zdaj izredno važni naši enotni nastopi in da se mora zanje angažirati vsa naša skupnost. Samo Pahor pa je iz lastnih izkušenj v Rimu podprl nujnost boljšega informiranja parlamentarcev in drugih rimskih dejavnikov o naši stvarnosti in naših problemih, kar je važno zlasti v fazi, ko o globalni zaščiti razpravljajo v raznih parlamentarnih komisijah.

V povzetkih diskusije je dr. Šiško- vič menil, da bi bil za našo narodnostno skupnost boljši ustavni zakon, da pa so se stranke odločile za pot redne zakonodaje in da moramo sedaj v tem boju vztrajati in zavestiti vse svoje sile tudi z našo stalno prisotnostjo v Rimu.

V drugi točki dnevnega reda je tajnik Duško Udovič podal poročilo o delovanju organov zveze in pri tem izhajal iz smernic in ciljev, ki so bili začetni na običajnem zboru marca 1977. Podrobneje se je zaustavil pri rezultatih reorganizacije strukture zveze in ugotovil, da so ti rezultati v glavnem pozitivni in se odražajo v bolj učinkovitem delovanju zlasti goriškega teritorialnega odbora in pa nekaterih področnih odborov, predvsem gospodarskega, odbora za sredstva množičnega obveščanja, za solstvo in za mladino, pri nekaterih odborih pa dejavnost še ni dovolj zazvela, kar je odvisno tudi od k...ovskih težav. Kar zadeva delovanje tržaškega teritorialnega odbora se ta v pretežnem delu pokriva s članstvom v iz-

vršnem odboru, vendar bo treba tudi tu nekaj spremeniti. Za teritorialni odbor za vidensko pokrajino pa je ugotovil, da še ni dosegel zaželenih stopnje zaradi organizacijskih težav, čeprav je bilo v zadnjem razdobju posvečeno temu vprašanju precej pozornosti. Zato pa je toliko bolj učinkovito enotno nastopanje beneških kulturnih društev, kar je prišlo do vidnega izraza zlasti v njihovem nastopu na manjšinski konferenci v Vidmu, v «Listini o pravicah beneških Slovencev» in v odločnem nastopu proti političnim in administrativnim pritiskom videnske KD v zvezi z ugotavljanjem narodnostnega položaja v beneških občinah.

V razpravi so prišle do izraza nekatere kritične a konstruktivne pripombe k delovanju posameznih organov, in nekatere pomanjkljivosti, ki jih bo treba s skupnimi napori odstraniti, da bo delo učinkovitejše. Tretja točka dnevnega reda se je nanašala na organizacijska vprašanja. Glavni odbor je soglasno sprejel predlog o imenovanju Borisa Simoneta za predsednika odbora za socialna in družbena vprašanja namesto umrlega predsednika Milosa Kodriča, katerega spomin je glavni odbor počastil z enominutnim molkom. Glavni odbor je bil nato seznanjen s sklepom o ustanovitvi posebnega odbora za telesno kulturo, ki je dozorl na posvetu o naši športni dejavnosti. Izvršni odbor je sklep odobril, obenem pa so živalni diskusiji tudi sprejel predlog, da vodi odbor začasno tajnik Duško Udovič in da je tajnica Tamara Simoneta, nato pa je z nekaterimi dopolnitvami potrdil člane tega odbora. Po statutu zveze so člani odbora predsedniki organizacij, ki se ukvarjajo s telesno kulturo (ZSSD, tržaško in goriško planinsko društvo ter taborniki), ostali člani pa so izbrani poimenoško iz vrst aktivnih športnih delavcev.

JUTRI V ULICI MADONNINA Javna razprava KPI o centru za raziskave

Tržaška avtonomna federacija KPI priredi jutri ob 20. uri v Ulici Madonina št. 19 javno razpravo o temi: «Perspektive razvoja centra za znanstvene in tehnološke raziskave v Trstu». Poročal bo sen. Claudio Villi, zastopnik konvencije za razvoj fizikalnih študijev v odboru za izdelavo statuta centra, razpravo bo pa zaključil Mario Božonani, načelnik komisije za raziskave pri osrednjem vodstvu KPI.

Ostre kritike KD občinskemu odboru LpT

V okviru vrste sekcijjskih skupščin, ki jih tržaška KD prireja za poglabljanje razprave o razmerah na tržaški občini in o prenovitvi stranke, je pokrajinski podtajnik in

S SEJAMA TAJNICA Z USLUŽBENIMI ČLANI PSI

Socialisti nezadovoljni s stanjem v tržaškem RAI

Poudarjena upravičenost avtonomije za slovenske radiotelevizijske oddaje

Pretekli četrtek se je pokrajinski tajnik PSI Seghene sestel z uslužbenci tržaškega sedla RAI, ki so člani stranke. Na sestanku so obravnavali razmere pri tržaški radijski postaji, posebno glede na spremembe ki so se v njenih strukturah in osebju dogodile po uvajanju reforme. Ugotovili so, da so nekatere izbire rimskega upravnega sveta, ki zadevajo naš deželni sedež in nekatere neupravičene odločitve krajevnega ravateljstva v nasprotju s pričakovanji PSI v zvezi z načeli pluralizma, decentralizacije, soudeležbe in ravnateljstva političnih sil na vseh ravneh upravljanja, za fatera so se socialisti zavzeli med prvimi in so si za njih uresničenje prizadevali dolgo let.

Zato so sklenili poglobiti analizo sedanjega stanja in preveriti dosežene smotre tudi z gledišča novih stalnih PSI, ki so prišla do izraza na nedavnem simpoziju o sredstvih obveščanja in oblasti v Italiji. Kar zadeva tržaški sedež je treba upoštevati posebne značilnosti radijske in televizijske službe za slovensko narodnostno skupnost, kateri zakon o reformi upravičeno priznava avtonomijo. Pred zaključkom seje so se izvolili nove vodstvene organe «jedra» članov PSI, ki so v službi pri tržaškem sedlu RAI.

Za demokratizacijo gledaliških ustanov

Sindikalna zveza CGIL - CISL - UIL in delavski svet občinskega gledališča «G. Verdi» sta sinoci izdala skupno poročilo, v katerem naglašata, da postaja položaj v občinskem gledališču «La Fenice» v Benetkah čedalje bolj nevarčen. Omenjeno gledališče vodi že dobrih pet mesecev komisar, ker se

načelnik demokratične svetovalske skupine Richetti v Rojano potrdil ostro kritiko KD ravnarja manjšinskega odbora LpT. Cecovinijev odbor, ki kljub nezaupnici večine občinskega sveta noče odstopiti, je došel le izvajal sklepe pretekle uprave ali vodil skromno rutinsko delo. Ni se pa lotil, je poudaril Richetti, bistvenih vprašanj, kot so načrti za ljudske gradnje, pravične stanarine, ukrepi za zagotovitev možnosti delovanja rajonskim svetom, kar vse močno ovira reševanje stvarnih problemov prebivalstva in je v škodo predvsem ljudskih slojev. Odbor LpT ni še niti poskrbel za začetek postopka za oddajo del velike cestne povezave med pristaniščem in Padricami, s čimer neukovnost novih upraviteljev odlađa izvajanje strukture, ki je za prehod tržaškega gospodarstva nujna in zamrzuje 66 milijard lir, ki so že razpoložljive.

V pristojnosti podtajnika Cristoforija Posvet o problemih zaposlovanja mladine

Na sedežu deželnega odborniškega za industrijo in trgovino bo jutri dopoldne ob 10. uri pomemben posvet o zaposlovanju mladine na osnovi najnovjših zakonov, ki jih je parlament v zadnjem času izglasoval za to področje. Posveta, ki ga bo

S SEJE UPRAVNEGA IN RAZISKOVALNEGA ODBORA

SLORI je čedalje bolj pogosto prisoten na mednarodni ravni

Inštitut je v zadnjem obdobju opravil veliko dela na celotnem ozemlju, kjer živijo Slovenci v Italiji - V načrtu samostojno glasilo

Delovna sezona Slovenskega raziskovalnega inštituta je v polnem teku. Po krajšem razdobju poletnega premora se je delo nadaljevalo v vseh smereh, ki jih je doletela občina zbor in tem se je v vmesnem času dodala še marsikatera nova obveznost. Da bi opravičil pregled izvedenega dela ter dopolnili načrte za obdobje do prihodnjega občnega zbora, so se pred dnevi, v četrtek, 23. t.m., zbrali člani raziskovalnega ter upravnega sveta inštituta.

Ravnatelj inštituta dr. Karel Šiško- vič je podal izčrpano poročilo o opravljenem delu po posameznih sedežih. V Benečiji se uspešno razvija temeljito zasnovana raziskava o pogojih, ki vplivajo na vračanje emigrantov iz tujine v domače območje ter terensko delo pri raziskavi sodovskega občine. Na Goriškem je trenutno sedež inštituta brez stalne moči, nujno delo

pa se vseeno odvijajo; letos poleti je bilo izvedeno obširno kartografsko delo na območju stevrianske občine in nadaljuje se analiza srednjostopske problematike v občini Dobroho.

Na tržaškem je v teku več širših akcij. Pred nedavnim so bili na posebnem prikazu podani rezultati večletnega raziskovalnega delovanja na področju solstva; tudi na tržaškem Krasu se je nadaljevala že skoro tradicionalna poletna akcija kartiranja, ki se je množično udeležuje pretežno srednjosolska mladina; inštitut je prišel tudi v stik s Kraško gorsko skupnostjo, s katero sodeluje pri nalogi v zvezi z njenim razvojnim načrtom; predstavljena je bila analiza Primorskega dnevnika in poleg izvajanja teh nalog je inštitut bil prisoten tudi na številnih znanstvenih simpozijih, med katerimi zavzema najvidnejše mesto prav gotovo udeležba na rednem mednarodnem kongresu sociologov, ki se je odvijal avgusta meseca v Uppsali, na Švedskem, Slori in hkrati tudi Celovški znanstveni inštitut sta na tem svetovnem srečanju zastopala dva člana, ki sta se aktivno vključila v stalni delovni komisiji, ki se v okviru mednarodnega združenja sociologov ukvarjata s problemi manjšinske stvarnosti in emigracije. Ta vključitev pomeni prav gotovo priznanje značaju in vloži, ki jo tovrstni manjšinski inštitut razvijajo in seveda tudi samim narodnim skupnostim, ki so sposobne tako kvalificiranega in samostojnega pristopa k lastni problematiki.

O možnostih razvoja začetih in načrtovanih pobud se je med udeleženci razvila diskusija, ki se bo še nadaljevala v okviru posebnih komisij.

Pomemben je bil nadalje sklep, s katerim sta oba odbora odobrila konvencijo o sodelovanju med inštitutom za geografijo in ljubljano ter Slovenskim raziskovalnim inštitutom. S tem dogovorom bosta inštituta še utrdila že tradicionalne tesne odnose, ki se razvijajo nepretrgoma od ustanovitve SLORI. Med zadnjimi argumenti na dnevnem redu je bila pomembnejša še ugotovitev, da mora inštitut misliti na izdajanje lastnega glasila, ker si samo s takim sredstvom lahko zagotovi popolno informiranje o svojem delovanju ne le lokalne javnosti, ampak tudi mednarodne. (ps)

● V sredo, 29. t.m., bo v veliki dvorani mestnega muzeja Sartorio, Largo Papa Giovanni XXIII., prof. Silvio G. Cusin govoril o starih tržaških sinagogah. Predavanje, ki bo ob

vodil odbornik za delo Tomš, se bo do poldneva odvijalo v veliki dvorani, ki jo bo vodil rektor prof. Kazimir Urbanik. Poljski gostje se bodo zadržali v Trstu, do 30. novembra, v tem času pa bodo obiskali vse znanstvene inštitute naše univerze. Podpis pogodbe o sodelovanju bo 29. novembra v prostorih rektorata.

28. in 29. t. m. zaprti uradi gen. konzulata SFRJ

Uradi generalnega konzulata SFRJ Jugoslavije v Trstu bodo v dnevi 28. in 29. novembra 1978 zaprti zaradi državnega praznika.

SPD IGO GRUDEN — NABREŽINA vabi na

odkritje spomenika Igu Grudnu

Svečanost bo ob spomeniku v drevoredu za nabrežinsko cerkvijo danes, 26. novembra 1978, z začetkom ob 11. uri. Poleg slavnostnega govora prof. Nade Pertot je na sporedu še nastop nabrežinske godbe na pihala, mešanega pevskega zbora Igo Gruden in učencev srednje šole Igo Gruden.

VLJUDNO VABLJENI

PRIHODNJO SREDO V TRSTU

Podpis pogodbe o sodelovanju tržaške z wroclavsko unive rzo

Uradno odposlanstvo iz Poljske bo dopotovalo že jutri - Skupno znanstveno delo na področjih fizike, matematike, delovnega prava in italianistike

V okviru splošnih prizadevanj za razširitev sodelovanja s tujimi znanstvenimi ustanovami, bo tržaška univerza prihodnji teden podpisala sporazum o znanstvenem sodelovanju z wroclavskim vseučiliščem.

Jutri bo dopotovalo v naše mesto uradno odposlanstvo wroclavske univerze, ki ga bo vodil rektor prof. Kazimir Urbanik. Poljski gostje se bodo zadržali v Trstu, do 30. novembra, v tem času pa bodo obiskali vse znanstvene inštitute naše univerze. Podpis pogodbe o sodelovanju bo 29. novembra v prostorih rektorata.

Osnutek pogodbe o sodelovanju na didaktičnem in znanstvenem področju je pripravljen že nekaj mesecev, v zadnjih tednih pa so ga odobrili akademski senat in upravni svet tukajšnje univerze ter uradni organi wroclavske univerze in poljska vlada. Osnutek predvideva vzpostavitve znanstvenega sodelovanja na

podlagi triletnih programov, izmenjavo docentov, znanstvenih publikacij in informacij ter izdajanje skupnih publikacij. Področja, ki pridejo v poštev za sodelovanje, bodo določili naknadno, iz preliminarnih pogajanj pa je možno sklepati, da bo skupno delo zajelo področje fizike, matematike, delovnega prava in predvsem italianistike. Na wroclavski univerzi beležijo namreč v zadnjih letih naraščajoče zanimanje za italijanski jezik in sodobno italijansko književnost.

Jutri na Opečinah sestanek ZZI

ZZI z vzhodnega Krasa sklicuje za jutri ob 20. uri na sedežu «Confescenti» Narodna ulica 98, srečanje, na katerem bodo ženske razpravljale o družinskih posvetovalnicah.

Uspel planinski večer SPDT

Sinoci je bil v prepolni Gregorčičevi dvorani v Trstu planinski večer, ki ga je priredilo Slovensko planinsko društvo iz Trsta. Na sporedu je bil pester program, in sicer nagajevanje udeležencev pohoda Trst - Bohinj, ki je bil letošnjega avgusta ob priložnosti 200-letnice prvega vzpona na Triglav, razni filmi ter družabnost. V imenu Slovenskega planinskega društva je najprej spregovoril njen predsednik inž. Pino Rudež, v imenu smučarskega kluba Devin pa predsednik Janko Gruden. Najprej je dekliski pevski zbor iz Devina zapel nekaj pesmi, takoj nato pa je bilo nagajevanje fotografskega natečaja SPDT. Gregorčičeva dvorana je bila ob tej priložnosti daleč pretesna za to slavnost. Prisrčnost je bila tu na vsiki. Še mnogo takih večerov! (dj)

De Banfield ravnatelj «Festivala dveh svetov»

Umetniški vodja tržaškega gledališča «Verdi» dirigent Raffaello de Banfield je novi umetniški ravnatelj «Festivala dveh svetov», ki se vsako leto vrši v Spoleto.

I. deželni kongres zadrug za proizvodnjo in delo

V palači Belgrado v Vidmu se je včeraj začel I. deželni kongres zadrug za proizvodnjo in delo. Kongresu prisostvuje tudi odposlanstvo zadrugnih organizacij iz Tolmina in Kobarida, ki so že pred časom, se posebno pa po potresu, navezale tesne stike s sorodnimi organizacijami v Furlaniji.

DRUGE VESTI NA ZADNJI STRANI

V GALERIJ «RENA VECIA»

Vtisi iz Grčije in Španije v delih Atilija Kralja

Ob odprtju razstave je prebral tudi nekaj svojih poezij

Sinoci se je v galeriji «Rena Vecia» v Ul. Donata 20 zbralo zelo veliko ljubiteljev umetnosti. Prišli so na odprtje razstave, ki jo je v tej središčni galeriji pripravil znani tržaški likovnik Atilij Kralj, ki je tokrat predstavil svojo grško in špansko bero. Na stene male galerije je Kralj razobesil kakih dvajset svojih del, dvajset motivov v barvah, ki jih je zajel na svojih popotovanjih po Grčiji in Španiji, predvsem v grškem letoviškem kraju Santorini na Peloponezu na sploh, kot tudi v španskih krajih Lorca, Costa del Sol in Castiglia. Kot je pri Kralju v navadi, mu je odprtje razstave služilo tudi kot priložnost, da je prebral nekaj svojih poljudnih poezij.

Razstava, ki zasluži vso pozornost bo trajala do 8. decembra.

NA RADIU TRST A Tolstojev «Vstajenje» ob 150-letnici rojstva

Ob stopetdesetletnici rojstva velikega ruskega romanopisca Leva Nikolajeviča Tolstojbo bo tržaška radijska postaja oddajala dramatisacijo njegovega romana «Vstajenje». De-

V četrtek koncert dua Caroli-Schiavon

V okviru tradicionalnih Glasbenih srečanj, ki so v baziliki sv. Silvestra, bo v četrtek, 30. t.m., ob 18.30 celovečerni koncert dua Caroli-Schiavon.

Enzo Caroli je diplomiral iz flavte na konzervatoriju v Benetkah in se nato uveljavil po vsej Italiji, tako da je prejel več laskavih priznanj in nagrad. Nastopjal je tudi v tujini. Luigi Schiavon je diplomiral prav tako v Benetkah, vendar iz študija kalvirja. Z glasbo se je začel ukvarjati že od mladih nog in večkrat nastopal v tujini kot solist.

V četrtek koncertu bo duo Caroli-Schiavon izvajal skladbe Donizettija, Poulencja, Syrinza, Debussija in Prokofjeva.

Zveza primorskih partizanov s Proseka in Kontovela izreka iskreno sožalje tov. Vidi ob izgubi drage mame.

Zveza žena Prosek - Kontovel izreka globoko sožalje tovarišici Vidi Gerlanec Menucci ob izgubi drage mame.

Nenadoma nas je zapustil naš dragi

OTTAVIO BASEZZI

Pogreb bo jutri, 27. t.m., ob 10.30 iz mrtvašnice glavne bolnišnice naravnost v katinarsko cerkev.

Zalostno vest sporočajo: žena Adriana s sinom Renatom, oče Paolo, mama Arminia, brat Mario z družino, svakinja Neva z družino, tast Stanko in tasta Carmela ter drugi sorodniki

Trst, 26. novembra 1978

(Pogrebno podjetje, Ul. Zonta 3)

Umrje

MARIO FURLAN

Pogreb bo jutri, 27. t.m., ob 12.45 iz mrtvašnice glavne bolnišnice na Prosek.

Zalostno vest sporočajo: brat Vinko ter drugi sorodniki in znanci

Prosek, 26. novembra 1978

ZAHVALA

Ob boleči izgubi našega predragega moža, očeta in brata

MIRA ŠTOKE

se iz srca zahvaljujemo vsem, ki so nam bili ob strani v teh težkih trenutkih, posebno zahvala g. župniku, darovalcem cvetja, vsem, ki so na katerikoli način počastili njegov spomin in ga spremenili na zadnji poti v prihodnji grob.

Zalujoča žena Claudia, sin Albert, hči Kati in sestra Andreina

Prosek, 26. novembra 1978

ZAHVALA

Ob izgubi naše ljubljene mame, tašče, tete, none in praneone

JOSIPINE KUJDER

se toplo zahvaljujemo vsem, ki ste z nami sočustvovali v težkih urah njenega slovesa. Iskreno se zahvaljujemo sorodnikom in znanec, ki ste zasipali njen zadnji dom z obilico prelepega cvetja in jo v tako velikem številu spremljali na njeni zadnji poti. Še posebej smo dolžni zahvalo župniku Miklavcu za opravljene verski obred in dr. Martelancu za zdravljenje.

Zalujoči svoji in sorodniki

Lonjer, Katinara, Dolina, Boljunc, Trst, Koper, Ljubljana, Maribor, Neapelj, 26. novembra 1978

ZAHVALA

Ob smrti naše drage

MARIJE REGENT vd. GERLANC

se najpristrčneje zahvaljujemo vsem, ki so jo spremenili na njeni zadnji poti in še posebej vsem, ki so jo tolažili med njeno dolgo boleznijo.

Svoji

Kontovel, 26. novembra 1978

ZAHVALA

Ob velikih izrazih sožalja se zahvaljujemo vsem, posebno pa tistim, ki so spremenili na zadnji poti mojega dragega očeta

PETRA PETAROSA

Iskrena zahvala g. A. Miklavcu in g. S. Suligovo, g. ravnateljem, kolegom, prijateljem, dijakom in darovalcem cvetja ter vsem, ki so počastili njegov spomin s prispevki v dobrodelno namene.

Sin Robert z družino

Trst, 26. novembra 1978

ZAHVALA

Ob izgubi drage mame

JUSTE SEDMAK vd. SEDMAK

se iskreno zahvaljujemo zdravnikom in osebju sanatorija v Nabrežini, darovalcem cvetja, cerkvenemu pevskemu zboru in vsem, ki so jo pospremili na zadnji poti. Otrci in drugo sorodstvo Sv. Križ, Ljubljana, Trst, 26. 11. 78



ZAHVALA

Ob 3. obletnici smrti naše drage žene, mame in none

LJUDMILE KRALJ por. CARLI

se je z žalostjo spominjajo mož in svoji.

Trebbče, 26. novembra 1978



1. SEJEM vse za ŽENSKO 24./30. novembra 1978

TRŽAŠKI VELESEJEM Trg De Gasperi 1

Urniki: petek, sobota in nedelja 9.-12.30/15.-21. od ponedeljka do četrta 15.-21.

VSTOPNINA: 500.— LIR

V POLNEM TEKU PRIPRAVE NA TRADICIONALNO PRIREDITEV

OD 2. DO 10. DECEMBRA GORICA V ZNAMENJU ANDREJEVEGA SEJMA

Tudi letos, poleg običajnih zabavišč in stojnic, razstavi kmetijskih strojev in otroških risb

November se naglo izteka. V četrtek je v koledarju zabeleženo ime sv. Andreja, patrona, ki je ljudem na Goriškem zelo znan in priljubljen. Ne toliko zaradi svetosti, ampak zaradi tradicionalnega sejma prve dni decembra, katerega začetki segajo nekaj stoletij nazaj. Skratka, Andrejev sejem je pred vrati. Uradno ga bodo odprli v soboto, 2. decembra, trajal pa bo vse do 10. decembra. To bodo najbolj in največje občutljive avtomobilisti in drugi udeleženci v prometu, saj bo na goriških ulicah nič koliko težav, zastojev, obvozov itd. Ze prihodnje dni bodo namreč začeli postavljati najrazličnejša zabavišča za staro in mlado, tako, da bo za soboto že vse nared. Nekaj dni bo treba ob koncu sejma za pospravljanje in tako bodo težave v prometu najhkraj trajale vse tja do sredine decembra.

Upati je le, da jih bodo avtomobilisti, ob misli na srečne trenutke, ki jih bodo preživeli med stojnicami in zabavišči, sprejeli z veliko mero razumevanja. Andrejev sejem nam tudi letos ponuja dva obzora: tradicionalni, s stojnicami, zabavišči, in vsem živzavom, ki sodi zraven ter novi, ki ga predstavljajo nekatere gospodarske pobude, ki jih bodo uspešni prihodnje dni.

Tudi letos bodo krošnjariji in lastniki zabavišč zasedli prostore v ožjem mestnem središču in sicer na Travniku, na Trgu Battisti, na Petrarcovi, Boccaciovu, Oberdankovi ulici, Ulici Roma ter delu Verdijevega Korza. Kakor so nam povedali na poveljstvu mestnih redarjev, ki skrbijo za dodelitev prostorov, bo ob koncu tedna ponujala, prodajala in »senkavala« najrazličnejše blago okrog 300 krošnjarjev, nekaj nad 60 lastnikov zabavišč pa je vložilo prošnjo za postavitev najrazličnejših naprav.

Izgleda, da bomo letos, poleg tradicionalnih (in vedno aktualnih) »ringšpilov« ter drugih »hecov« obkroževali tudi nekaj novosti. Ta do bodo prvi postavili ogromno zabavišče z imenom Sojuz, kjer bodo najbolj radovedni za nekaj minut na lastni koži poskusili kakšne občutke imajo potniki v vojskiških ladijah. Novost bo predstavljala tudi svojevrsna velika vrteča se skleda; letos pa ne bo znanega »zelenega zmaja«, na katerem se je prejšnja leta zabavalo staro in mlado. Pravijo, da je že izven mode in da je pač treba pogrnuti kaj novega. Tudi Sputnika, ki je za teden dni zabaval otroke in odrasle na Battistijevem trgu, letos ne bo. »Komedij« je kupil neki kupaški državljani ter jo menda odpeljal v arabske dežele.

Med gospodarskimi pobudami velja posebej omeniti tretjo razstavo kmetijske mehanizacije na razstavišče ESPOMEKU ter na dogovor skupine goriških trgovcev, ki so jugoslovanskim kupcem pripravili poseben tratman, tako da bodo dinar kvotirali višje od uradnega kurza. Akcija bo trajala ves december.

V sklopu prireditev ob letošnjem sejmu, velja vsekakor omeniti tudi razstavo risb osnovnošolskih otrok iz Gorice in Nove Gorice, ki jo bodo odprli v deželnem Avditoriju prihodnje soboto. Tema letošnjega pri-

tečaja je zima. Zima, kakor si jo predstavljajo otroci.

Poleg prijetnih stvari prinaša Andrejev sejem kajpak tudi nekaj neprijetnosti. Tako so nam na poveljstvu redarjev sporočili, da že od srede dalje ne bo mogoče parkirati avtomobilov na Travniku in na Trgu Battisti. Občina je poskrbela za zasilno parkirišče v U. Alviano, v neposredni bližini mejnega prehoda in z njim bodo še najbolj zadovoljni jugoslovanski avtomobilisti.

Interpelacija PSI o šolskih stavbah

O nujnosti izdelave večletnega načrta za nove šolske gradnje in popravila starih šolskih stavb je goriškega župana z interpelacijo včeraj opozoril socialistični občinski svetovalec Marko Waltritsch. Navezal se je na nedavni sestanek deželnega odbornika dr. Tripanija z župani, kjer je deželni predstavnik dejal, da je v načrtih za javna dela z deželnim finanširanjem treba dati prednost šolskim gradnjam.

Zaradi tega, meni Waltritsch, je nujno potrebno, da se občinska uprava v Gorici sooči s tem vprašanjem in izdela okvirni večletni načrt.

S tem v zvezi omenja predstavnik PSI še posebej nujnost izgradnje zgradb za slovenske šole, posebno

v trenutku ko je v novem regulacijskem načrtu določeno, da bo slovenski šolski center zraven in južnem delu mesta ob ulici Duca d'Aosta in Puccini. Najbolj nujno bi bilo tu zgraditi stavbo za vrtec, ki ima sedaj svoj prostor v nekdanji stavbi nunskega zavoda v Ulici Vittorio Veneto, zatem pa še stavbo za osnovno šolo, ki sedaj začasno domuje v stavbi zavoda Lenassi. Zatem naj bi prišle na vrsto še stavbe za nižjo srednjo šolo in za dve višji srednji šoli. Z gradnjo teh šol bi občina upoštevala tudi določila osimskega sporazuma, ki določajo, da se mora vsestransko zaščititi slovenska narodnostna skupnost. Prav zaradi tega bi bilo treba najti denar tudi iz posebnih deželnih in državnih skladov.

Naročnina za PRIMORSKI DNEVNIK za leto 1979

Celoletna	32.000 lir
Polletna	20.000 »
Mesečna	3.500 »

NAROČNINE SPREJEMAJO:

Uprava: Gorica, UL XXIV. maja 1
Tel. 833-82

Raznašalci Primorskega dnevnika
Pošta: tekoči račun ZIT 11/5374

IZVOLILI SO GA NA SEJI V ČETRTEK ZVEČER

Silvan Bensa novi predsednik rajonske konzulte v Pevmi

Končno so imenovali tudi predstavnika v občinskih davčni svet
Razprava o popravilu šole, ureditvi igrišča in kanalizacije

Novi predsednik rajonske sveta za Pevmo, Oslavje in Štimatev, je Silvan Bensa, predstavnik Slovenske skupnosti. Izvolili so ga s tajnim glasovanjem na seji, ki je bila v četrtek zvečer, na sešu društva Naš prapor. Gre torej že za tretjo zamenjavo v vodstvu tega rajonskega sveta. Funkcijo predsednika sta doslej je opravljal Marjan Sosol (predstavnik PSI) in David Sosol (predstavnik KPD). V postopanju pemske rajonske skupščine v zadnjem času ni bilo vse tako, kakor bi bilo pričakovati. Tako je zadnja redna seja potekala natanko pred osmimi meseci (23. marca letos), stvari pa tudi zdaj niso dovolj razčiščene. Na to opozarja predsem skromna udeležba na četrtkovni seji. Kljub temu, da so bila na dnevnem redu zelo pomembna vprašanja, kakor volitev novega predsednika (David Sosol je namreč že pred časom podal ostavko) ter imenovanje predstavnika v občinski davčni svet, je bilo prisotnih komaj 11 članov konzulte.

Sejo je na začetku vodil predstavnik goriške občine Emil Valentinčič, po izvolitvi pa jo dol-

nost takoj prevzel Silvan Bensa, ki je v kratkem nagovoril poudaril predsem potrebo, da bi rajonski svet deloval brez večjih trenj med predstavniki posameznih strank v dobrot celotne skupnosti.

Posebno trd oreh je predstavljala druga točka dnevnega reda, to je imenovanje predstavnika v občinski davčni svet. V obsejni in živahni razpravi je bilo slišati različna mnenja glede koristi in učinkovitosti tega novega telesa, pri katerem naj bi neposredno delovali občani sami in ki naj bi predstavljali uspešen instrument za boj proti davčnim utajam. Kakor je znano, bo davčni svet imel 21 članov, 10 članov bodo imenovali konzulte, 11 pa občinski svet. Dolej se omenjeni organ ni mogel sestati, ker pemska konzulta še ni imenovala svojega predstavnika. To »nelahko« dolžnost so v četrtek poverili Srečku Mužiču.

V zadnji točki dnevnega reda je bil govor še o nekaterih aktualnih vprašanjih, ki zadevajo celotno skupnost ali posamezne predele. Tako je Marjan Sosol priporočil, naj bi se dimpelj posvetoval z župani za popravilo osnovne šole ter ureditev igrišča, občinsko upravo in dokončno in primerno ureditev cestne kanalizacije na Solinah, ki jo mnenju neposredno prizadeht krajanov poteka preprečati, tehnična rešitev pa menda ni najboljša, saj voda še zmeraj, namesto da bi odtekala, zaostaja. V nadaljevanju posega je Marjan Sosol izrekel željo, da bi občinska uprava v najkrajšem času napravila potrebne korake, tako da bi ob izteku sedanjega mandata, leta 1980, tudi rajonske svete volili neposredno, saj bi samo tako izvoljeni predstavniki bolj uspešno zagovarjali koristi posameznih skupnosti. Tolklo bolj ker bodo ti organi imeli tudi možnost odločanja in ne samo posvetovalno vlogo, kakor zdaj.

Na seji je bil govor tudi o gradnji ljudskih hiš, predsem pa o uresničevanju pobude med krajanji, ki so se združili v gradbeno združenje, ki šteje že 15 članov in ki ima za cilj gradnjo hiš na področju, ki je za to določeno v regulacijskem načrtu.

Pred zaključkom seje so obširneje govorili še o izvedbi popisa o stanju kmetijstva v goriški občini. Podatki bodo, kakor je znano, služili kot osnova za konferenco, ki jo bodo sklicali predvidoma v začetku prihodnjega leta. Priporočila občinske uprave je obrazložil Emil Valentinčič, ki je posebej poudaril, da naj bi pri akciji pomagali rajonski sveti, materialno pa naj bi jo izvedli domačini. Vprašanje pols bodo tiskali tudi v slovensčini. Menda bo prihodnja seja

OBISK V ZASEDENI TOVARNI

SOLIDARNOST TO SKGZ S SOVODENJSKIMI DELAVCI

Potrebna je enotnost delavcev

Delegacija TO SKGZ za Goriško, ki sta jo sestavljala predsednik Mirko Primožič in član Karlo Čerčan, je včeraj obiskala delavce v zasedeni tovarni Manifattura goriziana v Sovodnjah. V pogovoru z delavci, ki se borijo za ohranitev delovnih mest, sta predstavnik SKGZ izrazila solidarnost te organizacije z njihovim bojem. Ob pri- liki obiska sta predstavnik tovarniškega sveta izročila tudi denarni prispevek ter solidarnostno izjavo, ki se glasi:

«Teritorialni odbor Slovenske kulturno-gospodarske zveze za Goriško vam izraža vso svojo solidarnost v vašem pravičnem boju za obrambo delovnih mest, ki so v splošni državni gospodarski stiski iz dneva v dan bolj ogrožena. Pridružujemo se vsem demokratičnim in delavstvu naklonjenim silam in ustanovam, ki vam v teh težkih trenutkih boja stojijo ob strani in vam po svojih močeh za-

gotavljamo vso potrebno podporo. Prepričani smo, da bo vaš boj učinkovit, samo če boste strnjeni v svojih zahtevah in dosledni v obrambi vsakega delovnega mesta, vseh demokratičnih pravic, ki jih je delavski razred izbojeval v dolgotrajnem spopadu s kapitalom in njegovo izkoriščevalsko logiko.

Slovenska narodnostna skupnost v Italiji vodi v vsem povojnem obdobju brezkompromisen in enoten boj za doseg vseh narodnostnih pravic, proti raznarodovalni politiki italijanske države in njenih konservativnih sil, zato se zaveda pomembnosti enotnega nastopa demokratičnih in naprednih sil — delavskega razreda v prvi vrsti — v demokratizaciji celotne italijanske družbe.»

Včeraj-danes

Iz goriškega matičnega urada

RODILI SO SE: Roberto Sartori, Luca Del Negro, Luca Waldner, Cinzia Bressan, Paolo Pozzan, Matteo Cartelli, Chiara Moschion, Claudia D'Amato, Denis Mizerit, Igor Perkon, Francesco Furlan, Rossana Cecutta, Martina Domini, Luca La Vena, Michele Piteo, Antonio Zonca, Francesco Donda, Claudia Saetti, Francesca Mersan, Nadia Meneghetti, Daniela Santin, Andrea Merghe- rita, Antonella Iacopini.

UMRLI SO: 65-letni delavec Marsilio Piccoli, 64-letni upokojenec Giacomo Zotti, 50-letna gospodinja Guerriera Siroch por. Buffolini, 43-letni šofer Elio Visentin, 64-letna gospodinja Bernarda Furlan por. Rebulla, 87-letna gospodinja Rosalia Moretti vdova Butus, 63-letni upokojenec Alfredo Giacchetti, 60-letni električar Carlo Cosmini, 87-letni upokojenec Vittorio Fornazich, 64-letni upokojenec Michele Russo.

OKLIČI: uradnik Giovanni Corneo in učiteljica Tatjana Bassa, geometer Livio Russian in gospodinja Licia Tunin.

POROKE: trgovski potnik Paolo Benci in uradnica Tiziana Boccardo.

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
Danes ves dan in ponoči je v Gorici dežurna lekarna Baldini, Verdiev Korzo 57, tel. 28-79.

DEŽURNA LEKARNA V TRZICU
Danes ves dan in ponoči je v Trzicu dežurna lekarna Al Redentore, Ul. Fratelli Roselli 23, tel. 72-340.

Kino

Gorica

VITTORIA 15.00-22.00 «Candido erotico», L. Carati in M. Carven. Preveden mladini pod 18. letom.
CORSO 15.30-22.00 «Eutanasia di un amore», O. Muti in T. Musante.
VERDI 15.30-22.00 «Grease», (Brillantina), J. Travolta in Olivia Newton-John.

Tržič

EXCELSIOR 14.00-22.00 «Swarm», PRINCEPE 14.00-22.00 «Crazy horses».

Nova Gorica in okolica

SOČA 16.00-18.00-20.00 «Velika gneča», Italijanski film.
SVOBODA 16.00-18.00-20.00 «Veliki gospodar», Hongkonški film.
DESKLE 17.00-19.30 «Pocestnica», Francoski film.

NA PRIJATELJSKEM VEČERU V ZNANEM GOSTIŠČU

Novogoriškim turističnim delavcem priznanja za večletno sodelovanje

Nagrade je izročil predsednik EPT Mario Del Ben - Prisoten je bil tudi podpredsednik Turistične zveze Slovenije Marko Ivanetič



V znak priznanja za dolgoletno sodelovanje je pokrajinska turistična ustanova v Gorici podelila jugoslovanskim turističnim delavcem diplome, podobno kot je Turistična zveza v Novi Gorici pred približno letom dni dala goriškim turističnim delavcem priznanja.

Srečanje je bilo prejšnji večer v znanem gostišču na goriškem gradskem griču. Predsednik EPT Mario Del Ben je v svojih pozdravnih besedah poudaril, da obstaja že vrsto let sodelovanje med obmejnimi področji na gospodarskem, kulturnem, športnem in tudi turističnem polju, da obstaja še več možnosti za tak razvoj po osimskih sporazumih. Za to je EPT sklenila nagraditi jugoslovanske partnerje za tako sodelovanje.

Zahvalil se mu je Narcis Kocijančič, sedanjí predsednik Turistične zveze za Goriško, ki je kot podpredsednik občinske skupščine zastopal tudi novogoriško občinsko upravo. Tudi on je poudaril koristno sodelovanje v preteklosti, dejal da so prizadevanja, da bi v kratkem izdali skupni prospekt obeh mest in da daje osimski sporazum še neslu-

tene možnosti razvoja. Podpredsednik Turistične zveze Slovenije Marko Ivanetič pa je s svoje strani poudaril važnost, ki jo ima v tem trenutku sodelovanje med Goriško in Primorsko ter izrazil željo, da bi se taki dobri odnosi razširili na vsa področja Slovenije in Furlanije - Julijske krajine.

Nagradjeni s diplomami, kopijo starih goriških kovancev in knjigo o Gorici, so bili sedanji predsednik Turistične zveze za Goriško Narcis Kocijančič in direktor Angelo Nemeč,

prejšnji predsedniki Ludvik Garbajelič, dr. Viktor Klanjšček in Srečo Vižintin, podpredsednik Turistične zveze Slovenije Marko Ivanetič, podpredsednik novogoriške občinske skupščine Šušmelj. Na večeru so bili poleg predsednika EPT Del Bena na prisotni še direktor EPT Ljube Spangher, direktor deželne uprave za turizem Gioacchino Tringale, pan Pasquale De Simone, predsednik trgovinske zbornice Delio Luzzi in predstavniki turističnih društev in ustanov Goriške.

JEANS

KONFEKCIJE
PLETENINE
SRAJCE

GORICA
Corso Verdi 99
tel. 83-288

BOGATA IZBIRA BLUE-JEANS IN VSEH ARTIKLOV ZA MLADE



CORSO AMICO

BOŽIČ

78

GORICA

ZA SEDAJ SAMO NA OBEH KORZIH

Reklamne pobude trgovcev pred bližnjimi prazniki

38 trgovcev združenih v «Corso Amico»
Boljša kvotacija dinarja in nagradna žrebanja

Tradicionalno so trgovine v decembru, pred božičnimi in novoletnimi prazniki, bolj založene kot v drugih letnih časih, saj se ljudje v tem trenutku še vedno, kljub sodevnojni konsumistični mrzlici, odločajo za boljše in večje nakupe. Zato smo v prejšnjih letih opazili, kako so se v nekaterih sosednjih mestih trgovci odločali za organizirano obliko prodajne reklame. Dolej so bili v Gorici le nekateri poizkusi manjšega značaja, letos pa imamo primer večje organiziranosti med trgovci na obeh goriških korzih, ki so člani združenja «Corso Amico». 38 jih bo sodelovalo v akciji tega združenja ob koncu letošnjega leta, v načrtu pa že imajo druge akcije za prihodnje leto.

Vsakemu kupcu v svojih trgovinah bodo v času od 1. decembra do 7. januarja dali oštevilčeno razglednico, ki jo bo kupec izpolnil in pustil v trgovini. Petkrat v tem času bodo razglednice izžrebali (kter ne bo imel sreče prvič, ga bo lahko doletela v naslednjih žrebanjih) in srečni dobitniki bodo zmagali štiri dnevni izlet za dve osebi z letalom v Pariz. Žrebanja bodo 11., 18. in 27. decembra ter 2. in 7. januarja.

Kar je za gorske trgovine in jugoslovanske kupce še posebej važno je to, da bodo od 28. novembra do zaključka akcije kvotirali jugoslovanski dinar pod odstotkov višje kot na prostem trgu. To pomeni, da bodo za en dinar dali približno 42 lir, kar je vsekakor privlačno za jugoslovanske kupce.

V akciji sodelujejo naslednji trgovci: Virgilio Russian, Giuseppe

Russian, Alessandro Vittadello, R. De Savorgnani, Domenico De Bortoli, Candido Tomani, Cappellari-Lodatti, Silvio Furlani, Giovanna Caregnato, čevlji Alpina, Claudia Appiani Lutman, Alberto Primas, Alfredo Miseri, Romano Donda, Al. do Tomadin, foto Altran, Fototecnica, Sergio fuga, Elio Franco, Giovanni Beltrame, Promotodo, Giorgio Olivieri, Ferdi, Giovanni Alia, Anton Koren, Paolo Toselli, Lionella Princ, Giordano Riazec, Cella, Ruggero Comelli, Boris Skocaj, Giulio Krainer, Arpell, Otal. lo Blasig, Gaetano Lazzaro, Luigi. na Benvenuti, Boris Kerševani.

Jutri seja občinskega sveta

Jutri zvečer bo seja goriškega občinskega sveta. Na dnevnem redu so v glavnem upravna vprašanja, govor bo tudi o stanju v sovođenjski tekstilni tovarni. Svetovalci bodo tudi vzele v pretres osnutek načrta za popravilo nekdanje stavbe vrta v Štandreu.

«Tisoč in ena noč» v terek v Verdiju

V okviru italijanske gledališke abonmajske sezone bo v terek v Verdijevem gledališču v Gorici predstava «Tisoč in ena noč» v izvedbi gledališke skupine Cooperativa Teatro dell'Elfo iz Milana. Vstopnice po 4.000, 3.000 in 2.000 lir so na prodaj v turistični agenciji Appiani ter eno uro pred predstavo pri blagajni gledališča.

KNJIGARNA PAPIRNIC «G. CARDUCCI»

Gorica, Ul. Carducci 19, tel. 2295

- SOLSKE IN PISARNISKE POTREBSČINE
- BOGATA IZBIRA IGRAC
- VSE ZA BOŽIC IN NOVOLETNO JELKO

UGODNE CENE

SEJEM KMETIJSKIH STROJEV 78 OD 29. NOVEMBRA DO 4. DECEMBRA

Razstavljeni bodo stroji več kot 300 svetovnih tovarn - Prvič stroji za obiranje grozdja

V treh prostornih paviljonih Espomega in tudi na odprtem bo od srede, 29. novembra, do ponedeljka, 4. decembra, odprt 3. SMAG, tretji sejem kmetijske mehanizacije. Prirejal ga letos že v tretje goriška trgovinska zbornica in sodelovanju z goriško zvezo trgovcev in goriško občinsko upravo. Razstava sovpada s tradicionalnim Andrejevim sejmom in tudi z več dnevnimi državnimi prazniki v sosednji Jugoslaviji.

Na letošnjem sejmu bo udeležba razstavljalcev številnejša kot v prejšnjih letih. Nad 60 tukajšnjih trgovcev in drugih razstavljalcev bo prikazalo nad 300 strojev najbolj znanih svetovnih firm. Gre za take stroje, ki zanimajo tako tukajšnje kot jugoslovanske kmetovalce, saj so prav ti najboljš kli- enti v goriških trgovinah s kmetijskimi stroji. Nakupi jugoslovanskih kmetov v goriških trgovinah gredo v milijarde lir letno. Prevedema letoma je predsednik Zveze goriških trgovcev Barnaba, na ot-

voritvi prvega SMAG dejal, da je bil izvoz kmetijskih strojev iz Gorice v Jugoslavijo v letu 1975 višji od desetih milijard lir. Od takrat se je izvoz še povečal.

Tudi letos bodo svoje stroje razstavljali nekateri jugoslovanski proizvajalci. Novost na letošnjem sejmu bosta dva stroja za obiranje grozdja: prvi je uporabljen na nižinskem področju, drugi pa v gričevnatih predelih.

Sejem bo torej odprt od srede do ponedeljka od 9.30 do 23. ure. V tretjem paviljonu bo letos tudi razstava belih vin z naslovom «Bianco e Bianco». Tu bo moč poskusiti najboljše vina naše dežele in tudi iz drugih italijanskih pokrajin.

Svečana otvoritev sejma bo v sredo, 29. novembra, ob 10. uri. V okviru sejma bodo priredili tudi okroglo mizo o sedanjem položaju vinogradništva s posebnim ozirno na italijansko in evropsko zakonodajo. Govoril bo direktor informacijskega centra v Lavisu Armando Botteon. Na okroglo mizo vabita tudi predsednika briškega in pospeškega konzorcija za zaščito tipičnih vin.

Koncerti

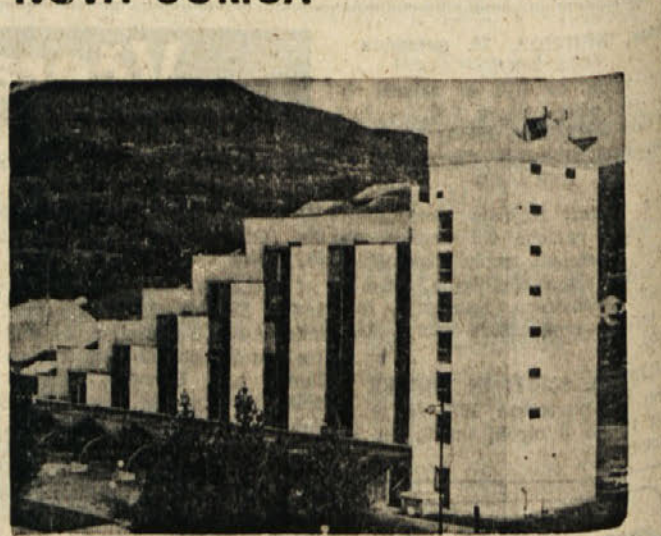
Na pobudo goriškega krožka ARCI bo jutri ob 20.30 v športni hali na Madonini koncert italijanskega pevca in avtorja Francesca Guccinija.

Predavanja

O goriškem filozofu Carlu Michaelstaedterju bo govor pri okrogli mizi, ki bo jutri v Avditoriju ob 17. uri.

HOTEL

NOVA GORICA



ČESTITA ZA PRAZNIKE 29. NOVEMBRA TER PREDSTAVLJA SVOJ PROGRAM:

- 29. novembra zvečer Vas bo zabaval v PIVNICI Discoteca Radio & Helco International
- Vsak večer v prostorih restavracije GALEB mesec ribje kuhinje, madžarska glasba s pevko
- Vsak verek razen nedelje v DENSINGU v nočnem baru moški zabavni ansambel FILIPINCEV
- Od 30. novembra do 1. decembra pa petčlanski ZENSKI zabavni ansambel VABLJENII

PO OBJAVI V ČASOPISJU

Koliko so v letu 1975 zaslužili občinski in pokrajinski svetovalci

Med svetovalci raznih strank prevladujejo uradniki - Gre za prijave posameznikov, ne pa za dejansko ugotovitev dohodka

Pred nekaj dnevi je tukajšnje italijansko dnevno časopisje objavilo seznam tistih goriških davkoplačevalcev, ki so v letu 1975 zaslužili v pokrajinski svet. Seveda gre v tem primeru samo za tiste svetovalce, ki bivajo na področju lokalne občine. Iz teh seznamov lahko vidimo, da so svetovalci v letu 1975 zaslužili po lastni prijavi, ljudje, ki upravljajo goriško občino in pokrajino. Ker pri nekaterih svetovalcih dohodek ni možno, da se sploh niso prijavili ali pa, da so svoj dohodek prijavili skupno z očetom ali materjo, kjer živijo še vedno v domačem krogu. Tega pa ne moremo razbrati iz seznama prijav. Ki so vsakomur na oglede na goriškem inštitutu. Prav tako nismo objavili dohodkov mož ali žena posameznih svetovalcev, ki so oddali ločene prijave, kot dovoljuje zakon. Pri omenjenih uradnikih smo upoštevali vse prijave, ki so bile oddane v uradni pisarni, ne pa tudi tiste, ki so bile oddane v zasebni pisarni. Prav tako ni omenjeno ali je v javni ali zasebni službi.

OBČINSKI SVET V GORICI
Pasquale De Simone (KD), uradnik, 11.576.014, Brancati Mario (KD), uradnik, 4.222.000, Cefarini Marjan (KD), inženir, 6.621.000, Cuffarini Giuliano (KD), uradnik, 3.391.923, Piani Marino (KD), uradnik, 6 milijonov 459.436, Tuzzi Erminio (KD), profesor, 3.417.563, Staben Giuliano (KD), inženir, 2.441.000, Moise Francesco (KD), uradnik, 5.655.979, Polonari Silvano (KD), uradnik, 7 milijonov 683.394, Jakoncic Antonio (KD), uradnik, 4.926.262, Pellegrini Sergio (KD), uradnik, 3.596.959, Cicuttin Luciano (KD), student, Fornasir Guido (KD), inženir, 16.918.057, Zattarin Sergio (KD), uradnik, 5.948.433, Aprilis Luciano (KD), študent, Leardi Mario (KD), uradnik, 4 milijone 689.064, Gaggioli Marino (KD), učitelj, 4.157.000, Moruzzi Benito (KD), industrialec, 11.941.308, Battello Nereo (KPI), odvetnik, 1 milijon 557.481, Bigi - Pirella Gianina (KPI), profesorica, 4.731.000, Branjnik - Corva Vilma (KPI), delavica, 2.607.457, Coccani Boris (KPI), obrtnik, Chiarion Italo (KPI), uradnik, 1.608.000, Zalteu Renato (KPI), delavec, 3.646.461, Fantini Ferruccio (PSDI), uradnik, 4 milijone 151.000, Zucali Lanfranco (PSDI), profesor, 6.156.000, Tacchinardi Agostino (PSDI), upokojenec, 823.228, Bianconi Ezio (PSDI), uradnik, 8.890.000, Waltrich Marko (PSI), novinar, 7.545.604, Ben Mario (PSI), poslovodja, 4.650.000, Sanzin Peter (PSI), odvetnik, 2 milijona 91.672, Nanut Vladimir (PSI), univ. profesor, 7.480.289, Paulin Damjan (SSK), uradnik, 5.552.269, Bratuz Andrej (SSK), profesor, 3 milijone 179.664, Fornasir Sergio (PLI), inženir, 7.418.401, Portelli Gustavo (PRI), odvetnik, 3.949.000, Luciano Luciano (PRI), uradnik, 11.352.000, Pascoli Eno (MSI), odvetnik, 6 milijonov 881.699, Coana Luigi (MSI), uradnik, 3.461.564, Romoli Ettore (MSI), komercialist, 9.375.000.

POKRAJINSKI SVET V GORICI
(svetovalci, ki prebivajo v Gorici): Agati Giuseppe (KD), uradnik, 5.607.573, Lodi Roberto (KD), uradnik, 4.895.981, Gallarotti Franco (KD), uradnik, 10.924.720, Gallas Mario (KD), uradnik, 6.556.553, De Rocco Lucio (KD), uradnik, 9.237.000, Poletto Silvio (KPD), uradnik, 4 milijone 788.043, Bratina Ivan (KPI), študent, Bukovec Štefan (PSD), uradnik, 5.567.677, Compagnone Genaro (PSDI), postajenačelnik, 6 milijonov 641.282, Tacchinardi Agostino (PSDI), upokojenec, 823.228, Pedroni Carlo (MSI), odvetnik, 18.515.113.

POGOVOR Z ALEŠEM FIGLJEM IN BORISOM FURLANOM

Lokostrelstvo: športna panoga ki si utira pot tudi v zamejstvu

Pri PD Naš prapor so ustanovili lokostrelsko družino - B. Furlan o svojem morebitnem nastopu na olimpijskih igrah v Moskvi

Nogometna in košarkarska prvenstva v Italiji privlačajo vsako nedeljo na tisoče ljudi, ki večkrat s prostovoljnimi ekipami sledijo dogodkom v športnih arenah. Prečesto se namreč zgodi, da običajno navijače za eno ali drugo ekipo premeje meje dovoljene in se spreminjajo v nesmiselna dejanja pravega športnega kriminala.

V tem zapisu nimam nobenega namena sociološko analizirati vzrokov takega ravnanja številnih tako imenovanih "navijačev". Uvod ima namen opozoriti, da tema dvema športnima panogama posvečajo preveliko pozornost tako ljudje sami kot tisti, ki jih opazujejo. S tem pa posredno "delamo krivico" športu, revnejšim športom. Eden od vzrokov je lokostrelstvo, ki gleda na število ljudi, ki se v tej panogi udeležujejo, spada v spodnji del lestvice športnih panog.

V primerjavi z Italijo je v Jugoslaviji sorazmerno večje število lokostrelcev predvsem v mladinskih vrstah. Kako pa je z lokostrelstvom pri nas? Do lanskega leta je bila ta športna panoga v zamejstvu skoraj neznamenita. Bolj za rekreacijo so se z lokostrelstvom srečevali taborniki Rodu modrega vala. Letos februarja pa so to panogo redno pričeli vaditi pri športnem oddelku prosvetnega društva Naš prapor, ki združuje vasi ob vznožju goriških Brd (Pevna, Oslavje in Strmaver). Skupina mladincev namreč redno vodi pod vodstvom priznanega lokostrelca Borisa Furlana iz Gorice, ki spada med najboljše predstavnike tega športa v državi.

Da bi izvedeli kaj več o tem športu, smo se vpleli v pogovor z Alešem Figljem z Oslavja, ki pri prosvetnem društvu skrbi za lokostrelsko skupino, ter pri samem Borisu Furlanu.

Aleš, pri vašem društvu ste prišli z lokostrelstvom. Bi nam povedali, kdaj in kako ste začeli?

— Letos februarja so nastali pogoji, da smo pričeli s to športno panogo, ki je bila dotlej še nepoznana v našem športnem udeleževanju. Rekel sem, da so nastali ugodni pogoji in pri tem mislim predvsem na voditelja, Borisa Furlana, ki se je ponudil, da bo treniral skupino mladincev. Zbral sem osem srednjšolcev (za majhne je ta šport nedostopen), ki so pričeli z lokostrelsko abecedo v prosvetni dvorani v Pevni. Ker so loke zelo dragi, smo si jih spomogli pri taborniki RMV, nekatere pa je odstopil sam Boris Furlan. Zanimanje te skupine je bilo tako veliko, da smo sklenili poslati naše mladince na mladinske igre. Zaradi pomanjkljivosti organizatorjev (ni vpisali naše skupine v deželni seznam) pa smo se proti naši volji morali odreči tekmovalstvu. Kljub temu smo nadaljevali z vajami dvakrat tedensko.

S prihodom toplih mesecev smo naše treninge prenesli na odprto, tako da smo imeli obnem tudi možnost streljati z večjih razdalj.

Vaša lokostrelska dejavnost je bila doslej posvečena izključno treniranju oziroma dojemanju osnovnega znanja. Kateri so vaši načrti za bodoče?

— Naša glavna skrb bo nadaljevala z vajami. Obnem smo že navezali stike z nekaterimi lokostrelskimi družinami v Sloveniji in v bližnji prihodnosti nameravamo pripraviti kakšno srečanje z mladinci onstran meje.

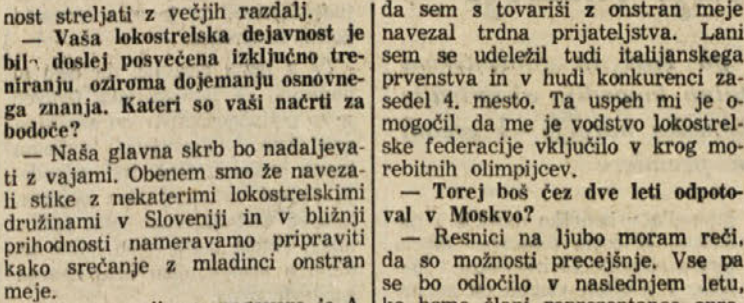
Ob koncu najinega pogovora je Aleš zapisal, da bi zapisal tudi to, da je lokostrelska družina odprta vsem mladincem (srednjšolcem) na Goriškem, ki jih ta športna dejavnost veseli. Dovolj je, da pridejo na tedenske treninge, ki jih v tem času imajo ob četrtkih in sobotah od 18. ure dalje v prostorih prosvetne dvorane v Pevni.

Boris Furlan, 34-letni delavec iz Pevne, se je s to športno dejavnostjo kot mi je sam dejal, pričel baviti pred štirimi leti.

— Že od mladih nog me je lok vedno privlačeval, tako da sem skupaj s pevskimi vrstniki večkrat izdeloval lesene loke, s katerimi sem se igral večkrat tudi po cele dneve. Jasn je torej, da me je tudi odraslega to športno orodje precej veselilo. V tovarni, kjer sem zaposlen, je čuvaj imel športni lok, tako da sem z njim večkrat streljal. Veselje in navdušenje za ta šport sta bili tako veliki, da sem si kaj kmalu kupil svoj lok, s katerim sem pričel vaditi na prostoru za hišo. Da bi si pridobil več znanja, sem se vpisal v edino lokostrelsko družino v Gorici, ki je bila pri goriškem telovadnem združenju.

Spominjam se svoje prve tekme: bila je v Buttriu. Z eno prvih "spodnjih" z nasprotniki - prijatelji sem pokazal nadarjenost, tako da so me leto po pričetku treninga vključili v mladinsko reprezentanco. Leto kasneje sem postal član članske reprezentance, s katero smo opravili več srečanj širom po Evropi. Največ srečanj smo se srečali z lokostrelci iz Slovenije, kar mi je omogočilo,

Boris Furlan na enem izmed številnih tekmoval



USPEŠNA POBUDA TRŽAŠKE KNJIGARNE

Novi klub «Svet knjige» pridobiva številne člane tudi na Goriškem

Pogovor s slovenskima mladinkama, ki pridobivata nove člane - Poleg ce-njšeja in udobnejšega nakupa knjig nudi klub številne druge ugodnosti

Ze več let deluje v Sloveniji knjiž-valcev, ki so prijavili dohodke v le-ni klub «Svet knjige», preko katere-ga vse največje slovenske založbe ponujajo bralcem popuste in druge ugodnosti pri nabavljanju knjig. Le-tos je k tej pobudi pristopila tudi Tržaška knjigarna, da bi s tem o-mogčila ljubiteljem knjig, ki živijo izven meja matične domovine, da si po znižani ceni nabavijo nekatere med najnovejšimi knjigami, ki izha-jajo v Sloveniji.

Nove člane za klub pridobivata na Goriškem tudi Dorela Zavadlav in Giuliana Bastiani. V pogovoru sta nam na kratko orisali vlogo in ugodnosti, ki jih nudi klub «Svet knjige» svojim članom.

Dorela: «Postati član kluba je ze-lo enostavno. Dovolj je, da izpolniš prijavnico in jo izročiš poverjeniku kluba. Vpis je brezplačen, poleg tega pa vsak novi član lahko izbere eno, dve ali tri knjige, ki so na seznamu 36 priljubljenih knjig. Iz-brano knjigo bo dobil po polovični ceni, skupaj z njo pa bo brezplačno prejel tudi modno torbico.»

Vpr.: «Katero ugodnost pa nudi klub svojim članom za vnaprejš?»

Giuliana: «Predsem popust pri nakupu novih knjig. Od januarja da-mo nove člani vsake tri mesece brezplačno katalog s knjigami, ki jih člani kluba lahko dobijo s 30-odstotnim popustom. Vsak barvni katalog vsebuje preko 170 knjig, od teh naj-maj 40 novosti. Med temi knjigami morajo člani izbrati vsaj eno, v na-bližnjem primeru pa bodo prejeli skrajno četrtletja, to je knjigo, ki jo izbere klub med novostmi tako, da skusa zadovoljiti bralce vseh o-kusov.»

Vpr.: «Kaj pa obveznosti, ki jih imajo člani kluba?»

Dorela: «Razen nakupa po znižani ceni ene knjige vsako četrtletje, ni drugih obveznosti. Člani kluba ne plačujejo nobene članarine. Kdor ne bi želel biti član, se lahko že po dveh letih odpove ugodnostim, ki jih imajo člani kluba: s posebno prijavnico, ki jo prejme skupno s katalogom četrtletja, lahko pridobi vaje nove članice. Kdor pridobi novega člana, ima pravico izbrati si po eno knjigo, ki jo bo prejel brezplačno, poleg tega pa bo lahko sodeloval pri žrebanju bogatih nagrad. Člani imajo tudi pravico do popusta pri prejetju knjig v hotelih Kompas.»

Giuliana: «Najpomembnejše pa so gotovo ugodnosti pri nakupu knjig. Z včlanjenjem v «Svet knjige» po-stane nabava knjig cenejša in ugod-nejša, saj je dovolj, da člani izpol-nijo naročilnico in jo naslovijo na Tržaško knjigarno. Izbrane knjige nato brez kakih nadaljnjih stroškov dobijo na dom. Kupljene knjige pla-čajo šele potem, ko so jih prejeli.

MARKO MARINČIČ

V PONEDELJEK ZVEČER V športni hali koncert Francesca Guccinija

V športni hali pri Madonnini bo v ponedeljek zvečer ob 20.30 drugi koncert letošnje sezone v priredbi

ŠIRITE PRIMORSKI DNEVNIK

ZDROŽENJE TRGOVCEV GORIŠKE POKRAJINE TRGOVINSKA ZDRUŽENJA - GORICA OBČINA GORICA

3. sejem kmetijske mehanizacije

GORICA 29. november - 4. december 1978

RAZSTAVISCE ESPOMEGO

Talništvo: CEJ PUBBLICITA' - Gorica, Ul. Formica 1 - Tel. (0481) 30881

RUDI PAVŠIČ



Pogovor z Dorelo in Giuliano

Predsem pa je koristno to, da so člani s četrtletnim katalogom stalno seznanjeni z vsemi knjižnimi novostmi: v katalogu imajo široko izbiro med domačimi in tuji leposlovni-mi deli. Knjige so za vse okuse, od pripovedništva do družbeno - zgo-dovinskih knjig, od pravljic in otroških knjig do kriminalne in priročnikov.

Vpr.: «Kakšen pa je bil na Goriškem odziv bralcev na to novo, ta-delo zelo zanimivo pobudo?»

Dorela: «Odziv je bil presenetli-vo dober. Samo v Standardu sva z Giuliano v enem tednu pridobili pre-ko 30 novih članov. Prepričana sem, da bo imel klub tudi pri nas isti izredni uspeh, ki ga je doživel v Slo-veniji, kjer predvidevajo, da bo le-tos število članov naraslo že na 180 tisoč. Prijetno me je presenetilo predvsem to, da se v klub ne včla-njujejo samo dijaki ali profesorji, ampak ljudje z najrazličnejšimi po-klici in interesi, predvsem pa dru-žine z majhnimi otroki. To je tudi pravilno, saj je knjiga lahko zvest prijatelj vsakomur, še posebno pa je koristna, če se že od mladih let privadimo na njeno družbo.»

S tem je bil naš pogovor pri kra-j. Ugodnosti, ki jih nudi klub «Svet knjige» in prepričljivi argumenti, ki sta jih v pogovoru navedli Giuliana in Dorela, so me spodbudili, da sem se tudi sam pridružil vedno b-li številnim prijateljem slovenske knjige.

MARKO MARINČIČ

V PONEDELJEK ZVEČER V športni hali koncert Francesca Guccinija

V športni hali pri Madonnini bo v ponedeljek zvečer ob 20.30 drugi koncert letošnje sezone v priredbi

ŠIRITE PRIMORSKI DNEVNIK

ZDROŽENJE TRGOVCEV GORIŠKE POKRAJINE TRGOVINSKA ZDRUŽENJA - GORICA OBČINA GORICA

3. sejem kmetijske mehanizacije

GORICA 29. november - 4. december 1978

RAZSTAVISCE ESPOMEGO

Talništvo: CEJ PUBBLICITA' - Gorica, Ul. Formica 1 - Tel. (0481) 30881

RUDI PAVŠIČ

TVRDKA

LESTAN NICOLÒ

GORICA — Ul. Garzarolli 105 — Telefon 81-801

Edini zastopnik za barvne TV sprejemnike SABA, SCHAUB LORENZ, NORD MENDE, LOEWE OPTA.

V prodaji tudi ostali barvni TV sprejemniki kot GRUDING, BLAUPUNKT, SIEMENS itd.

Specializirana trgovina za HI FI naprave: YAMAHA, AKAI SANYO, MARANTZ, AR, ADC, AUGUSTA, CORAL, KOSS NAD, THORENS, WINTEC, RFVAL.

Vse v najspodobnejših tehničnih izvedbah in po najkonkurenčnejših cenah.

Priznana mednarodno avtoprevoznisko podjetje

LA GORIZIANA

GORICA — Ul. Duca D'Aosta 180 — tel. 28-45 — GORICA

PREVZEMAMO PREVOZ VSAKOVRSNEGA BLAGA

TEKNOMEC

GORICA, Korzo Italija 76 tel. 81-032

PISALNI STROJI — STROJI ZA FOTOKOPIRANJE — OFFSET POHISTVO ZA URADE PISARNISKO POHISTVO SERVIS IN TEHNIČNA POMOC

KMEČKA BANKA

USTANOVljena LETA 1909

GORICA - Ulica Morelli 14 Tel. 2206-2207

TELEX 460412 AGRBANK

VSE BANČNE USLUGE - MENJALNICA

GO & GO BAZAAR

GORICA Piazza Vittoria 5 (na Travniku)

Končno v Gorici nova velika dvonadstropna samopostrežna trgovina, kjer je 12 mesecev na leto naprodaj po tovarniških cenah preko 10.000 kosov oblačil najnovejše mode

NEKAJ PRIMEROV:

JEANS — platno	po 3.900 — 5.900 — 9.900 lir
JEANS — žamet	po 7.500 — 9.900 — 10.900 lir
KRILA	po 5.500 — 7.500 — 9.500 lir
MAJICE	po 1.900 — 4.200 — 6.700 lir
SRAJCE	po 4.000 — 4.900 — 6.900 lir
JOPIČI — pravo usnje	38.000 lir

TRGOVINA IMA TUDI:

ODDELEK ZA OTROKE (otroško spodnje perilo, hlače, majice, srajce, jopice itd. itd.)

ODDELEK MOSKEGA IN DAMSKEGA PERILA (nogavice, raznovrstno spodnje perilo, stezniki itd. itd.)

ODDELEK METAŽNEGA BLAGA (zavese, odeje, rjuhe, posteljina, pregrinjala, prti, preproge, artikli za kopalnico itd. itd.)

OBIŠČITE NAS! **GO & GO BAZAAR** OBIŠČITE NAS!

DANCING nočni bar

PLESNI ORKESTER IZ FILIPINOV

vsak večer ob nedeljah zaprto

ARGONAVTI

NOVA GORICA

«Nergač» s premalo domiselnosti

Režija ni izkoristila neštetih možnosti, ki jih nudi Goldonijeva komedija
bila je pretirano previdna v linearnosti - Liki v njej so le izjemoma zaživeli

Pravimo, da so velike umetnine tiste, ki jih čas ne razjeda, ki ohranijo skozi leta nesprenjivost. Vendar pa se vse spreminja, lijdane danes ne dojemamo več z istimi občutki, kot so jo lahko dojemali stari Grki. Kljub temu pa dopuščamo lijdane toliko odprtih prostorov in svežih plasti, da ob njej naša domišljija zaživi in med branjem soustvarja s Homerjem nov, sodoben umetniški pojčolčan. Če lijdane ne znamo brati, če ne znamo izkoristiti tega, kar starodavnemu epu dopuščajo, da učinkuje umetniško v naši, atomski dobi, potem se bomo ob Homerjem delu silno dolgočasili. Nobena umetnina ne nam sama po sebi ne razodene, približati se ji moramo ustvarjalno, pri dojemanju moramo

biti aktivni. Samo «šund» - literaturo» dopuščajo bralcu zaspano pasivnost. Dramski tekst. Uporiziti dramo pomeni izkoristiti možnosti, ki jih le ta nudi odrski govornici. Bralci, ki umetniški tekst bere, ga na svojstven način področijo. Pogojujejo ga seveda lastne življenjske izkušnje, kultura, pogled na svet, domišljije, itd. Režiser, igralci in ostali gledališki ustvarjalci pa morajo prevesti svoje področijanje na raven odrske govorice. Igra ne pomeni zvestobe tekstu, ampak interpretacijo, ki se utelesi v sistemu gledališke govorice. Gledalec gleda igranje, če je dramski tekst prejel, prebrat, to ne pomeni, da se bo ob igri dolgočasil. Uporizitev mu omogoča sočestno področje-

ljanje, gledalec ne bere več samo črk, ampak gleda sceno, vidi gibanje igralcev, poslušajo ton glasov in glasbeno spremljavo. Vsak govorni sistem ga vabi k novim izkušnjam. Režiser, igralci, scenograf, glasbenik, kostumograf zažidajo dramo, če jo prevedejo v že naprej načrtano, klasično govorico. «Zlost določenega dramskega lika se na primer izniči, če je podana tako, da se uporablja iste kretnje že pri desetih različnih junakov. Zapisal sem dolg uvod, ker se mi je zdelo potrebno pri oceni Goldonijevega «Nergača» in igranju Stalnega slovenskega gledališča poudariti določena načela, ki me vodijo ob spremljanju gledališke predstave. Goldoni ima svoj zgodovinski pomen, njegova dela pa nudijo tudi v našem času sveže umetniške odstavke. Jasno je, da je nekatere prostore Goldonijevih komedij načel zob časa. Naino je misliti, da bodo Goldonijeve komedije že same po sebi zabavale gledalce. Kdor določeno komedijo uprizarja, mora seveda poudariti, kar je v komediji živga in svežega. Tudi to verjetno ni dovolj, režiser, igralci ter ostali soustvarjalci predstave morajo svojo gledališko govorico obogatiti z domišljijo, humorom, domisljicami, karakterizacijami, maskami itd. Teksta ni treba spreminjati, treba pa si je izmisliti izvirne geste, maske, karakterje, treba je dati predstavi pravi ritem. Goldonijeve komedije zahtevajo veliko izvirnosti pri podajanju, pravo tako, ker je v njih marsikaj takega, ki današnjega gledalca več ne preseneča.

To velja seveda tudi za «Nergača». Zgodba je v komediji klasična, predvidljiva. Zapleti in razpleti se odvijajo po določenih shemah, ki so občinstvu več ali manj poznane. Vemo, da je bistvo komičnosti presenečenje: ob starem «vici» se nič več ne smeje. Kljub temu, kar sem zapisal, dopuščam «Nergaču» veliko interpretacijskih možnosti. Dopuščam bogato karakterizacijo dramskih likov, dopuščam določeno svobodo v prizorih ter poudarke ob intrigh. «Nergač» bi moral pomeniti razkošje igre, veselje do domislje. Ni nujno, da se igralci in režiser naslanjajo na tekst kot na rešilno bilko. Pri uporizitvi Goldonijeve komedije se ne sme mo ustrašiti novosti in drznih domisljic.

«Nergač» v izvedbi SSG je na žalost pomenil pretirano previdnost, umik v preizkušene modele. Režiser Adrian Rustja je podal linearno interpretacijo. Ob tekstu ni dovolj razvil izvirne možnosti gledališke govorice. Posledica tega je, da so bile karakterizacije junakov presibke, izvirni domisljic nismo videli, intriga je bila premalo poudarjena, oz. niso bili dovolj valorizirani mesta, ki lahko komično učinkujejo. Linearna izvedba je tako podarila tiste razsežnosti teksta, ki ne presenečajo, ki ne vzbujajo smeha ali pomislekov nad napakami

ljudi. Ob interpretaciji, ki ni dajala pravih smernic za izvirno in svežo govorico, so se igralci ujeli v past klisejev in nedodelanosti. Najbolj pogumni karakterizaciji se je približal Josko Lukeš (Toderov, oz. Nergač), sledila sta mu Litvi Bogatec (Toderov sin Pellegri) in Stojan Colja (Nicoletto). Aleš Valič (Meneghetto) se ni izognil priučenim gestam in govorjenju, prepričljiv ni bil niti Stane Starešinič (Toderov upravnik Desiderio). V manjših vlogah sta igrala še Silvi Kobil (sluga Gregorio) in Dušan Jazbec (nosac Pasquale). Prepričan nas ni niti ženski del ansambla. Lidija Kozlovic (Marcolina, Pellegriova žena) se je znašla v vlogi, ki ji je bila tuja, občutiti je bilo določeno igralkino začudeno. Nekaj podobnega se je dogajalo tudi Bogdani Bratčevici (Cecilia, Marcolina soprota). Zlati Rodoski (voda Fortunata) in Mirandi (Caharijati (Zanetta)). Ob večini igralskih nastopov moramo zapisati, da se niso razvili v samoniklo interpretacijo, ki je seveda za dobro igranje nujen pogoj. Sceno je pripravil Franc Vecchiet, igralcem je pripravil širok prostor, omejil ga je le z nakazano likovno stilizacijo, možnost različnih predelov je komaj zaznamoval. Takšna prostorna odprtost pa pri «Nergaču» ni našla svoje prave funkcije, celo motila je ritem dejanja. Skratka režiser in scenograf se nista povsem sporazumela. Kostume je izdelala Marija Vidau, glasbo je napisal Aleksander Vodopivec.

ACE MERMOLJA

STORIA DELL'OPERA (ALBERTO BASSO) TURINSKE ZALOŽBE UTET

Jugoslovanska operna zgodovina prvič predstavljena na Zahodu

Prikaz jugoslovanske in posebej slovenske opere je sintetično prikazal
Piero Derossi, docent glasbene zgodovine na triški filozofski fakulteti

V tujem časopisju, revijah in publikacijah naslopih ne zaslediš pogosto novic o jugoslovanskih narodnih, pa še takrat so prevečkrat površne, netočne in tudi neurgentne. Zato pa moramo z veseljem pozdraviti in, čeprav z začetkom opozoriti na monumentalno zgodovino opere (Storia dell'opera - diretta da Alberto Basso), ki je izšla pri turinski založbi UTET.

Gotovo je ta ena najpomembnejših in najkompleksnejših (tudi zaradi izredno izpise bibliografije) zgodovinskih melodram. Različni izvedenci, med katerimi zasledimo najboljše imena iz muzikologije in glasbene kritike, so na sedmi knjigi gah sintetizirali nazivni polno dragocenih novic vseh narodov, od samih začetkov pa do zadnjih novosti v opernem svetu.

Jugoslovanska operna zgodovina je obravnaval Piero Derossi, docent glasbene zgodovine na leposlovni in filozofski fakulteti triške univerze. Profesorju Derossiju smo morali zahvaliti, da je prvič v zahodni muzikologiji obravnavana jugoslovanska operna zgodovina po pravih zgodovinskih in narodnostnih kriterijih, saj je obravnavana v posameznih poglavjih zgodovina slovenske, hrvaške, srbske in makedonske opere, ne manjkajo pa tudi novice o dejavnosti v Bosni in Hercegovini ter Črni gori.

Naj navedem v osvetlitve, da se glasbena zgodovina (kot dokaz intelektualne postojnosti, pa tudi klene informacije), od Zupanove Belina (v letih 1780-82), preko čitalnic (s posebnim poudarkom tudi na triški slovenski preporod) do Vilharjeve Jamske Ivanke (1850); od Försterjevega Parmovih oper do Rista Savina in Slavka Osterca; poseben poudarek imajo na teh zgodovinskih tridesetih straneh Kogojev Črne maske; nato omenja avtor vse slovenske novejšje stvaritve od Mirka Polića preko Kozine, Simonitja, Daria, Božiča, Pavla Šivca, pa do Kačjega pastirja svetlega Pavla Merkuja. Vse to novice so prepletene z družbeno - zgodovinskimi osvetlitvami, ki bralcu jasno in naravno prikazuje kompleksno in dramsko zgodovino jugoslovanskih narodov. V uvodu namreč avtor pravi: «... ker sem se moral o-

Rekacija, ki teži samo za rekupe-
riranjem novic: mrzel zgodovinski dokument in suh biografski podatek postane živ priručnik, ki pravi, da je bil vseh svetovnih vojn dosegla neodvisnost, ... se mi je zdelo umestno določiti precej širok zgodovinski okvir (razdeljen v 3 dele), kjer bi mogel obravnavati najpomembnejše stvaritve, ki so predmet moje argumentacije.

Zato sem v prvem časovnem obdobju (od Dunajskega kongresa do miru v Versaillesu) obdelal razvoj opere po posameznih narodih; ... v drugem (med dvema vojnama) in tretjem delu pa sem obravnaval operno produkcijo in dejavnost naslopih kot rezultat in kot sad enega samega drevesa. ...

Se prej pa Derossi pravi: «... Prehoditve etape te očarjajo: glasbene avanture južnih Slovencev ... je nekaj več kot gola kulturna operacija, ki teži samo za rekupe-
riranjem novic: mrzel zgodovinski dokument in suh biografski podatek postane živ priručnik, ki pravi, da je bil vseh svetovnih vojn dosegla neodvisnost, ... se mi je zdelo umestno določiti precej širok zgodovinski okvir (razdeljen v 3 dele), kjer bi mogel obravnavati najpomembnejše stvaritve, ki so predmet moje argumentacije.

Zato sem v prvem časovnem obdobju (od Dunajskega kongresa do miru v Versaillesu) obdelal razvoj opere po posameznih narodih; ... v drugem (med dvema vojnama) in tretjem delu pa sem obravnaval operno produkcijo in dejavnost naslopih kot rezultat in kot sad enega samega drevesa. ...

Se prej pa Derossi pravi: «... Prehoditve etape te očarjajo: glasbene avanture južnih Slovencev ... je nekaj več kot gola kulturna operacija, ki teži samo za rekupe-
riranjem novic: mrzel zgodovinski dokument in suh biografski podatek postane živ priručnik, ki pravi, da je bil vseh svetovnih vojn dosegla neodvisnost, ... se mi je zdelo umestno določiti precej širok zgodovinski okvir (razdeljen v 3 dele), kjer bi mogel obravnavati najpomembnejše stvaritve, ki so predmet moje argumentacije.

REKA — Dramsko gledališče italijanske narodnosti, ki deluje v okviru hrvaškega Narodnega kazališta «Ivan Zajec» na Reki, je na tih dneh zaključilo svojo prvo turnejo v novi sezoni. Po dveh uvodnih nastopih v Izoli in Kopru je nastopilo poslednjič v Piranu, skupno pa je nastopilo v 18 krajih Istre in Slovenskega primorja in nazadnje še sinoči na Reki, kjer je s svojim prvim delom v letošnjem repertoarju že nastopilo pred turnejo za učence italijanskih osnovnih šol.

Sezona 1978-79 se je začela z u-
prizoritvijo čakavske dialektalne komedije «Kontrada Pinpilinič», prevedeno v beneško narečje - V sezoni še tri lastne premiere

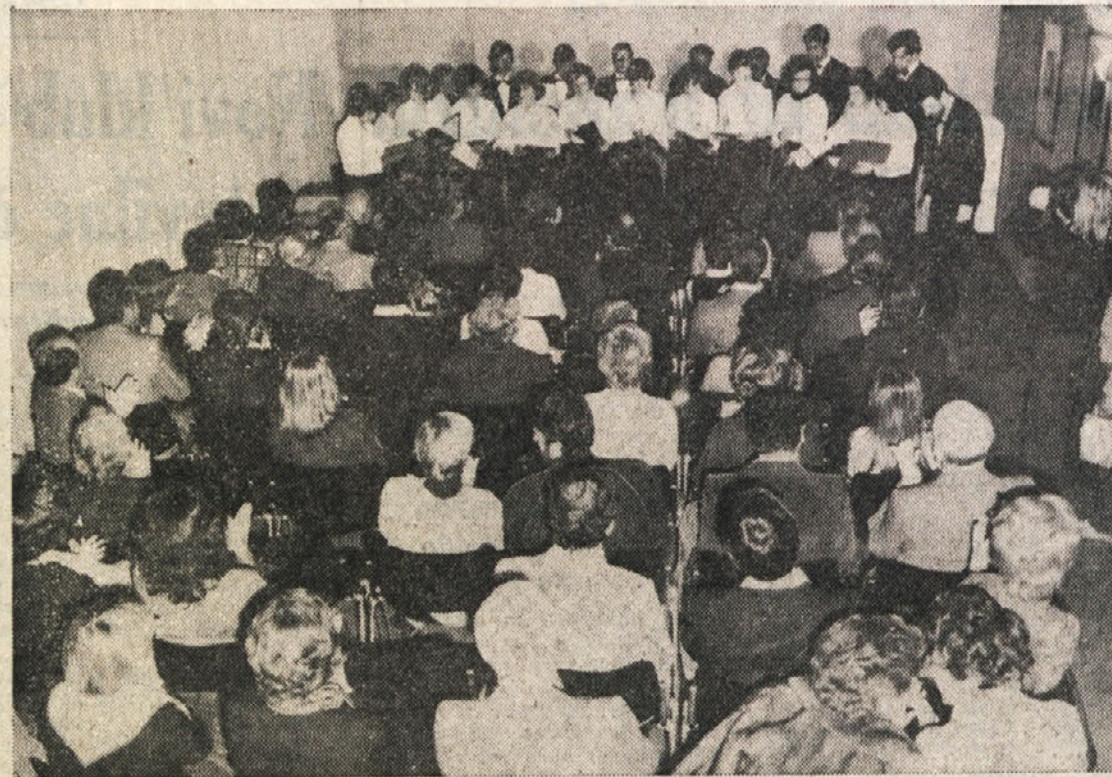
predvala v beneško narečje z naslovom «Piccola contrada» mlada igralka Drame Elvira Pacor - Maluša, v glavnih vlogah pa so nastopili Raniero Brumini, Maria Braico in Giulio Marini.

Italijansko dramsko gledališče na Reki bo v novi sezoni pripravilo še tri premiere in sicer Machiavelliovo «Mandrangolo», Eugena Labicha «Slamnik iz Firence» in «Kupko» hrvaškega dramatika Pava Budaka. Na svojih nastopih na reškem in koporskem področju prireja gledališče tudi matinee za italijanske šole in bližnje kraje, na katerih prireja tudi pogovore z učenci, in kjer pristoja dopuščati, tudi krajša dela izrečno za otroke. V tej sezoni bodo za otroke uprizarjali igranje s Reke Maria Schiavata. Takih srečanj in predstav bo okrog osemdeset.

Jesenska aktivnost skupine Drama Italiano gledališča «Ivan Zajec» pa se je začela v Bosni v kraju Prnjavor pri Banjaluki, kjer so igralci uprizarili za tamkajšve veliko skupino prebivalcev italijanskega rodu enega svojih največjih uspehov lanske sezone in sicer igranje «Skupina Marina Držića. Kasneje je Drama Italiano s tem delom prvič sodelovala na reviji hrvaških poklicnih gledališč v Slavonkem Brodu. Njeno predstavo sta kritika in občinstvo zelo dobro sprejela in glavni prizori so bili predvajani tudi na drugem programu zagrebške televizije. Tu di komedijo je Elvira Pacor-Maluša prevedla v beneško narečje v sodelovanju z italijanskim režiserjem Giuseppom Maffioliem.

N. S.

E. KLARICH



Slovenski klub je začel svojo novo sezono s posrečeno prireditvijo v Gregorčičevi dvorani, ki je ubrano povežala likovno in vokalno umetnost. Grafik Franc Vecchiet je namreč predstavil svojo novo grafično mapo, ki jo je izdal Mednarodni center za grafiko v Benetkah, o avtoriju pa je spregovoril umetniški kritik našega dnevnika Miško Bombič.



Komorni zbor Glasbene matice je pod vodstvom dirigenta Janka Bana nastopil z izborom pesmi triških skladateljev Adamiča, Boštjančiča, Grbca, Kogojca, Merkuja, Rožanca, Šekovec in Vrabca. Zbor na žalost ni številen, toda njegovo petje je ubrano in izdelano, naravnano na moderen izraz.

Bogo Grafenauer

Zgodovina slovenskega naroda

Kako malo imamo praznoprav knjig, ki bi nam posredovala našo, slovensko zgodovino dokazuje dejstvo, da je Državna založba pravkar izdala v tretji izdaji Boga Grafenauerja Zgodovino slovenskega naroda, praznoprav se prvo knjigo te zgodovine: Cankarjeva založba pa že dalj časa napoveduje kolektivno delo slovenskih zgodovinarjev, ki bo izšlo pod naslovom Zgodovina Slovencev v eni sami knjigi. Če bo slednja knjiga nove in bomo sodili o njej lahko šele po izidu, pa moramo za prvo, Grafenauerjevo zgodovino slovenskega naroda zapisati, da se je uveljavila, saj je prvi zvezek zdel izšel že v tretji nakladi. Kljub temu gre za pomembno izdajo, ki je ne smemo prezreti.

Prvič zato, ker predstavlja ta zgodovina metodološko izčrpen in celovit pregled zgodovine slovenskega naroda v dvanajstih knjigah. Drugič pa zato, ker obravnava to delo zgodovinskega naroda od naselitve, praznoprav se od prej pa do osvobodilnega boja, saj bo deveta knjiga obsegala zgodovino narodnoosvobodilnega boja in z njim združene socialistične revolucije na Slovenskem. Pomembno je tudi dejstvo, da je snov v vsaki knjigi zaokrožena.

Če k temu dodamo, da delo ni napisano za strokovnjake temveč je to poljudnoznanstveno napisana zgodovina, namenjena širšemu krogu bralcev, (zato tudi odpadejo dokazi za zatiranje dejstva, temveč vsebuje tekst samo pojasnila), potem utemeljeno lahko trdimo o pomembnem delu našega zgodovinarstva.

Profesorja ljubljanske univerze Boga Grafenauerja pa itak ni treba predstavljati, saj je znan avtor številnih del s področja zgodovine, nobenega večjega dela o slovenski zgodovini pa si ne moremo predstavljati brez njegovega imena.

Prva knjiga Zgodovine Slovencev naroda obravnava zgodovino Slovencev in slovenskega ozemlja do začetka 9. stoletja, od naselitve do uveljavljanja frankovskega reda. Pri tem je treba poudariti, da vsebuje knjiga uvodna zgodovinska slovenskega ozemlja do naselitve Slovencev, saj avtor izhaja iz izhodišča, da moremo vsak dogodek ali zgodovinsko stanje razumeti le tedaj, če poznamo vse pogoje in okoliščine njegovega nastanka. Zato tudi ni mogoče začeti zgodovine našega naroda šele z naselitvijo Slovencev, temveč je treba poznati tudi preteklost ozemlja pred naselitvijo naših prednikov. Prav tako znanstveno in dialektično pojmovanje zgodovine pa opredeljuje načaj te knjige, ki se bo torej znova ustvarila zelo iskane zgodovine našega naroda. Zlasti še, ker je pisateljstvo razpravljanje jasno, razumljivo, stvarno, opremljeno pa še s številnimi ilustracijami, zemljevidi in drugim dokumentacijskim gradivom.

Sl. Ru.

Tržaško svetoivansko narečje

Števniki: Enkrat, prvič, anket, prebuat, dvabuat, drugabuat, tribuot, treabuot, štrebuot, čtrebuot, pjetbuot, petebuot, šestebuot, sedebuot, osabuot, desebuot, devjebuot, devetebuot, desetebuot, to, desetebuot, enajstebuot itd.

Eden, «eden, pa tudi an (ana) ano) an soud, eden je rjeko, ana ni blo, anne ni dau, pr anne sa bjeu, sez anen grjen».

Dva, dvéjeh, dvéjen, pr dvéjeh, sez dvéjeme».

Eden na enkrat, «iden na buat. Po dva in dva, «pa dva jen dva. Žena, «žena tudi ženska. Mol, «mož tudi muške». Dáde, «opa», fant «fnt», otroci «otruoci». Ko smo nagajali, so nam rekli «mularija» (iz trž. it. nar.). Kleptava in opravilja ženska je bila «babas». Klepetati in opravljati pomenilo «babati». Porodničarka je bila «bábca» pa tudi «buota ali šantla». Babica je bila «a» (iz trž. nar.). Ded je bil «nno» (iz it. trž. nar.). Zamenjati moški je bil «edede». Oče «uáca», sestra «séstra», polsestra «séstra pa puale». Brat «brt», polbrat «brt pa puale». Dvojčki «duójčka», net «zéta», snaha «snáha», teta «téta», strica žena je bila «uága», pa tudi «strina», tetin mož pa «uága». Nevesta «novica», pa tudi nevesta. Sorodniki so bili «zánta». Sirota «srúata», varuh «várhu».

Preklinjanje je bilo osvojevano, nad bogom in božjimi stvarmi so se spozabljali samo v tudi pijanosti, ali če so morali prenositi ljudi do krivice, pri tem so uporabljali izraze iz trž. it. nar., ki jih ne bomo opisovali. Po navadi pa so v jeni rabili «malora, malorsica, orko, orko dindjo, orko torn, orko tobo, porko dindjo, uremengo, porka miržerja, (vse iz trž. it. nar.).

Po domače pa «uoblast te méhe», povedali so tudi na katero oblast so mislili, «uáza uoblast te «rí-ne». Nato, «ebente hip, nej me bujo hipe preklejte», in še «ebente dušo, čreva», ali kar koli jim je tisti hip prišlo na misel. V jušjem primeru pa «preklejte uáso, preklejte» «zúde» in tudi «zúde te uáze», v najhušjem pa «zúde te mater jébe». Če je bila ženska na piki, pa so jo označili za «frádmu» «mo babu», ker so ji voščili, pogini crni «krépe» (iz trž. it. nar.).

Nad otroci so «jebentili» otroka «jebentale» v mlekici obliki «t», jebente sálo ali jebente «t». Če smo kaj nakuhali, so se začeli ali zgrozili: Za božjo voljo, kaj si storil? «Za božjo voljo, kaj si storil? In zgrozili: Te bom! «Te buón bér» daut, jén buón bér, «soj» «šéaj» za zažosti, (mojéj namreč), «zédaj básta!» (iz trž. it. nar.). Ali te ni sram? «Uáre, te nar.» Čudili so se: Od kje si se vzel? «Uod ci se sé uázej?» Bi se pa tudi popustiljivi: Kaj mi hočeš? «Kéj me čjéš?»

So pa tudi prerokovali, da bo nekoč hudo na tem svetu, da se bo mudi: «Uod! Ci se sé uázej, té se uásto sé jéjéjé».

Bolezni: «báfezen, mn. báfezen». Tuberkuloza «jékta», kašelj «kjašast». Je kašljal celo noč, «je kjaš celuo noč». Glavobol «me bali glav». Kdor je imel bolečine v prebavnih organih so domnevali, da «jema mandruón». Infarkt, bil «búaje žil» so pa tudi rekli, da «ga je zadela kap». Kdor je bil vročino je imel «jmo mrazlo». Krasta «grinta», mozol «brufolo» (iz trž. it. nar.). Čelja «tá-tajera» (iz trž. it. nar.).

Sladek «sl'dek», grenak «gr'ek», masten «m'sen», gladek «gl'dek», kisel «čiso», kisló mleko «čislo mleko». Zakaj se jočeš? «Zakaj se čisáš?» Strupen je «stréjén», strupena golazen «sl'perjena».

Ko smo se potapali kot otroci in nas nosilci domov, smo se oglašali enostavno z «á». Ta «á» ali silil enostavno je drugič: «á» je bil uporabljen še drugič: «á» mi hočeš? «á, kéj n' čjéš». Pa saj ni prav! «á» se ni prav! Ko so nas kot otroke spravljali na spate, so nas pregledali če smo čisti. Če so bila kolena umazana, so rekli, da imamo na nji «star-ga buhuas» in umemo so ga takol izprali.

Beraču so dajali miloščino, «jéj-larje suo dájale buóajim». Čer-kovnik je v cerkvi ob koncu maše pobiral miloščino. «Mjéznar je u čérkve prute kuance máse pa u čérkve «álmožno» (iz it. trž. nar.). Stari ljudje so verjeli v nadnaravna bitja, v duhove in v duše umrlih ter «lo v njihovo prihodnost. Občutili so pred njim grozo «grúazko», ki je strah pred nepoznanim. O tej grozi piše tudi Vladimir Bartol v svojem življenjepisnem «Mladost pri Sv. Ivanu». Posušeno pozimi, ko je razsajala bura in premetavljala, kajoli žéjale, so predmetile in je dreve ječalo, za eduse podlegali «grúazde», molli za eduse u vichas» se križali in razsajala, ne «buh n' vare ušga hudga, ne u uoju se buh k'shen uobjóje». In v takih vianih nočeh, se jo takih vianih nočeh, da so komu srečali res pripeto, da so komu srečali lenju burje «upustili živci».

PAVLA KOLARIČ

Razstava albanse likovne umetnosti

KNJIŽNO DARILLO ZA KONEC LETA

Redna letna zbirka Prešernove družbe

Poleg tradicionalnega koledarja 1979 obsega zbirka še 4 redne knjige in dodatno za prednaročnike

REDNA LETNA ZBIRKA PREŠERNOVE DRUŽBE 1978. Člani - naročniki bodo za ceno 100 dinarjev (broširano) oziroma 170 dinarjev (vezano v platno) letos prejeli naslednji knjižni dar:

PREŠERNOV KOLEDAR 1979, bo kot osrednja knjiga zbirke letos še posebno zanimiv. V njem bodo poleg proze in poezije sodobnih slovenskih avtorjev tudi razprave o dogajanjih po I. svetovni vojni, pa prispevek o novem mednarodnem ekonomskem sistemu, o pojavu evrokornizma, zapis o starih slovenskih mestih, informativno bogati zapis pred olimpiado leta 1980 v Moskvi, pa še vrsta drugih zanimivosti in informacij. Knjižno velikega formata, bodo krasile barvne reprodukcije slik znamenitega impresionista Matije Jame, obsegala pa bo okrog 200 strani.

Boris Režek: CESTA NA MEJO, roman — Sočno in živo napisana pripoved o koroskih gruntarjih, njihovih hlapcih, deklah in dinarjih, ki oblikujejo in maliciozno ljudi, tragična podoba razmer v predvojnem času, v kateri pa ob koncu le zaslutimo obljubo človeško boljših dni.

Miško Kranjec: ČARNI NASMEH, dve povesti — Ob 70-letnici našega velikega pisatelja smo v zbirko uvrstili dve njegovih pripovednih biservov: «Čarni nasme» in «Pot med blazenci». Obe lirsko otožni povesti bosta nedvomno ganili srce vsakega ob bralcev.

Miran Ogrin: VZVODNI VETER, potopis — Naš znani popotnik je podnaslovil svojo pripoved: od Urala do Kitajske in do arabskih pustinj, v njegovih zapisih pa zaživi pred nami tisti svet, ki je od nekdaj buril domišljijo Evropejcev in ki nas še danes privlači s svojjo tako drugačno, bogato raznolikostjo, skrivnostmi, posebnostmi in lepotami.

Draga Černelc, s sodelavci: ALERGIJA, zdravstveni priročnik — O alergiji, njenih vzrokih, posledicah in se zlasti o načinih zdravljenja, vemo vse premalo, zato bo knjiga gotovo dobrodošla marsikomu in ne samo bolnikom.

Člani, ki so poravnali naročnino do 30. junija letos, bodo prejeli še nagradno knjigo:

Alan White: PODNEBJE UPORA, roman — Delo obravnava značilen primer nastanka in delovanja vsemestne gverile na vročih tleh Ria de Janeiro. Prodorno in pisateljsko slikovito opisuje razmere vsenci kapitalistične strahoblade, kakršna je značilna za mnoge dežele Južne Amerike, in vzroke, ki privedejo osrednje junake zgodbe do oboroženega upora z njegovimi tragičnimi posledicami.

Omenjeno knjigo lahko prejmejo tudi tisti naročniki, ki so se naročili na zbirko po 30. juniju, le da bodo morali ti doplačati zanj 40 dinarjev (broširano) oziroma 60 dinarjev (vezano).

Vse knjige bodo člani - naročniki prejeli v drugi polovici novembra.

IZREDEN USPEH RAZPISA DRUŠTVA EXLIBRIS SLOVENIAE

Male grafike s čebelami

92 grafik 32 avtorjev iz 9 dežel - Prva nagrada v Slovenj Gradec, druga na Poljsko, tretja v Sovjetsko zvezo

Marijivo Društvo Exlibris Sloveniae, o katerem smo že večkrat poročali, je skupaj s podjetjem Medex iz Ljubljane v začetku leta objavilo razpis za izdelavo malih grafik na temo čebela, njeni proizvodi, panj in podobno. Zanimanje za razpis je bilo izredno veliko. Mednarodna «Exlibris Revue», ki izhaja na Danskem, in glasilo zahodnonemskih ekslibristov,

v Sovjetsko zvezo. Dobila sta ju Grazina Didelyte in Alfonsas Cepauskas, oba iz Vilniusa. Precej grafik so poslali učenci Osnovne šole v Cerknici in dijaké šole za oblikovanje v Ljubljani. Obe šoli sta prejeli za zelo kvalitetne grafike skupinski priznanji.

Vse grafike so bile prvič razstavljene septembra v Portorizu v okviru mednarodnega simpozija za apteripatijo. Tam so se odločili in zaradi visoke umetniške ravni in zanimivosti motivov dali vsem nagrajenim še zlate, srebrne in bronaste plakete mednarodnega združenja Apimondia. Širši javnosti je bila razstava pokazana novembra v Narodni in univerzitetni knjižnici v Ljubljani.

Zanimiva ideja Društva Exlibris Sloveniae je torej rodila uspeh. To ni prva misel tega društva za takšen razpis. Pred leti so skupaj s papirnico Vevce pri Ljubljani razpisali nagrade za malo grafiko



Hubert Schmid, Krems, Avstrija

z motivi, uporabljeni za zidne tapete. Te tapete so danes že v prodaji in so prav primerne za okrasitev sten v knjižnicah ali delovnih sobah.

RAJKO PAVLOVEC



Zbigniew Dolatowski, Poljska

sta razpis v celoti objavila. Prišlo je 92 grafik, del 32 avtorjev iz devetih dežel. Med njimi so bile mnoge na zelo visoki umetniški ravni. Pojavili so se prav zanimivi motivi od skoraj klasičnih čebel s stiliziranimi satovjem do kapljajočega medu. Male grafike so bile oddane v črni barvi, veliko jih je bilo večbarvnih.

Strokovna žirija je kot najboljšo grafiko nagradila delo Franca Bertholda iz Slovenjke Grada. Donki stizirano je upodobil pisan cvet s čebelo v sredini. Drugo nagrado je dobil dr. Zbigniew Józwik, biokemik iz Lublina na Poljskem. Zanimivo je, da je Józwik dobil prav tako drugo nagrado za svoj ekslibris tudi na mednarodnem ekslibris kongresu na Bledu leta 1974.

Tretja nagrada in odkup sta šla

VERTENA TRA MODREA E VOZANA AI PRIMI DEL 1419, Gorizia 1978 Bruno Staffazza je avtor zanimive krajske razprave, ki govori o sporih med župno cerkvijo svetega Daniela v Volčah in podružnično cerkvijo svetega Mavra v Modrejah (str. 3 do 20).

ZGODOVINSKI MEJNIKI ZA PRIKLJUČITVE PRIMORSKE K JUGOSLAVIJI, Pokrajinski muzej, Koper, oktober 78 Pokrajinski muzej Koper je pripravil s sodelovanjem Pomorskega muzeja «Sergej Mašera» iz Pirana in Goriskim muzejem iz Nove Gorice razstavo Zgodovinski mejniki za priključitve Primorske k Jugoslaviji in ob tej priložnosti izdal tudi katalog z istim naslovom. Tako razstavo kot tudi katalog je pripravila kustos Vlasta Beltram s sodelovanjem Slavice Plahuta. Avtorica je prikazala precej širok 60 let trajajočega zgodovinskega procesa, ki je razpet med Rapalsko pogodbo in Osimske sporazume; glavni poudarek in osrednja tema pa je boj primorskega ljudstva za priključitev k matični domovini. Podrobneje je prikazano obdobje od leta 1941 do 1943, v katerem so bili sprejeti za Primorco najvažnejši sklepi: sklep Vrhovnega plenuma OP, SNOO in AVNOJ.

Albert KLUN, IZ AFRIKE V NARODNOOSVOBODILNO VOJSKO JUGOSLAVIJE, Ljubljana, 1978

POROČILO DR. KARLA ŠIŠKOVIČA NA GLAVNEM ODBORU SKGZ

Zahtevamo globalno zaščito kot sistem zakonsko urejenih norm o vseh aspektih

(Nadaljevanje s 1. strani)

nastal in nastal, marsikaj zgodilo in se je tudi marsikaj spremenilo.

Decembra 1971 se je enotna delegacija Slovencev, sestavljena iz predstavnikov slovenskih strank in organizacij ter dveh vseslovenskih strank, srečala s predsednikom ministrskega sveta italijanske republike E. Colombom. Na tem srečanju je delegacija predložila predsedniku vlade dokument s lastnimi zahtevami, predvsem pa z zahtevami po zakonski zaščiti v smislu 6. člena ustave. Ne glede na megle obljube tedanjega ministrskega predsednika, se v normativnem smislu, razen drugega zakona o slovenski šoli na Tržaškem in Gorškem, ni nič spremenilo: Po besedni statutu Londonskega sporazuma se na Tržaškem ni izvajal, na Gorškem se je le v mejah nedržavnega poslovanja in »de facto« slovensčina uveljavljala v treh slovenskih občinah, v videmski pokrajini pa se je politično ozračje delno začelo boljati, čeprav se je prav takrat začelo prikrito in odkrito upiranje proti poskusom, da se začnejo organizirati tečajji slovensčine.

Leta 1974 je bila v Trstu mednarodna konferenca o manjšinah, ki je v večji meri postavila v ospredje vprašanje Slovencev v Italiji in je opozorila ne le na politično ozadje vsakršnega poskusa za izboljšanje položaja manjšin ali delov manjšin, marveč je opredelila socialnoekonomski in prostorski aspekt kot bistveno sestavino vsakršnega manjšinskega življenja, zato pa tudi reševanja manjšinskih vprašanj.

Končno so bili 10. novembra 1975 podpisani osimski sporazumi, ki so svojo pogodbo opredelili tudi slovensko oziroma italijansko vprašanje v Italiji in Jugoslaviji in tako postali instrument, ki ga ne more nihče zanikati kot podlago za iskanje in uresničevanje odgovarjajočih rešitev.

Slovinci smo upravičeno pričakovali, da bo italijanska država, ko so bila rešena še zadnja odprta vprašanja z Jugoslavijo in ko je bila začrtana nadaljnja pot globalnega vsestranskega sodelovanja med obema sosedama, nemudoma pristopila k rešitvi slovenskih vprašanj, zlasti t. j. zato, ker je v uvodu osimskih pogodb obvezala za »enajstmo možno zaščito« o okviru svoje lastne notranje ureditve in na podlagi spoštovanja večjega števila mednarodnih obveznosti, ki izhajajo iz dokumentov organizacij združenih narodov. Ne smemo zanikati dejstva, da se je v tem času italijanska država znašla v težkih gospodarskih, socialnih in političnih razmerah, vendar bi bilo nemogoče preteko dejstva, da se je prav v tem času zmanjšala specifična teža tistih političnih sil, ki so do tedaj lahko služile kot opravičilo za zamujanje v našo škodo. V tem času, t. j. od podpisa osimskih pogodb, se je v Italiji marsikaj spremenilo, predvsem se je sestavila nova parlamentarna večina, ki bi bila morala olajšati konkretno sprejetje obveznosti. Vendar ni bilo tako. Ponovno je morala slovenska enotna delegacija k predsedniku ministrskega sveta v Rim, kar se je zgodilo 9. avgusta 1977. Izročila mu je spomenico, v kateri so v sintetični obliki navedene zahteve Slovencev na ozemlju tržaške, gorške in videmske pokrajine. Tedaj je predsednik ministrskega sveta v odgovoru na spomenico enotne delegacije povedal, da ne vidijo večjih ovir za rešitev problemov v najkrajšem času (ni delo nobene ovr, da se ne bi zadeve uredile do 3. oktobra 1978, t. j. do trenutka, ko bi prenehal veljati italijanski pooblastilni zakon o uresničevanju osimskih sporazumov na podlagi pooblaščenih dekretov) in obljubil, da bo imenoval posebno komisijo, ki naj za vlado pripravi ali preuči možnost priprave zakonskega osnutka.

Posebno komisijo pri predsedstvu vlade za preučitev problemov slovenske jezikovne skupnosti v Furlaniji - Julijski krajini je predsednik vlade imenoval s svojim dekretom pred iztekom leta 1977. Komisija je na svoji prvi seji sestala dne 15. januarja 1978.

Vendar je sama sestavna komisija razočarala slovensko in italijansko demokratično javnost, ki se zavzema za resnično rešitev slovenskih problemov. Dejansko so po nekakšnem internem konceptu imenovali v komisijo le dva Slovence v okviru štirihlanskega zastopstva deželne vlade Furlanije - Julijske krajine. Če pa se je pozneje izkazalo, da je od 21 članov komisije 5 Slovencev, je to pripisati zaslugi dveh vseslovenskih strank, ne pa izrecni volji in želji vlade.

Komisija se je v svoji plenarni zasedbi sestala trikrat. Na svojem tretjem zasedanju je imenovala posebno podkomisijo ali delovno skupino, ki naj pripravi gradivo za plenarna zasedanja. V podkomisiji je predsednik komisije imenoval 11 članov, med katere spadajo štiri Slovinci, čeprav je bil četrti Slovenec dodan v trenutku, ko je drug član podkomisije odstopil.

Podkomisija ali delovna komisija se je sestala sedemkrat in je poslušala razna poročila. Med temi tudi poročilo o videmski konferenci o etnični jezikovni skupnosti, ki je bila prve dni maja 1978. Očitno ni konferenca v Vidmu zadovoljila nekaterih krogov, ker je preveč očitno prišlo do izražanja dejstva, da gre tudi v videmski pokrajini kot na Tržaškem in Gorškem, za slovensko narodnostno skupnost, ki jo je treba enotno zaščititi na podlagi ustavnih določb in osimskih pogodb skupno s tržaškimi in gorškimi Slovenci. Zato je ta delovna skupina ob podarjenem negativnem mnenju štirih slovenskih članov razposlala 19 oziroma 21 občinam videmske pokrajine vprašalnik v zvezi s položajem neitalijanskih jezikovnih skupnosti na ozemlju vsake občine posebej. Odgovori so bili v svoji večini politično pogojeni od pisma in resolucije vodstva videmske Kršćanske demokracije, kar je izklopilo še sam pomen vprašalnika in odgovorov in s tem postavilo v čudno luč pobudnike takšne akcije, ker se je ustvaril vtis, da se hoče na vsak način odrediti Slovincem v videmski pokrajini njihova slovenskost, jih oceniti kot »posebnost« in jih predvsem strogo ločiti od Slovencev v gorški in tržaški pokrajini, kar naj bi tudi pogojevalo zakonske ukrepe, ki naj bi na ta način veljali samo za Tržaško in Gorško.

V desetih mesecih svojega obstoja posebna komisija za slovenska vprašanja pri predsedstvu vlade, čeprav je bila imenovana do konca 1978, še ni zaključila svojega dela in težko da ga bo zaključila, saj se je njeno delo omejevalo na zbiranje splošno znanih dejstev, ki po mnenju večine še vedno ne predstavljajo osnove za sestavo zakonskega osnutka. Komisija ni do sedaj zaslišala naslovnikov morebitnih zakonskih ukrepov, t. j. Slovence in njih organizacije, ustanove ter stranke, čeprav je dala vso težo jasnih ustanovam, ki so do sedaj le malo ukrepale, v korist Slovencev ali so celo v nekaterih primerih, kot se dogaja v nekaterih občinah v Benški Sloveniji, njihov obstoj zanikale.

V času, ko naj bi bila posebna komisija delala s polno paro in pripravljala gradivo ali pa celo vladni zakonski osnutek, se je v zvezi s Slovinci marsikaj zgodilo. Po dolgi pripravi je bila v Vidmu konferenca o etničnih jezikovnih skupnostih, na kateri je jasno prišlo do izraza, da re more nihče zanikati obstoja Slovencev v videmski pokrajini. V zadnjem času se je osemletna bitka za samostojnost slovenskega poklicnega zavoda v Trstu uspešno zaključila, kar gre pripisati enotnim zahtevam Slovencev in izdatni podpori italijanskih demokratičnih množic. V negativnem obračunu pa je treba še vedno upoštevati trmasto vztrajanje odgovornih oblasti proti statutu kraške gorske skupnosti, ki predvideva uporabo slovensčine. K temu je treba dodati še hujski poskus, ki odraža določeno restriktivno interpretacijo osimskih pogodb in njenega 8. člena. Poleti je predsedstvo vlade poslalo deželni vladi shemo pooblaščenega dekreta, ki naj bi uredil vprašanja 8. člena osimskih pogodb. Ta dekret je v bistvu predvideval nekatere tolačeve za določeno čas pri tržaški prefekturi za potrebe javnih ustanov in sodišča ter izročitev narodnega doma pri Sv. Ivanu. Slovinci so se torej znašli pred dejstvom, da italijanska vlada interpretira 8. člen v omejenem teritorialnem obsegu, ustvarja videz, da je bil poseben statut Londonskega sporazuma skoraj popolnoma uresničen, razen na sodišču in s tem normativno zaradi večje pravne veljavnosti te oblike v primerjavi s precejšnjimi oblikami administrativnega značaja omogoča izpodbijanje celo do sedaj veljavnih ukrepov v nekaterih občinah na Tržaškem. Odločna zavrnitev omenjene sheme je bil odraz enotne volje Slovencev in velike večine italijanskih političnih sil, kar je prepričalo vlado, da ne more na njej vztrajati. Ta uspeh nam kljub vsemu razvija nevarnost, ki je tudi izšla iz intervjuja zunanjega ministra A. Forlanija ljubljanskemu »Delu«. Gre namreč za nemogočo in nesprejemljivo interpretacijo 8. člena, ki ga nekateri italijanski politiki iztirajo od konteksta osimskih pogodb, predvsem pa je spravljal v povezo z uvodnim delom pogodb, kjer se zelo jasno govori o celotnem ozemlju, na katerem živa obravnava manjšini, t. j. slovenska in italijanska v Jugoslaviji. Po drugi strani pa gre tudi za popolno ignoriranje nekaterih parlamentarnih dokumentov, ki so bili sprejeti ob razpravi o

ratifikaciji osimskih sporazumov v obliki italijanskega parlamenta.

V negativnem obračunu tega zadnjega časa je treba dodati najhujski poskus, ki smo mu v zadnjem času pričali. V trenutku, ko gre za razpravo o tem, kakšna naj bo globalna zaščita, opažamo čedalje vidnejše poskuse, da bi si nekatere politične sile lastile pravico, da nekoga proglasijo ali ne za Slovence. Ta poskus je v teku v Benški Sloveniji in Kanalski dolini. Priznati moramo, da se je v zadnjih letih tudi na ozemlju videmske pokrajine, kjer živijo Slovenci, politično vzdušje vidno izboljšalo. Odkritih protislovenskih pritiskov in gonj kot pred dvajsetimi in več leti ni več. Za to se je treba zahvaliti spremenjenemu političnemu položaju v Italiji in v teh krajih ter rastoči zavesti in enotnosti samih Slovencev. Vendar se nekatere politične sile, ki imajo korenine segajo v nacionalistično preteklost, ne morejo sprijazniti z dejstvom, da bi priznale obstoj Slovencev v videmski pokrajini, predvsem da bi priznale njihovo tesno in nerazdružljivo povezavo s tržaškimi in gorškimi Slovenci kot enotno narodnostno skupnost. Zato preiskujejo vsa sredstva, da bi obstoj Slovencev zanikali ali pa, v zadnjem času, da bi priznali obstoj slovenske govorečice prebivalstva, vendar kot nekaj posebnega, ki nima in ne sme imeti povezovalne z ostalimi Slovenci. Prišli so tako daleč, da so proglasili Rezolucijo za popolnoma samostojno narodnost, kar naj bi dokazalo, da je med »Slovinci« v videmski pokrajini več etničnih skupnosti, ki pa nečejo svojih šol, nečejo povezave z ostalimi Slovenci, niti med seboj.

Zgoraj navedeni primeri nam dokazujejo, da gre v tem trenutku za težak boj, ki naj uresniči tridesetletne zahteve Slovencev v Furlaniji - Julijski krajini.

Zaradi nastalega položaja so stranke in organizacije, ki so sestavljale delegacijo pri predsedstvu vlade Andreottiju avgusta 1977, bile prisiljene zahtevati ponovno smiselnost, vendar tokrat ne le na vladni, marveč tudi na državni, parlamentarni in strankarski ravni. Položaj tako s komisijo kot z zakonskimi osnutki v parlamentu je takšen, da terja določene razjasnitve. Razjasnitve je potrebna predosem zato, ker prihajamo do spoznanja, da ne gre za dobro ali slabo voljo vlade in njenih predstavnikov, da ne gre za konstruktivno ali nekonstruktivno delo posebne komisije, marveč da gre za politične koncepte nekaterih voditeljev stranke, ki sestavljajo sedanjost vlado. Ne moremo soditi, kakšne so bojazni ali kakšni računi voditeljev te stranke, predvsem voditelje te stranke v našem deželnem prostoru, vendar vemo, da se čuti tako v vladnih odločitvah glede Slovencev, kot v samem delu posebne komisije, določen politični vpliv, ki zavira vsakršni razkorak v smeri globalne zaščite v smislu ustave in osimskih pogodb in skuša orientirati ukrepe v smeri postopnosti in previdnosti, kar pa lahko povzroči usodne posledice za vsako slovensko narodnostno skupnost, ki je vsakodnevno podvržena asimilaciji in objektivnim ter subjektivnim mehanizmom raznarodovanja.

Naspe spoznanje ni iz trte izbiti. Ko Slovenci zahtevamo uporabo slovenskega jezika in v pokrajinskih svetih, se jim to zanika. Ko zahtevamo uporabo slovenskega jezika v tržaški in gorški občinskih svetih, se jim prav tako ta pravica odreka. Ko postavlja Slovenci kakršna koli druga zahteva na jezikovnem, šolskem, kulturnem, socialnem, gospodarskem področju

ju v mestnih občinah v Trstu in Gorici ali v pokrajinskih in deželnih merilu, se vedno privleče na dan vprašanje normativne neurejenosti in državne pristojnosti. Če pa se od države zahteva ureditev teh vprašanj, se skoraj takoj trči ob zavlačevanje, nerazumevanje ali ob zahtevo po preverjanju realnosti teh zahtev. Ko se Slovenci videmske pokrajine zavzemajo za ureditev svojih pravic v okviru globalne zaščite za vse Slovence, se znajdejo pred političnimi trditvami o njihovi enokazni narodni identiteti.

Vse to nam mora biti jasno v trenutku, ko se nahajamo v položaju, da bo italijanska država morala nekaj ukreniti v zvezi z našimi problemi. Gre torej za odnos sil in za boj med dvema konceptoma o naši globalni zaščiti: na eni strani globalna zaščita v smislu 6. člena ustave in analogije z že sprejetimi obveznostmi in korist drugih manjšin v Italiji ter z jasnimi obveznostmi, ki izhajajo iz italijanskega notranje pravo iz uvida in 8. člena osimskih pogodb; na drugi strani pa gre za teoretično globalno zaščito, ki naj bi še vedno slonela na izrazih dobre politične volje in na nekaterih ukrepih za slovensko gledališče, za slovensko knjižnico, za posamezne slovenske šole na Gorškem in Tržaškem, za uporabo slovensčine na zahtevu posameznikov v štirih občinah na Tržaškem in treh na Gorškem, za nekaj dvojezičnih smerokazov na Tržaškem in Gorškem, morda za tolačeve na tržaških sodiščih, nekaj več finančnih sredstev za slovenske kulturne organizacije in ustanove in kolikor toliko nemoteno privatno dejavnost nekaterih društev v videmski pokrajini.

Iz vsega tega je razvidno, da se Slovenci z drugim pojmovanjem globalne zaščite, ki prihaja do izraza v mnenju nekaterih pravnikov dosej vodilne stranke v Italiji in Furlaniji - Julijski krajini, ne moremo in se ne bomo nikoli sprijaznili.

Zato so naše zahteve zelo jasno izražene v pismu enotne delegacije pri predsedniku republike S. Pertiniju, kar je bilo izneseno predsedniku vlade Andreottiju pred sko-

raj poldrugim letom: zahtevamo globalno zaščito kot sistem zakonsko urejenih norm o vseh aspektih našega življenja, spoštovanje našega subjekta kot sodočujočega pri izdelovanju teh norm, spoštovanje narodne identitete Slovencev videmske pokrajine kot nerazdružljivega dela slovenskega naroda in slovenske narodnostne skupnosti v Italiji, čimprejšnjo obravnavo in odobritev zakonskih osnutkov oziroma enotnega zakonskega osnutka o globalni zaščiti v italijanskem parlamentu in zaključek del posebne komisije pri predsedstvu vlade.

Dejanski dokument o možnostih razvoja turistične dejavnosti v občinah Devin - Nabrežina, ki ga je pripravila delovna skupina strokovnjakov treh političnih strank, je dobra osnova za premislek in za smernice, kako naj bi se pristopilo k predlagani prostorski ureditvi celotnega občinskega teritorija. Pravilni so napotki, kako ob vodilni turistični dejavnosti vključiti, ovrnodniti in potencirati že tradicionalne produktivne dejavnosti, kot so kmetijstvo, industrija, obrtništvo in ostale; obenem zagotoviti pravično porazdelitev bogov in ugodnosti iz novih gospodarskih dejavnosti, predvsem pa skrbeti za ohranitev narodnostnega razvojnega medu tu živčima narodnostima. To poudarjamo predvsem zato, ker je bila prav vsa občina od konca druge svetovne vojne do danes izpostavljena najrazličnejšim pritiskom, ki so se izražali z intenzivno gradnjo in s privatizacijo skoraj celotnega južnega območja predela, s konstantno degradacijo severnega,

pretežno kmetijskega predela, s stagnacijo tradicionalno prisotnih produktivnih dejavnosti in predvsem s korenito spremembo etnične strukture občanov (ob koncu druge svetovne vojne so Slovenci predstavljali 85 odstotkov celotnega prebivalstva). Zato je logično, da vsak poseg, posebno še takih dimenzij kot predlagani turistični kompleks v Sesljamu zalivu in v njegovi neposredni bližini, postavlja za občane in demokratično občinsko upravo velika vprašanja. Po našem mnenju je osveščeno občinskih upraviteljev, da je potreba pristopiti, ob posegih takih razsežnosti, kot je zamisljen turistični kompleks v Sesljamu, k vsestranski osvežitvi pozitivnih in negativnih vplivov na celoten teritorij občine, popolnoma pravilna. Le s takim pristopom, vključitvijo in ovrnodnotenjem obstoječih produktivnih dejavnosti, lahko zmanjšamo socialnoekonomsko diferenciacijo, danes močno zaznameno s severnim in južnim predelom občine,

primoremo k bolj racionalni izbiri teritorija.

Hoteli bi pripomniti, da bi bilo treba določene opredelitve, ki izhajajo iz dokumenta (celoten občinski teritorij se proglasi za turistično območje) preveriti tudi z nadobčinskimi organizmi. Tu mislimo predvsem na Kraško gorsko skupnost, ki je po svojem ustroju, teritorialni razsežnosti in poslovanju zadolžena za usmerjanje in koordinacijo socialnoekonomskih načrtovanj. To poudarjamo predvsem zato, ker se občinska uprava ne bi mogla direktno vključiti v razne gospodarske pobude, ki naj bi se vsrile na občinskem teritoriju, ampak bo vsrila le konkretno, preko urbanističnih in drugih instrumentov, nad temi pobudami in jih v skladu s smernicami splošnega socialnoekonomskega plana tudi dozirala. Nesmiselno bi bila teoretična opredelitev za določeno socialnoekonomski razvoj, ki lahko prinaša tudi določene materialne prednosti, po drugi strani pa ne zagotavlja uresničitve osnovnih načel, ki jih predlagani koncept razvoja devinsko-nabrežinske občine zastavlja (funkcionalna povezava med produktivnimi dejavnostmi, pravična porazdelitev dobrin ter predvsem ohranitev etničnega razvojnega).

Povezava med turizmom in kmetijstvom, predvsem v raznih občinah agroturizma, kot izhaja iz predloženega dokumenta, lahko po našem mnenju zvestavo realno in medsebojno povezanost, dveh do danes še slabo izrabljenih možnosti, dveh komplementarnih produktivnih dejavnosti. Vendar je v iskanju medsebojnega povezovanja potreben čut stvarnosti. Kmetijstvo, na vseh nivojih načrtovanja in operativne, je bilo v naši državi in je še vedno zapostavljeno in v podrejenem položaju napram drugim dejavnostim. Prepogosto so vsi načrti za ta sektor ostali le na papirju. Tudi glede raznih oblik kmetijskega turizma gre ostati trdno na tleh. Izhajati moramo iz realnih, danes že močno degradiranih struktur kraskega sveta, ki se izražajo v upadanju kmetijske proizvodnje, pomanjkanju delovne sile, pomanjkanju finančnih zmoglosti in skromnemu dotrajanemu stavbnemu inventarju. Prenagljeno usmeritev v določene dokaj donosne oblike kmetijskega turizma (novi gostinski obrati; bivaljški pri kmetovalcih-vaščanih; obrati za prodajo kmetijskih proizvodov) lahko prinese negativne posledice, če meščana-tujca, ki zaradi večje finančne zmogljivosti postavi to kar domačin ne zmogel. Zavedati se moramo tudi, da lahko spredni mehanizem preporočila zemlje in objektov, ki domačinu prinašajo določeno materialno korist, ki se izraža v nakupu potrebnih potrošnih dobrin in izbolišanju stanovanjskih pogojev, največkrat pa ne zadostajo, vsaj po dosežanih izkušnjah iz naših krajev, aktivne vključitve v gospodarsko preusmeritev občine, kot izhaja iz smernic dokumenta.

Ob teh ugotovitvah bi ponovili koncept (glej dokument) o devinsko-nabrežinskem načrtu, ki ga je SKGZ leta 1974 poslala prejšnji občinski upravi: za manjšino je prehod zemlje, kot proizvodnega dejavnika, iz manjšinskega v večinski sistem, velik problem. Kajti, če gledamo iz perspektive splošnega razvoja z vključitvijo manjšine kot aktivnega subjekta, bo ta splošen razvoj v veliki meri odvisen prav od možnosti razpolaganja z zemljo. Zato je z manjšinskega stališča zelo, če dejavniki zemljo nekontrolirano črpa večinski sistem, ne da bi manjšinskega sistemu razen denarja posameznikom, dajal enakovrednih namostov na drugih področjih. Ta pomemben faktor je treba ob nastajanju in pripravljanju bodočega dolgoročno družbenega razvoja devinsko-nabrežinske občine, ponovno preučiti, predvsem predstavnikom slovenske narodnostne pripadnosti in jih sproti osveščati o vlogi, ki jo ima zemlja za naš obstoj in za aktivno vključitev v družbena dogajanja.

Ob tej premisi je potrebno poudariti, da gre razmišljati o raznih skupnih pobudah z združenimi močmi. Na ta način bomo lažje prili do raznih olajšav, finančnih sredstev, lažjega poslovanja in poslovnih uspehov. Združen nastop bi zagotovil tudi demokratični nadzor nad upravljanjem, čut participacije in važno politično akcijo.

Dokument nakazuje konkretne možnosti izbire izjemno suptivnega, Sesljamkega zaliva. Predvsem navržni turizem s spremljajočimi občinskimi in servisnimi dejavnostmi ter s komplementarnimi hotelskimi in gostinskimi objekti naj bi bi gonila ekonomska panoga, ki bi vključila v široko ponudbo tudi kvalitativne oblike in proizvođa kmetijstva. Tudi mi se zavzemamo za take rešitve, kajti realno je potrebno oceniti geografsko lego tega predela, naravne kvalitete (stik kraskega sveta z morsko obalo), identifikirati geografsko-turistične potrebe (bližina dveh turističnih polov, to je furlanske in jugoslovanske obale in potrebe večjih bližnjih mest Trst - Gorica - Tržič). Ponovitev isega koncepta hotelsko-gostinskih objektov, to je razvidno tudi iz dokumenta, najbrž ne bi bila prirodočljiva. Zavedati se moramo, da industrijski sistem turistične ponudbe zahteva za svoje rentabilno poslovanje stalen prihodek velike mase turistov, veliko število zaposlenih in za njih nujno bivaljški (razpoložljive delovne sile ni, neizrabljeni bivaljški struktur tudi ne). Bojazni, da se v prvi krizi turistične dejavnosti, ki so za ta sektor precej pogoste, s strani delodajalcev zahteva, da se hotelske sobe spreminjajo v minirezidence (to je vsakdanji proces na italijanskem območnem predelu) in da se grozi z odpustom delovne sile, je tu gotovo prisotna. Te hipoteze se moramo vsi zavedati in treba je z vsemi silami preprečiti možne socialne konflikte in eventualno družbeno škodo.

Po našem mnenju se moramo zavzemati za usmeritev h kvalitativnemu območnemu turizmu, ki bo s svojimi hotelskimi in gostinskimi strukturami in podaljški (pokriti bazeni, športna igrišča na odprtem in zaprtim) nudil maksimalno izrabo skozi vse leto, ovrnodniti naravne lepote ožje in širše okolice (morska obala - Krasi) in zagotoviti socialno in narodnostno udobje, brez bojazni, kaj bo jutri. Nakazana usmeritev v turistični razvoj lahko predstavljamo ob razčlenjenju dilem, ki smo jih nakazali, gospodarsko izrabo celotnega prostora devinsko-nabrežinske občine, pravično porazdelitev dobrin, za slovensko narodnostno skupnost pa da lahko postane aktiven subjekt pri pobudah v občini.

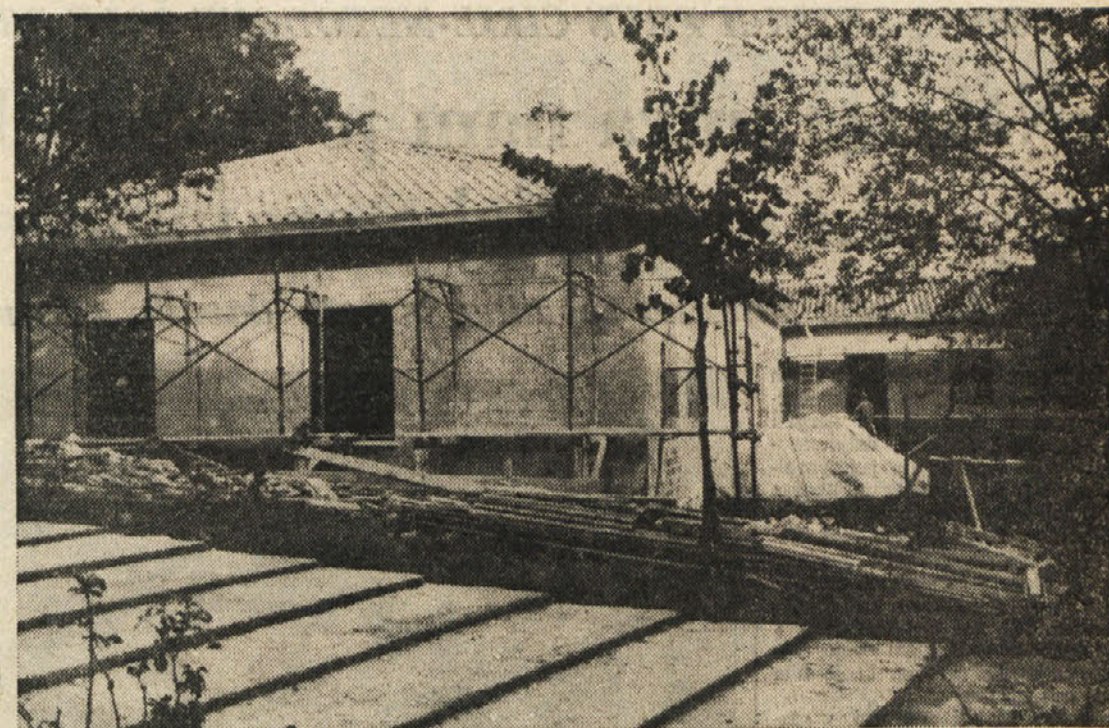
Odbor za gospodarstvo Slovenske kulturno-gospodarske zveze Trst, 16. novembra 1978

Naročnina za PRIMORSKI DNEVNIK za leto 1979

Celoletna 32.000 lir
Polletna 20.000 »
Mesečna 3.500 »

NAROČNINE SPREJEMAJO:
Uprava: Trst, Ul. Montecchi 6
Tel. 794672

Raznalski Primorskega dnevnika
Pošta: tekoči račun ZTT 11/5374
Tržaška kreditna banka: tek. račun št. 1192



Gradnja poslopja novega otroškega vrca na Colu v repentabrski občini dobro napreduje, kar je razvidno tudi s posnetka, napravljenega pred nekaj dnevi

DOKUMENT GOSPODARSKEGA ODBORA SKGZ

Nekaj pripomb glede turističnega razvoja v občini Devin - Nabrežina

Za gospodarno izrabo celotnega prostora, za pravično porazdelitev dobrin in za vlogo slovenske narodnostne skupnosti kot subjekta pri pobudah v občini

Izdeani dokument o možnostih razvoja turistične dejavnosti v občinah Devin - Nabrežina, ki ga je pripravila delovna skupina strokovnjakov treh političnih strank, je dobra osnova za premislek in za smernice, kako naj bi se pristopilo k predlagani prostorski ureditvi celotnega občinskega teritorija. Pravilni so napotki, kako ob vodilni turistični dejavnosti vključiti, ovrnodniti in potencirati že tradicionalne produktivne dejavnosti, kot so kmetijstvo, industrija, obrtništvo in ostale; obenem zagotoviti pravično porazdelitev bogov in ugodnosti iz novih gospodarskih dejavnosti, predvsem pa skrbeti za ohranitev narodnostnega razvojnega medu tu živčima narodnostima. To poudarjamo predvsem zato, ker je bila prav vsa občina od konca druge svetovne vojne do danes izpostavljena najrazličnejšim pritiskom, ki so se izražali z intenzivno gradnjo in s privatizacijo skoraj celotnega južnega območja predela, s konstantno degradacijo severnega,

pretežno kmetijskega predela, s stagnacijo tradicionalno prisotnih produktivnih dejavnosti in predvsem s korenito spremembo etnične strukture občanov (ob koncu druge svetovne vojne so Slovenci predstavljali 85 odstotkov celotnega prebivalstva). Zato je logično, da vsak poseg, posebno še takih dimenzij kot predlagani turistični kompleks v Sesljamu zalivu in v njegovi neposredni bližini, postavlja za občane in demokratično občinsko upravo velika vprašanja. Po našem mnenju je osveščeno občinskih upraviteljev, da je potreba pristopiti, ob posegih takih razsežnosti, kot je zamisljen turistični kompleks v Sesljamu, k vsestranski osvežitvi pozitivnih in negativnih vplivov na celoten teritorij občine, popolnoma pravilna. Le s takim pristopom, vključitvijo in ovrnodnotenjem obstoječih produktivnih dejavnosti, lahko zmanjšamo socialnoekonomsko diferenciacijo, danes močno zaznameno s severnim in južnim predelom občine,

primoremo k bolj racionalni izbiri teritorija.

Hoteli bi pripomniti, da bi bilo treba določene opredelitve, ki izhajajo iz dokumenta (celoten občinski teritorij se proglasi za turistično območje) preveriti tudi z nadobčinskimi organizmi. Tu mislimo predvsem na Kraško gorsko skupnost, ki je po svojem ustroju, teritorialni razsežnosti in poslovanju zadolžena za usmerjanje in koordinacijo socialnoekonomskih načrtovanj. To poudarjamo predvsem zato, ker se občinska uprava ne bi mogla direktno vključiti v razne gospodarske pobude, ki naj bi se vsrile na občinskem teritoriju, ampak bo vsrila le konkretno, preko urbanističnih in drugih instrumentov, nad temi pobudami in jih v skladu s smernicami splošnega socialnoekonomskega plana tudi dozirala. Nesmiselno bi bila teoretična opredelitev za določeno socialnoekonomski razvoj, ki lahko prinaša tudi določene materialne prednosti, po drugi strani pa ne zagotavlja uresničitve osnovnih načel, ki jih predlagani koncept razvoja devinsko-nabrežinske občine zastavlja (funkcionalna povezava med produktivnimi dejavnostmi, pravična porazdelitev dobrin ter predvsem ohranitev etničnega razvojnega).

Povezava med turizmom in kmetijstvom, predvsem v raznih občinah agroturizma, kot izhaja iz predloženega dokumenta, lahko po našem mnenju zvestavo realno in medsebojno povezanost, dveh do danes še slabo izrabljenih možnosti, dveh komplementarnih produktivnih dejavnosti. Vendar je v iskanju medsebojnega povezovanja potreben čut stvarnosti. Kmetijstvo, na vseh nivojih načrtovanja in operativne, je bilo v naši državi in je še vedno zapostavljeno in v podrejenem položaju napram drugim dejavnostim. Prepogosto so vsi načrti za ta sektor ostali le na papirju. Tudi glede raznih oblik kmetijskega turizma gre ostati trdno na tleh. Izhajati moramo iz realnih, danes že močno degradiranih struktur kraskega sveta, ki se izražajo v upadanju kmetijske proizvodnje, pomanjkanju delovne sile, pomanjkanju finančnih zmoglosti in skromnemu dotrajanemu stavbnemu inventarju. Prenagljeno usmeritev v določene dokaj donosne oblike kmetijskega turizma (novi gostinski obrati; bivaljški pri kmetovalcih-vaščanih; obrati za prodajo kmetijskih proizvodov) lahko prinese negativne posledice, če meščana-tujca, ki zaradi večje finančne zmogljivosti postavi to kar domačin ne zmogel. Zavedati se moramo tudi, da lahko spredni mehanizem preporočila zemlje in objektov, ki domačinu prinašajo določeno materialno korist, ki se izraža v nakupu potrebnih potrošnih dobrin in izbolišanju stanovanjskih pogojev, največkrat pa ne zadostajo, vsaj po dosežanih izkušnjah iz naših krajev, aktivne vključitve v gospodarsko preusmeritev občine, kot izhaja iz smernic dokumenta.

Ob teh ugotovitvah bi ponovili koncept (glej dokument) o devinsko-nabrežinskem načrtu, ki ga je SKGZ leta 1974 poslala prejšnji občinski upravi: za manjšino je prehod zemlje, kot proizvodnega dejavnika, iz manjšinskega v večinski sistem, velik problem. Kajti, če gledamo iz perspektive splošnega razvoja z vključitvijo manjšine kot aktivnega subjekta, bo ta splošen razvoj v veliki meri odvisen prav od možnosti razpolaganja z zemljo. Zato je z manjšinskega stališča zelo, če dejavniki zemljo nekontrolirano črpa večinski sistem, ne da bi manjšinskega sistemu razen denarja posameznikom, dajal enakovrednih namostov na drugih področjih. Ta pomemben faktor je treba ob nastajanju in pripravljanju bodočega dolgoročno družbenega razvoja devinsko-nabrežinske občine, ponovno preučiti, predvsem predstavnikom slovenske narodnostne pripadnosti in jih sproti osveščati o vlogi, ki jo ima zemlja za naš obstoj in za aktivno vključitev v družbena dogajanja.

Ob tej premisi je potrebno poudariti, da gre razmišljati o raznih skupnih pobudah z združenimi močmi. Na ta način bomo lažje prili do raznih olajšav, finančnih sredstev, lažjega poslovanja in poslovnih uspehov. Združen nastop bi zagotovil tudi demokratični nadzor nad upravljanjem, čut participacije in važno politično akcijo.

Dokument nakazuje konkretne možnosti izbire izjemno suptivnega, Sesljamkega zaliva. Predvsem navržni turizem s spremljajočimi občinskimi in servisnimi dejavnostmi ter s komplementarnimi hotelskimi in gostinskimi objekti naj bi bi gonila ekonomska panoga, ki bi vključila v široko ponudbo tudi kvalitativne oblike in proizvođa kmetijstva. Tudi mi se zavzemamo za take rešitve, kajti realno je potrebno oceniti geografsko lego tega predela, naravne kvalitete (stik kraskega sveta z morsko obalo), identifikirati geografsko-turistične potrebe (bližina dveh turističnih polov, to je furlanske in jugoslovanske obale in potrebe večjih bližnjih mest Trst - Gorica - Tržič). Ponovitev isega koncepta hotelsko-gostinskih objektov, to je razvidno tudi iz dokumenta, najbrž ne bi bila prirodočljiva. Zavedati se moramo, da industrijski sistem turistične ponudbe zahteva za svoje rentabilno poslovanje stalen prihodek velike mase turistov, veliko število zaposlenih in za njih nujno bivaljški (razpoložljive delovne sile ni, neizrabljeni bivaljški struktur tudi ne). Bojazni, da se v prvi krizi turistične dejavnosti, ki so za ta sektor precej pogoste, s strani delodajalcev zahteva, da se hotelske sobe spreminjajo v minirezidence (to je vsakdanji proces na italijanskem območnem predelu) in da se grozi z odpustom delovne sile, je tu gotovo prisotna. Te hipoteze se moramo vsi zavedati in treba je z vsemi silami preprečiti možne socialne konflikte in eventualno družbeno škodo.

Po našem mnenju se moramo zavzemati za usmeritev h kvalitativnemu območnemu turizmu, ki bo s svojimi hotelskimi in gostinskimi strukturami in podaljški (pokriti bazeni, športna igrišča na odprtem in zaprtim) nudil maksimalno izrabo skozi vse leto, ovrnodniti naravne lepote ožje in širše okolice (morska obala - Krasi) in zagotoviti socialno in narodnostno udobje, brez bojazni, kaj bo jutri. Nakazana usmeritev v turistični razvoj lahko predstavljamo ob razčlenjenju dilem, ki smo jih nakazali, gospodarsko izrabo celotnega prostora devinsko-nabrežinske občine, pravično porazdelitev dobrin, za slovensko narodnostno skupnost pa da lahko postane aktiven subjekt pri pobudah v občini.

Odbor za gospodarstvo Slovenske kulturno-gospodarske zveze Trst, 16. novembra 1978

Naro

ŠPORT ŠPORT ŠPORT

NOGOMET

Tokrat slabši nasprotnik

Triestina bo v gosteh igrala z Leccom, ki je zadnji na lestvici

Druge zaporedoma v letošnjem prvenstvu gostuje Triestina na igrišču zadnjeveršene na lestvici.

Pred tremi tedni je to bil Treviso, danes pa je Lecco, ki je doslej imel štiri točke in je tako prvi kandidat za izpad. Slaba uvrstitev ekipe pa je presenetljiva: Lecco, ki je bil leta 1977 drugi v ligi, pred tremi tedni je bil na 18. mestu, pred sedmimi tedni na 12. mestu, pred sedmimi tedni na 12. mestu, pred sedmimi tedni na 12. mestu.

Tega se prav dobro zaveda tudi triestinski trener Tagliavini. Previdna taktika s strani triestinskih igralcev, namen katere bi bila osvojitve ene točke, bi verjetno bila za Tržačane tokrat usodna. Domačini bi namreč ostro »pritisnili« in tudi se tako solidna obramba kot je tržaška ni vedela nemalo. Prav zato bo Triestina skušala igrati napadalno, da bi presenetila domačine in čim prej prejel pobudo ter s tem razremenila obrambo. Tekma bo tako prav gotovo odprta in izenačena, saj je zato odprt vsem možnim rešitvam.

Tržačani bodo igrali v popolni sestavi. Franca je okrevljal in bo tako ponovno prevzel svoje mesto v ekipi ter zamenjal Političja.

Postava bo torej naslednja: Bartolini, Cei, Prevodini, Fontana, Schiraldi, Mascheroni, Andreis, Leonarduzzi, Panozzo, Franca, Quadrelli.

MADRID — Španska nogometna zveza je pristala na prošnjo italijanske zveze za preložitve srečanja med italijansko in špansko reprezentanco od 20. na 21. decembra.

Dne 20. decembra pa se bosta v Huelvi srečali reprezentanci »un-der 21« Španije in Italije.

Otroška telovadba pri SK Kras

S prvima dvema treningoma se je v šolski telovadnici v Saležu v minulem tednu pričel telovadbo za otroke, ki ga vodi Sonja Milčič. Odziv je bil že od vsega začetka dober, saj se je v telovadnici opremi udeležilo treningov kar 20 rekrutivcev obeh spolov.

Zelo plodna in dobro obiskana sta bila tudi sestanka v Repnu in Saležu v zvezi z uvedbo otroške telovadbe.

Delovanje ZSSDI

Seja odbojarske komisije

V sredo se je zadnjič pred občinam ZSSDI sestala odbojarska komisija. Govor je bil o mladinskih centrih pri Boru in Krasu, ki sta dobro stekla in uspešno delujeta. Zelo pozitivno je mnenje bilo tudi pri Boru, Krasu pa bo moral poskrbeti za priliv še novih moči. Pozitivno je bilo ocenjeno tudi prirejanje notranjih turnirjev v »minidoboj« za začetnice in januarja bo tak turnir priredil Bor.

Pregledali so tudi opravljeno delo v zadnjem dveletnem obdobju in ugotovili, da so bile vse programske točke skoraj v celoti izpolnjene. Zasluga za to gre predstavnikom vseh društev, ki so se bavili z odbojko, ki so se redno udeleževali sej odbojarske komisije in tako omogočili plodno ter nemoteno delovanje. O tem zgovorno pričja že sam podatek, da se je v obdobju enega leta in pol komisija sestala kar 17 krat.

Strinjali so se tudi, da je taka oblika decentraliziranega delovanja učinkovita in da bi bilo treba tudi v bodoče nadaljevati po tej poti. V ta namen so tudi izdelali podroben programski dokument za prihodnji dve leti, ki bo predložen na občnem zboru ZSSDI.

V sredo odpade plavalni tečaj

ZSSDI obvešča starše in njihove otroke, ki obiskujejo plavalni tečaj v Lipici, da zaradi jugoslovanske državnega praznika v sredo odpade plavalni tečaj, v torku pa se bo odvijal normalno.

8. redni občni zbor ZSSDI

ZSSDI sklicuje v petek, 8. decembra 1978 ob 9. uri v prvem in ob 9.30 v drugem sklicanju v Dijaškem domu v Gorici 8. redni občni zbor z naslednjim dnevnim redom:

1. Otvoritev občnega zbora
2. Izvolitev volilne komisije
3. Poročila
4. Pozdravi in diskusija na poročilih
5. Vključitev novih članic
6. Razrešnica
7. Volitve novega odbora
8. Razno

KOŠARKA

JUGOSLOVANSKI POKAL

V četrtfinalu

Iskra - Partizan

BEOGRAD — Včeraj so izrekli pare četrtfinala za jugoslovanski košarkarski pokal v moški in ženski konkurenci.

MOSKI: Partizan - Iskra Olimpija, Cibona ali Zadar - Marina (Baška Palanka), Kvarner - Jugoplastika, Budućnost (Titograd) - Željeznik (Sarajevo) ali Bosna.

ZENSKE: Iskra Olimpija - Crvena zvezda, Monting - Bosna, Željeznik -

V 3. ITALIJANSKI LIGI

OBVESTILA

Trenerski košarkarski tečaj

V organizaciji SZ Bor pod pokroviteljstvom ZSSDI bo jutri, 27. in v torek, 28. novembra, tečaj za košarkarske trenere, ki ga bo vodil slovenski strokovnjak prof. Brane Dežman.

Tečaj se bo pričel jutri, 27. novembra, ob 14.30 na stadionu »Prvi maj« v Trstu.

Vabljeni so vsi zamejski košarkarski trenerji in ljubitelji košarke sploh.

SK Devin

obvešča, da se je pričelo vpisovanje za smučarski tečaj, ki bo od 17. decembra do konca januarja v Ovijski vasi. Interesenti se lahko obredno na odbornike kluba ali se zglasijo ob torkih in četrtkih v občinski telovadnici v Nabrežini od 18. do 19. ure, kjer bodo dobili vsa potrebna pojasnila.

D. J.

SMUČANJE

ZA NOVO SEZONO

Na tečaju SPDT kar 200 udeležencev

Vse je pripravljeno za novo smučarsko sezono SPDT. Vpisovanje za smučarski tečaj se je že zaključilo, prijavilo pa se je kar 200 tečajnikov, kar pomeni štirje polni avtobusi.

Tečaj bo trajal šest tednov v decembru tega ter v januarju prihodnjega leta, in sicer 3., 8. (petek, sicer praznik) in 17. decembra ter 7., 14. in 21. januarja. Če ne bo prvo nedeljo tečaja, torej 3. decembra, snega, bo tečaj preložen za en teden, vse podrobnosti ali menjava pa bomo objavili v Primorskem dnevniku.

Kdor bi se hotel vpisati samo na smučarski tečaj v Ravasclettu oz. na Zoncolanu brez avtobusne vožnje (in bo torej prišel z osebnim prevoznim sredstvom), lahko to stori na sedežu SPDT (Ul. sv. Frančiška 20, tel. 744-249) ob ponedeljkah od 20. do 21. ure. Cena je za člane 15.000 lir, za nečlane pa 20.000 lir.

Vsi tečajniki bodo prejeli 25-odst. popust na dnevnih kartah (skipass), na koncu tečaja pa bo tudi tekmovanje vseh tečajnikov.

Datum 13. zimskih športnih iger, ki bodo uradno zaključile smučarsko sezono SPDT, je nedelja, 25. februarja.

D. J.

ŠAHOVSKA PANORAMA

Prvenstvo Nove Gorice v šahu

Zanimanje za šah v Novi Gorici narašča. Prostor, ki ga ima šahovsko društvo za svojo dejavnost je za vse večje število članov že premajhen, tako da je že nujno potrebno dobiti večji prostor. Le na ta način bo šahovskemu društvu možno vključiti v sistematično delo tudi mlajše, predvsem šolsko mladino.

Tudi kvaliteta šahovske igre se stalno izboljšuje in danes ima društvo 15 članov, ki so si priborili drugo šahovsko kategorijo in preko 20 članov, ki imajo tretjo kategorijo ter 23 članov, ki so v četrti šahovski kategoriji.

Vse to in tudi številni uspehi na turnirjih dajejo širše možnosti, da društvo razširi svojo dejavnost tudi v občinskem merilu. Tako bodo na Dobroverni ustanovili svojo šahovsko sekcijo, ki bo delovala pod okriljem društva. Društvo upokojuje že ima šahovsko sekcijo, ki dobro dela in ima ob torkih s člani vaje.

Te dni se je začel tudi turnir za doseg prve šahovske kategorije, ki se ga udeležuje 15 igralcev članov društva, med temi tudi člani šahovske sekcije Salomita. Turnir igrajo enkrat tedensko in bo trajal predvidoma več mesecev. V decembru pa pripravljajo društvo tudi vzporedni turnir tretjekategorikov.

Šahovska interliga se začne 7. januarja

Na sestanku izvršnega odbora Primorske šahovske zveze so sklenili, da se četrti krog šahovske interlige začne 7. januarja 1979. Tudi udeležba šahovskih ekip bo tokrat večja, saj bo iz področja Primorske šahovske zveze sodelovalo kar šest društev, in sicer: Tolmin, Piran, Koper, Sežana, Ilirska Bistrica in Nova Gorica. Iz področja šahovske zveze Furlanije - Julijske krajine pa bo šest ekip in sicer iz Trsta, Vidma, Gorice in Trbiča.

Tudi tokrat bo sodelovala šahovska ekipa iz Koroške, ki bo sestavljena iz šahistov, članov Slovenske športne zveze in bo nastopila pod imenom Celovčev. Na njihovo pobudo pa se bo kot nova ekipa priključila tekmovalni ekipa šahovskega društva iz Beljaka.

Šahovska interliga je zanimivo srečanje šahistov na naši tromeji, ki je vsaki dve leti, sedaj že četrtič. Vsa prejšnja srečanja so potekala v izrednih in discipliniranih tekmovalnih in so pokazala, da je šah igra, kjer se ob pravilnem in dobro pripravljenem tekmovalju tudi amaterji izkazujejo kot dobri športniki, čeprav ni treba med njimi iskati vrhunskih šahistov.

Šahovska interliga se bo pričela 7. januarja v Portorožu, kjer bodo odigrali prvo in drugo kolo. Drugi datum srečanj so naslednji:

4. februarja v Trstu;
4. marca v Mostu na Soči;
1. aprila (ni še določeno, nekeje v Italiji);
6. maja v Avstriji (verjetno v Celovcu ali Pliberku);
3. junija (nekeje v Italiji, verjetno v Gorici);
24. junija bo zaključek tekmovalj v Novi Gorici.

Ob tej priložnosti bi tudi razdelitev pokalov in tudi prehodni pokal, ki ga je doslej osvojila dvakrat ekipa Trsta in tretjič ekipa iz Vidma, bo prejela ekipa, ki bo v teku vsega šestmesečnega tekmovalja kot najboljša zasedla prvo mesto.

B. F.

TENIS

Jaušovec le v dvojicah

LOS ANGELES — Jugoslovanka Mima Jaušovec je na finalnem turnirju za »Grand prix Colgate« v Kaliforniji nastopila le v igri dvojic in je v paru z romunsko partnerko Ružič (na tem turnirju je zasedla četrto mesto med posameznici) zasedla končno četrto mesto.

MINIBASKET

KONTOVEL OSVOJIL PRVO, BOR DRUGO MESTO

Brežani so nepričakovano premagali Polet in osvojili 3. mesto - Starc najboljši strelec

Prvi del prvenstva v minibasketu za igralce letnikov 1967-68 se je zaključil. Prvenstvo je bilo razdeljeno v štiri skupine in v zadnji, D skupini, so igralce vse slovenske ekipe: Bor, Kontovel, Polet in Sokol. V tej skupini je zmagal Kontovel, ki ni imel enakovrednih nasprotnikov.

Bor je bil drugi. Mazzucovi varovanci so vedno dokaj dobro igrali, čeprav proti Kontovelu niso se najbolje izkazali. Tretje mesto je osvojil Breg; Mavrova peterka je bila v najvišjeje tekmi z Borom preveč živčna in je tako izgubila. Proti Poletu pa so Brežani zmagali.

Polet je bil tako četrti. Openci so tesno izgubili z Borom in Bregom ter lahko rečemo, da so imeli dokaj smole, čeprav so edina ekipa, ki je izgubila za manj kot dvajset točk s Kontovelom.

Zadnji je bil Sokol, Vassalova in Terčanova ekipa ni bila preveč izkušena in je tako zgubila proti vsem nasprotnikom.

IZIDI D SKUPINE

Kontovel - Breg	53:26
Bor - Polet	32:27
Breg - Sokol	42:16
Kontovel - Bor	57:37
Kontovel - Polet	47:32
Sokol - Bor	21:59
Sokol - Kontovel	20:59

Breg - Polet	29:25
Breg - Bor	21:26
Sokol - Polet	15:57

LESTVICA

Kontovel	4	4	0	216:115	8
Bor	4	3	1	154:126	6
Breg	4	2	2	118:120	4
Polet	4	1	3	141:123	2
Sokol	4	0	4	72:217	0

NAŠI NAJBOLJŠI STRELCI

1. Starc (K) 75 (18,75 točke na tekmo); 2. Korošec (B) 47; 3. Emili (K) in Bačar (B) 42; 5. Tavčar (B) 41; 6. Feri (P) 39; 7. Gričar (K) 35; 8. Kosuta (P) 30; 9. Della Schiava (S) 28; 10. Krapež (B) 27; 11. Semen (B) 25; 12. Terčon (S) in Granier (P) 21; 14. Piras (K) 20; 15. Pertot (K) 19; 16. Jogan (B) 13; 20. Persi (P) 12; 21. Verša (P) 11; 22. Žerjal (B) 10; 23. Job (S) 9; 24. Smotlak (B) 8; 25. Slavec (B), Zajec (P) in M. Pehar (S) 7; 28. Pavc (P) 6; 29. Kerpan (P) in Pahor (S) 5; 31. Brischia (K), Furlančič (K), Ramer (K), Praselj (B), D. Sedečič (B), Čej (B), Brandolin (B), (B) in Fabi (P) 4; 39. Kocijan (B), Ota (B), Bogatec (B), Sterni (K), Pupulin (B), Jerič (P), Perosa (P), Bellafontana (P) in Carli (S) 2.

LESTVICA V OSTALIH SKUPINAH

A SKUPINA: 6. Visintini 6, Libertas 4, Libertas B 2 in Saba 0.

Inter 1904 A 8, Camb Hurlingham 6, DLF 4, Camb Hurlingham B 2, Inter 1904 B 0.

C SKUPINA

Inter Milje B 8, Don Bosco A 6, SGT 4, Inter Milje A 2, Don Bosco B 0.

Košarkarska zveza je prvenstvo minibasketu razdelila na tri dele. Prvi od teh treh delov se je torej pravkar končal. Doslej je bilo prvenstvo razdeljeno na štiri skupine po pet ekip, odsej pa bodo moštva zbrana v petih skupinah, ekip pa bo seveda v vsaki skupini štiri.

A SKUPINA: Servolana, Camb Hurlingham A, Inter Milje B in Bor. B SKUPINA: Inter 1904 A, Visintini, Kontovel, Don Bosco A.

C SKUPINA: Libertas A, Camb Hurlingham B, SGT, Polet.

D SKUPINA: DLF, Libertas, Breg, Inter Milje A.

E SKUPINA: Saba, Inter 1904 B, Don Bosco B, Sokol.

V prvi in drugi skupini bosta igrali dve prvouvrščeni in dve drugouvrščeni ekipi iz prvega dela. V ostalih skupinah pa igrajo vse druge ekipe, ki niso v prvem delu zablistele in so osvojile nižja mesta na lestvici.

Bor bo v prvi skupini imel zelo težko nalogo. Skupinje se bo moral namreč s Servolano, ki je z Interjem 1904 A velik favorit za končno zmago.

D. J.

D. J.

D. J.

D. J.

D. J.

D. J.

D. J.

D. J.

D. J.

D. J.

D. J.

D. J.

D. J.

D. J.

D. J.

D. J.

D. J.

D. J.

D. J.

D. J.

D. J.

D. J.

D. J.

D. J.

D. J.

D. J.

D. J.

D. J.

D. J.

D. J.

D. J.

D. J.

D. J.

D. J.

D. J.

D. J.

D. J.

D. J.

D. J.

D. J.

D. J.

D. J.

D. J.

D. J.

D. J.

D. J.

D. J.

D. J.

D. J.

D. J.

D. J.

D. J.

D. J.

D. J.

D. J.

D. J.

D. J.

D. J.

D. J.

D. J.

D. J.

D. J.

D. J.

D. J.

D. J.

D. J.

D. J.

D. J.

D. J.

D. J.

D. J.

D. J.

D. J.

D. J.

D. J.

D. J.

D. J.

D. J.

D. J.

D. J.

D. J.

D. J.

D. J.

D. J.

D. J.

D. J.

D. J.

D. J.

D. J.

D. J.

D. J.

D. J.

D. J.

D. J.

D. J.

D. J.

D. J.

D. J.

D. J.

D. J.

D. J.

ŠPORT ŠPORT ŠPORT

SMUČANJE V SENALESU

Popangelov presenetil

Stenmark je bil drugi, najboljši Italijan
Troyer peti, Jugoslovani Krizaj pa trinajsti

VAL SENALES — Začela se je
tudi smučarska sezona. V prvem
slalomu, veljavem za svetovno smu-
čarsko prvenstvo je prišlo do prvega
velikega presenečenja. Zmagal
je namreč osvojil Bolgar Peter Po-
pangelov. V drugi vožnji je pre-
magal Šveda Ingemarja Stenmarka (ki
je do tedaj vodil in osvojil končno
drugo mesto).
Slabše so se izkazali Italijani, ki
so osvojili le vrsto uvrstitev nad
petim mestom.

Jugoslovani Bojan Krizaj je bil 13.
Končna lestvica je naslednja:
1. Popangelov (Bol.) 1:13.42
2. Stenmark (Šve.) po 00'21
3. Neureuther (ZRN) 1'00
4. Morgenstern (Av.) 1'58
5. Troyer (It.) 2'18
6. Thöni (It.) 2'26
7. Gross (It.) 2'38
8. Mally (It.) 2'37
9. Lüscher (Švi.) 2'37
10. Nöckler (It.) 2'37
13. Krizaj (Jug.) 3'03

TENIS

NA MP ITALIJE «INDOOR»
Fleming premagal
v finalu Panatto

BOLOGNA — Glavni protagonist
mednarodnega teniškega prvenstva
Italije «indoor» je bil American Flem-
ing. V finalu posameznikov je
namreč premagal Italijana Panatto
v samih devetih setih (6:2, 7:6),
v finalu dvojic pa je skupno z roja-
kom McEnrom odpravil italijansko-
francosko dvojico Zangarelli - Haillet
s 6:1, 6:4.

KOŠARKA

1. JUGOSLOVANSKA ZV. LIGA

Iskra-Olimpija uspešna

Košarkarjem ljubljanske Iskre
Olimpije je uspelo v drugem kolu
premagati Partizana iz Beograda s
94:87 (46:41).
Tekma je bila zelo zanimiva, naj-
boljša na igrišču pa sta bila Jelo-
vac (42 točk) in Kikanović (48).
Še ostali večeršnji izidi:
Zadar - Cibona 99:109
C. zvezda - Jugoplastika 92:91
Metalac - Borac 85:92

KOŠARKA

NA TURNIRJU

Bor v Novi Gorici

Fantje so s svojo igro razočarali

Na sobotnem turnirju v N. Gorici
so borovci razočarali. Zmagala je
ekipa KGS, druga je bila Gim-
nazija Nova Gorica in tretji Bor.
Obe jugoslovanski ekipi sta igrali
precej trdo.

KGS — Gimnazija 57:36
(21:15)

KGS — Bor 47:26

BOR: Koren 6 (2:3), Pertot (k)
2, Košuta 2 (2:2), Vatrovec 10, M.
Ražem 2, Oblak, R. Kneipp, Pa-
rovel 2, Pegan.
KGS: Makarović 12 (4:4), Križ-
man 6, Reščić I. 6, Reščić II. 6,
šček 13 (1:3), Mozetič 11 (1:3),
Subin (k) 3 (1:2).

SODNIKA: Rajh in Uršič.
PON: nihče.
PM: KGS 7:15; Bor 4:5.
V drugi tekmi turnirja, so bo-
rovci igrali precej nerazno; več-
krat so zgrešili zunanje mete, kaj-
ti napad ni bil najboljši. Tudi o-
bramba je bila precej površna.
Med posamezniki ni nihče igral
dobro; močnejše je le Vatrovec bil
nekoliko boljše od ostalih.

Gimnazija — Bor 47:40
(21:16)

GIMNAZIJA: Žefran, Jurkaš 2,
Podgornik 4, Kiki 2, Zavrtnjak 2,
Marjanov, Lah 12 (6:10), Leban 4,
Rogač 21 (3:5).

BOR: Koren, Pertot 4, Košuta 22
(6:14), Vatrovec 2, Ražem, Oblak 2,
Kneipp 2, Parovel 8 (2:3), Pegan.

SODNIKA: Rajh in Uršič.
PON: nihče.
PM: Gimnazija 9:15; Bor 8:16.

V zadnji tekmi turnirja so borov-
ci igrali znatno boljše kot proti
KGS, čeprav so igrali vedno pod
svojimi sposobnostmi. Med igri-
mi se je izkazal Košuta, ki je več-
krat s hitrimi protinapadi zadel
nasprotnikov; v gimnazijskih
pa je izstopal Rogač.

Max

ODBOJKA

V PRVENSTVU NARASČAJNIKOV

Krstni nastop
mladih borovcev

V prvenstveni tekmi naraščajni-
kov je šesterka Rozsola premagala
Bor z 2:0 (2, 2). Premoč Borovih

Max

Max

Max

Max

Max

Max

TRŽAŠKI DNEVNIK

PRIZADEVANJA RAJONSKEGA SVETA ZA VZHODNI KRAS

Zapisniki, žal, še vedno le v italijanskem jeziku

Zaželeno večja prisotnost prebivalstva na sejah
V sredo razprava o načrtu za ljudske gradnje
in o družinskih posvetovalnicah

Predsednik rajonskega sveta za
vzhodni Kras inž. Karel Grgič nam
je poslal v objavo daljše sporočilo,
v katerem opisuje dosedanje delo
po nedavni umestitvi tega pomemb-
nega organa decentraliziranega u-
pravljanja in seznanja z vprašanji,
ki jih trenutno obravnava. Pred-
vsem inž. Grgič opozarja javnost,
da bo četrti seja rajonskega sve-
ta v sredo, 29. t.m., ob 17. uri na
Opčinah, Proskeška ulica 28. To
pa zaradi tega, ker obžaluje, da je
na dosedanjih sejah bila prisotnost
prebivalstva maloštevilna. Občani
se sicer lahko seznajajo z doseda-
njim delovanjem po zapisnikih, ki
so pa žal še vedno samo v itali-
janskem jeziku, zaradi česar je
slovenskemu prebivalstvu odzeta o-
slovna pravica, da se seznani z ak-
tivnim materinim jezikom. Temu je
kriv občinski urad, ki ni še posku-
šal za prevode uradnih aktov v
slovenščino, kar se bo moralo v
kratkem vendarle urediti, poudarja
inž. Grgič.

Obvestila

tržaške občine

Tiskovni urad tržaške občine ob-
vešča, da je manjšinski odbor sestavil
iz svoje srede komisijo, ki jo
sostavljajo odborniki Colombis, Bas-
sani in Seri, za obravnavanje vpra-
šanj osebja. Komisija se je že do-
govorila s sindikati CGIL, CISL in
UIL za kolektoralne srečanja, na katerih
se bodo pogajali o ureditvi staležev
in o preureditvi služb. Posebej so
se sestali tudi z avtonomnim sindi-
katom občinskega osebja in s CIS
NAL.

Občina bo tudi letos nadaljevala
kampanjo za zamrznjenje cen pred
božičnimi prazniki, ki so jo že pod-
preljuje Delavski zadržki in Zdrženje
trgovcev.

Danes bi se morala odvijati akci-
ja prostovoljnega dela pri čiščenju
ulic in trgov v središču mesta, na
katero je župan Cecovini pozval pre-
bivalstvo, češ da občina nima dovolj
smetarjev in da sindikati odklanja-
jo opravljanje nadurnega dela. Kot
je znano pripravila občinski odbor
LJT sklep o oddaji smetarske služ-
be v zakup zasebnim podjetjem.
Vprašanje pa je, če ga bo ve-
čina občinskega sveta, ki mu je
nasprotna, odobrila.

Mnogo obiskovalcev
na I. salonu ženske

Tudi včeraj je obiskalo I. salon
ženske na sejmišču pri Montebelu
veliko število ljudi iz našega mesta
in iz sosednjih pokrajin. Danes bo
salon odprt od 9. do 12.30 in od 15.
do 21. ure, od jutri dalje pa bo ve-
ljal le popoldanski urnik. V sredo,
29. novembra, bo kakor najavljeno
v paviljonu «E» modni defile, od
20.45 do 22. ure, ki ga pripravila
tukašnje združenje obrtnikov. Pred
tem pa bo — z začetkom ob 19.30
— show damskih frizerjev, ki ga
organizirajo stanovska združenja
FAAT, ARGAS in CAT. Vstop na
show in modni defile bo brezplačen
za vse obiskovalke salona.

Pristojne komisije sveta imajo se-
daj v obravnavi, poleg ostalih pro-
blemov, po nalogu občinskih uradov
protiugovore občinskih organov gle-
de ljudskih stanovanj na Opčinah,
izločitve teritorialnega člena v davč-
no komisijo in pravilnik za družin-
ske posvetovalnice. Odgovore na po-
stavljena vprašanja je treba po pra-
vilniku odposlati pristojnim uradom
v roku 20 dni. Zato bodo ravno ti
trije problemi — smet razprave na
seji, ki bo 29. t.m.

Delovanje
rajonjskih svetov

Rajonski svet za Sv. Anjo in Nase-
lje sv. Sergija se sestane v sredo,
29. t.m., na sejo na Stari istrski
cesti št. 43, da razpravlja o dru-
žinskih posvetovalnicah. Prisotna
bosta tudi občinski odbornik za
zdravstvo Perco in predsednik
zdravstvenega konzorcija Loncar.
Na istem sejo se bo dan prej
sestala komisija za javna dela in
urbanistično rajonskega sveta, ki bo
obravnavala vprašanje novega na-
črta za ljudske gradnje.

Jutri se pa sestane rajonski svet
za Novo mesto in Novo mesto, ki
bo ob 20.30 začel na sejo v UL.
Battisti št. 14 razpravo o dnevnem
redu, ki predvideva poročilo pristoj-

VESTI S KOPRSKEGA

Priprave na Dan republike

Po vseh primorskih občinah bo
do tudi letos slovesno praznovali 29.
november — Dan republike. V ob-
činskih središčih bodo slovesnostne
akademije, proslave pa bodo prire-
dili tudi v delovnih kolektivih in
po šolah. V Kopru bo 27. novembra
slovesnostna akademija v mestnem
gledališču ob 16. uri, pred tem pa
bodo odprli razstavo umetniških
del. Organizatorja sta Dom učencev
v Kopru in postojnska garnizija.

Ob dnevu republike bodo v ob-
činskih središčih tudi podelili odli-
kovanja zaslužnim borcem in gra-
diteljem socializma. V Kopru je ta
gala podelitev že bila, ko je pred-
sednik občinske skupščine Mario
Abram izročil odlikovanja predse-
dnika Tita Ivanu Rižnerju, Jožici Za-
garjevi, Lazarju Rafaelu, Henriku
Dreščaku in Zluciju Šerfu. Razen
tega so prejeli odlikovanja predse-
dnika Tita poštvalni delavci ko-
prskega Invest biroja Dušan Bar-
bič, Vida Medvedšek, Ivan Skrt, Jo-
že Bregar, Valerija Ferligoj, Mari-
ja Haladea, Zdravko Leskovic in
Bogomir Zerjal.

Iz raznih krajev poročajo, da bo
do ob prazniku izročili namenu raz-
ne nove gospodarske in družbene
objekte. Perutinarski kombinat Ne-
verke je že predal namenu novi si-
loz za koruzo z zmogljivostjo 10 ti-

soč ton, v prihodnjih dneh pa bodo
odprli še nove prostore za proizvo-
dno piščancev. V Idriji so ob 15-
letnici obstoja tovarne kolektorjev
izročili namenu nove proizvodne
prostore, v Tolminu bodo odprli nov
dom Rdečega križa, v Materiji pa
položili temeljni kamen za izgrad-
njo obrata sezonske tovarne plete-
nin, v katerem bo dobilo delo okrog
60 delavk.

L. O.

danes ob obali

KINO

KOPER: ob 10. švedski: «Dežela
večne igre»; ob 16., 18. in 20. uri
domači: «Praznovanje pomladi».

IZOLA: ob 10. ameriški: «Pink Pan-
ters»; ob 16., 18. in 20. ameriški:
«Cleopatra Jones».

PIRAN: ob 10. ruski: «Pustolovšči-
ne Hucklebarryja Finna»; ob 16.,
18. in 20. hongkonski: «Pest veli-
kega zmagaja».

PORTOROŽ: ob 20. Filmsko gleda-
lišče: «Življenjski preobrti».

PIREDDITE

Hrvoje - Kučbelj: ob 11. uri tra-
dicionalno srečanje borcev NOV ko-
prskega in bujskega področja ter
delegacije ANPI iz Trsta.

Koper: ob 8. uri množično tekmo
vaje mopedistov.

Vprašanje svetovalcev KPI tržaškemu županu

Svetovalci KPI v občinskem sve-
tu R. Costa, G. De Rosa in U.
Poli so naslovili na župana Ceco-
vinja vprašanje, v katerem se
zanimajo za potek nekaterih jav-
nih del na območju Rocola in Sv.
Alojzija. Svetovalci konkretno spra-
šujejo, ali bo uresničen socialni
center v naselju Rocol - Melara,
kako je z gradnjo osnovne in sred-
nje šole ter kdaj bodo oddali na
dražbo dela za gradnjo otroške-
ga vrta in jastil. Svetovalci na-
dalje sprašujejo, kako je z grad-
njo ceste k novi bolnišnici na Ka-
tinari, kdaj se bo rajonski svet
preselil v novi sedež v UL dei
Mille in kdaj namerava občina po-
novno odpreti ambulanto za injek-
cije v UL Biasoletto.

Umetniki, ki bi želeli sodelovati
na razstavi v občinski galeriji ob
priliki božičnih praznikov, naj poš-
ljejo svoja dela do 30. t.m. v me-
stni muzej Revoltella, ali naj jih o-
sežno prinesejo od 9. do 13. ure.

V torek na ljudskih skupščinah

Posveta o proračunu
miljske občine

Pred predložitvijo in odobritvijo
proračuna za leto 1979 priredi mil-
ska občina posvetovanja s prebi-
valstvom o njegovem osnutku. V ta
namen bosta v torek dve ljudski
skupščini, na katerih bodo obrav-
navali tudi specifično vprašanje ra-
jonov. Odbornika Campagna in Rus-
sigan bosta vodila srečanje, ki bo
ob 20. uri v prostorih vrta v Cam-
porah, župan Bordon in odbornik
Tremul pa bosta ob isti uri v dvo-
rni miljskega občinskega sveta o-
bravljala osnutek proračuna prebi-
valcem naselij S. Pietro in S. Cri-
stoforo.

Tržaška občina sporoča, da bodo
zaradi težav, ki jih imajo pešci pri
prečkanju UL Milano v bližini kri-
žišča z UL Trento, postavili tri no-
ve prehode za pešce in sicer enega
na UL Milano med hišama št. 8 in
11, dva pa na vogalu med UL
Trento in UL Milano. Občina o-
bema sporoča, da parkirani avtomobi-
li ovirajo odnašanje odpadkov pri
novem kompleksu IACP v UL Mar-
chesetti, tudi zaradi tega, ker so
začasno postavili dva velika nabi-
ralnika, ki jih morajo čistiti s po-
sebnimi napravami. Zato bo začas-
no prepovedano parkiranje v UL
Marchesetti, na strani lihih števil,
v bližini avtobusne postaje pri hiš-
ni številki 12/1 in UL Forlanini,
na strani sodih števil, v višini
droga za javno razsvetljavo R - 215.

Danes bo ob 10. uri v cerkvi v
UL Guistinelli 7 maša rimskokatoli-
ške verziovede v nemškem jeziku.

Mali oglasi

KUPIM HIŠO z vrtom ali brez ali
zazidljiv teren ali zemljišče za ob-
delavo. Telefon 223890.

IZGUBIL se je nemški ovčjak (sami-
ca) črne barve s svetlejšimi odtenki
na trebuhu. Najditelj bo nagradjen.
Telefon 212461.

SLUŽBO V RIMU. Dekle večja strel-
be dobi službo v hotelski restav-
raciji. Začetna plača 350.000 lir
mesečno, poleg sobe in hrane. Po-
nudbe poslati na: Hotel Bled, Via
S. Croce in Gerusalemme 40, 00185
Rim, telefon 06/777102.

FILATELISTA za izmenjavo rablje-
nih znamk Italije z jugoslovanskimi,
in iscem — Janko Filj, Rožna do-
lina, UL 25. maja 49, 65000 Nova
Gorica.

PRODAM NSU Prinz 4L še v do-
berem stanju. Naslov: Zabržec št.
60 — Borst.

TRIIMPOLTONSKI zunanji hranilnik
za nafto zelo ugodno oddam. Tele-
fonirati med 19. in 20. uro na šte-
vilko 211221.

NA KONTOVELU je na prodaj stara
klet z vrtom, z lepim razgledom.

oddaljena 5 ali 6 m od ceste, kjer
sta vodovodna in električna napel-
java. Telefonirati ob uri kosila na
števil. 225798 in vprašati po očetu
Stanu.

IMATE avto, tovornjak, traktor? Po-
trebujete popravila, rezervne dele,
vzdrževanja na njih? Vse to Vam
ljubeznivo in po zmernih cenah
nudi: Servis avtoelektrike, Livio
Antončić — Mihajlova ulica št. 117,
Strandrev (nasproti pošte in lekar-
ne). Tel. 87059.

KUPIM sliko slovenskega slikarja za
500.000 lir proti fakturi. Pisemne
ponudbe na Primorski dnevnik, si-
fra «Ljubitelj umetnosti».

CARLI VIRGILIO sporoča vsem pri-
jateljem in znancem, da je odprl
novo prodajalno vseh vrst starih
in novih avtomobilov. Na zalogi 500
68, 72; 850 68; A 112 72; NSU 1200
72; mercedes 200 D 72; 124 coupé
1600 74; AR 1300 75; 1500 C 66;
tunis 1300 73; 128 71; 124 68 in še
druge na izbiro. Obiščite nov sa-
lon v Ulici Brigata Casale št. 7.
Tel. 826084.

PRESITE volnene odeje, najboljše
podloge iz pravega bombaža, vse
po tovarniških cenah. 50-odst. pri
hranek, Trapuntificio Borghes —
Gradišca d'Isenzo, UL Cavour 11
— tel. 0481/99500.

ZELITE se poročiti? Informacije a-
gencija «Conoscenza», UL Pellicceria
6, Videm — odprto ob sredah, so-
botah popoldan in ob nedeljah do
poldana. Tel. 295923.

KROJACNICA za moške in ženske
z novimi vzorci. Blago za zimске
plašče, suknjice, obleke in original-
ni tirolski ločen. Obračamo plašče
— Košuta, viale D'Annunzio 11 —
poslojce kina Capitol.

POTUJETE V RIM? V slovenskem
hotelu Bled imate na razpolago ho-
telске usluge po različnih cenah.
restavracijo z jedili po naročilu,
zaprt parkirni prostor, ugodno me-
najo dinarjev. Vsaki vaši proš-
nji rade volje ustrezemo. Obrnite
se na upravo hotela Bled, Via S.
Croce in Gerusalemme 40, 00185 Rim
telefon 06/777102.

CITROEN — mehanična delavnica
Cavalli, tudi drugih avtomobilov UL
Rittmayer 4/a.

Restavracija

«DA FLEGO»

TRZIC (Monfalcone)

UL Bazni 39 Tel. (0481) 73389

Velika banketna dvorana: poro-
ke, birmo, obhajila ipd. Domača
kuhinja z ribjim specialitetami
in divjačino. Veliko parkirališče.

● Negativen odgovor

(Nadaljevanje s 1. strani)

menovanjem za italijanski in slo-
venski sedež, oba sedeža bi ime-
la svoje predstavnike v uprav-
nem svetu v enakem razmerju,
oba sedeža bi uživala popolno u-
pravno, tajniško, jezikovno in di-
daktično avtonomijo, slovenski
sedež bi ohranil svoji ločeni sek-
ciji v Gorici in Cedadu itd. Slo-
venski sedež bi se uradno ime-
noval: Konservatorij «G. Tarti-
nis» — Sedež s slovenskim učnim
jezikom «Marij Kogoj».

Da bi pospešili ureditev pu-
blicizacije po predstavniki Glas-
bene matice zaprosili za spre-
jem pri ministru Pedinju. Do
sprejema je prišlo — kot smo že
poročali — 13. oktobra letos.
Predstavniki GM so ministru pre-
dložili svojo vlogo z dne 9. ju-
nija 1978 in izročili še dokument
z izčrpnim prikazom zgodovine
in današnje vloge glasbene šole
GM, s katerim so ministru po-
novno utemeljili upravičenost za-
hteve po priznanju sedanje zaseb-
ne glasbene šole GM o glasbe-
ni državi konservatorij. Ugoto-
ljajoč, da je glasbena šola GM
nujno potrebna za razvoj in šir-
jenje kulture med slovensko na-
rodnostno skupnostjo v Furlaniji-
Julijski krajini, da ima slovenska
manjšina pravico do lastnih
vzgojnih struktur in da se lah-
ko šola GM po analogiji sklicuje
na slovenske z zakonom u-
stanovljene šolske strukture na
Tržaškem in Gorškem, se GM
v svoji vlogi na ministra sklicuje
je tudi na čl. 3 in 6 republiške
ustave.

V razgovorih je minister Pedi-
ni obžaloval, da ni bil o tem
vprašanju poučen, dejal je, da
je problem podpravljenosti in
gledanje kompliciran, da pa se bo
zavzel za njegovo rešitev.

Komaj dober mesec po tem
razgovoru je sedaj prišel mini-
strov popolnoma negativen odgo-
vor, ki sploh ne upošteva naka-
zane esmesne rešitve, ki bi le
ob malo dobri pripravljenosti in
naklonjenosti našim pravicam bi-
le uresničljive in ki bi tudi ne
bile v nasprotju z zakonom, na
katerega se minister tako kate-
gorično sklicuje. Ta zakon lah-
ko velja za katerokoli mesto v
Italiji, ne bi pa smel veljati za
narodnostno mešano območje, kar
dokazuje že dejstvo, da obstaja
v našem mestu tudi dve Sla-
ni dramski gledališči (italijansko
in slovensko), čeprav tudi v tem
oziru zakon predvideva le eno
stano javnopravno gledališče.

RIAD — Kot poroča saudski
dnevnik «Al - Riyadha», je Organi-
zacija za osvoboditev Palestine
predlagala sklicanje konference
islamskih držav, na kateri bi raz-
pravljali o «sionistični nevarnosti,
ki grozi Jeruzalemu in načinu, ka-
ko obvarovati arabski značaj me-
sta». Temu pozivu naj bi že od-
govorile številne države.

Ste pravi ljubitelji kave?

Cremcaffè PRIMO ROVIS

vam nudi:

1. široko izbiro najboljših kave
2. najbolj ugodne cene, ki se ujemajo s kakovostjo kave
3. dnevno sveže praženo kavo na vašem domu.

CREMCAFFÈ pomeni jamstvo za kakovost
CREMCAFFÈ Vam nudi vedno najboljšje

Na razpolago je v vseh trgovinah, supermarketih in kavarnah

DELNIŠKA DRUŽBA

ki deluje na področju založništva na mednarodnih tržiščih

VABI K SODELOVANJU VEČ

propagandistov-istk

Za aktivno vključitev v sektor prodaje ekonomskopropagandnih storitev na po-
dročjih Italije in Jugoslavije.

Kandidati, ki bodo izbrani na podlagi osebnega kolokvija, bodo sprejeti na po-
kusno operativno delo ter jih bodo v začetni fazi usmerjali starejši propagandisti.
Po poskusni dobi in na podlagi doseženih rezultatov bodo kandidati spre